BON DIA Aruba

Gosa Carnaval

Diasabra 31 di Januari, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

Prijs di Petroleo awe pa bari

OIL US$ 41.68

LOCAL

Incertidumbre pa pashentnan na Clinica Capriles

Pagina 3

LOCAL

Segun Jan van Nes

Turista ta haci 'trampa' pa cobra seguro

Pagina 3.

LOCAL

Si STA ta haci tanto problema

Triple A ta dispuesto pa publica salario

Pagina 2.

Minister Eddie Briesen

"Mi ta reta cualkier gremio pa bin cu e carta unda gobierno lo tin un acuerdo cu e grupo Spaño"

E mandatario mes ta paga e publicacion



ORANJESTAD – Gobierno a duna di conoce cu nan no tin ningun acuerdo firma cu ningun grupo y cu ningun organisacion pa maneha ningun di e dos wafnan. Ainda mester informa Parlamento di e proceso. Esaki ta loke Minister di Turismo Edison Briesen a bisa den un declaracion na Bon Dia Aruba. Pa mas informacion lesa pagina 7.

Si sindicato STA ta haci tanto problema cu mencion di salario

Triple A ta dispuesto pa publica salario pa mustra cu ningun momento a gaña riba salario

Tin cu tene na cuenta cu ta promedio y no ta tur salario ta AWG 4.300

ORANJESTAD – Ningun momento tabatin dunamento di mal informacion riba salario di trahadonan di aeropuerto. Esaki por compronde di e vocero di aeropuerto Hendrik Croes cu a reacciona riba e declaracion di e vice presidente di sindicato STA Diego de Cuba e siman aki. De Cuba a yama Croes pa gañado y cu e no ta papiando berdad ora cu recientemente Croes a bisa cu e promedio di salario di trahadonan na aeropuerto ta di 4.300 florin.

Segun Croes, tin cu tene cuenta cu no ta tur hende ta gana e suma aki, y ningun momento a bisa esaki. Ta trata aki di un promedio y no tur salario. Tin trahado cu ta gana menos cu 4.300 florin pa luna pero tin hopi mas trahado cu ta gana mas cu esaki. Ora cu bo calcula e promedio, ta yega na 4.300 florin. Como tal e no por bisa cu ta gaña y no ta falso y ta corecto. „Si nan ta interesa den e cifrananan, Triple A mes por duna esakinan, unda cu nos tin prueba, salario banda di otro y mira kico ta e salarionan" Croes a bisa.

E hecho cu sindicato STA ta reta Triple A pa publica salarionan, Croes a bisa cu enberdad tin e cifranan disponibel.

"Si e ta bira asina un problema pa sindicato STA, di parti di Triple A nos ta dispuesto pa mustra e salarionan unda cu enberdad por mustra cu Triple A no ta gaña. Atrobe, ta papia di un promedio cu ta nifica cu tin un diferencia den salario.

Tabata e siman aki despues di e reunion di diaranson anochi cu e sindicato STA a indica cu e declaracion di Hendrik Croes como vocero di aeropuerto tabata un mentira. Esaki segun vice presidente di sindicato di aeropuerto STA, Diego de Cuba na Bon Dia Aruba.

Ora cu nan a tuma nota di e declaracion cu nan ta considera disparate, de Cuba a laga sa cu e tin duele di e vocero di aeropuerto Hendrik Croes.

De Cuba ta considera Croes como un bon mucha homber, anto ta duele cu Triple A tira papel su dilanti pa e simplemente lesa. "E no ta analitico sino ta lesa esaki 'klakkeloos over y pase pa prensa" de Cuba a sigura. E ta refresca memoria di Croes riba su susesornan y kico a pasa cu nan ora cu nan a haya nan mes den un situacion asina.

Dos miembro nobo pa Contraloria General: sres. Gabriel Werleman y Frederick Nuboer





ORANJESTAD - E organo di Contraloria General (Algemene Rekenkamer) tin dos miembro nobo den persona di señores Gabriel Werleman y Frederick Nuboer. Alabes a apunta señor Werleman como Presidente di ARA.

Cu e nombracion aki a yena dos puesto den directiva di ARA pero ainda tin dos puesto vacante den e directiva di e organo.

E dos miembronan a presta huramento dilanti di Gobernador señor Fredis Refunjol y e acto a tuma luga den presencia di nan respectivo esposa y secretario di Contraloria General señora Emy de Cuba.

Segun presidente di fundacion hotelero di seguridad Jan van Nes

Casi 90% di robonan raporta pa turista den hotel ta 'trampa' di turista mes pa seguro

Problema ta cu no ta distingui esaki den rapport y ta crea mal imagen

ORANJESTAD – Casi 90% di e robonan cu ta tuma lugarnan den cambernan di hotel of area di hotel, ta resulta di ta robo falso. Esaki no ta kita afor cu e ta wordo raporta.

No ta distingui entre robo falso of robo real. Como tal cifranan di robo por ta halto den raportahe, pero e realidad por ta otro.

E hecho cu e fundacion di seguridad di Aeropuerto ta bisa cu no por papia di un situacion alarmante di robo y atraco riba turista no kier men cu ta purba 'down play' e situacion. Esaki segun e presidente di e fundacion Jan van Nes a declara na Bon Dia Aruba. Esaki como complemento riba e declaracion di parti di secretario di e fundacion Roland Peterson.

Den un combersacion mas extenso, van Nes a splica cu e situacion actual durante e reunion recien teni e siman aki, ta mustra cu hotelnan ta contento y satisfecho cu e situacion. Si tene na cuenta cu tin casi 700 mil turista ta bin Aruba y for di esaki tin un grupo di caso di 'problema' e ta un situacion basta relativo.

E situacion no ta uno alarmante segun van Nes. Medionan ta haci esaki mas pio cu e ta. Di otro banda ta puntra sr van Nes si cada persona cu haya su mes den problema, bay plama esaki riba internet y daña nomber di Aruba, sigur e ta algo malo. „Pero on the whole basa riba cifra di tur luna, incluyendo tur hotel, nos mester saca conclusion cu nos ta masha contento cu nos tin e fundacion y Visibility Team" van Nes ta sigui bisa. E ta lamenta cu tin un cantidad di incidente ta tuma lugar ainda pero e no ta asina hopi.

Bek pa e robonan falso cu turistanan ta raporta, esaki ta un hecho. No tin prueba di robo, of break in. Tin suficiente metodo cu hotel ta sali gana unda cu nan tin forma pa detecta si enberdad e turista of huesped a experencia un robo si of no. Hopi biaha (pa no bisa mayoria biaha) turistanan 'spierto' ta purba set up algo, pa asina nan por colecta seguro riba nan propiedad. Nan ta 'raporta' cu algo a wordo horta, cu normalmente ta algo caro, pa despues bin resulta cu 'nan a pone un caminda diferente' ora cu ripara cu hotel a gara nan den e trampa.

Tambe loke ta resulta di mayoria bes e caso ta cu e hotelnan ta haya nan mes confronta cu casonan di recidivista cu ta ripiti nan ofensa. Nan ta wordo gara, deteni, sentencia y sera. Pero apenas 5 luna despues nan ta recobra nan libertad di nobo.

Como tal nan ta no solamente bira un 'conoci di polis' sino un 'conoci di hotel'. Hopi biaha e hotelnan ta capta e hendenan aki riba camera y ta reconoce nan cara. Ora cu e personanan wordo sera, e castigo ta cortico. Ora cu nan ta sera, hotelnan ta haya un trankilidad un tempo, te ora cu e recidivista recobra su libertad.



Jan van Nes

Aruba mester pensa kico ta bay pasa cu su pashentnan na Clinica Capriles

ORANJESTAD - Informacion cu nos a ricibi for di Corsow ta indica cu Aruba mester cuminsa pensa kico ta bay pasa cu su pashentnan na Clinica Capriles awor cu tin cambio estatal na caminda. Expertonan ta bisa cu Corsow y Aruba lo por yega na un acuerdo di coperacion den futuro na momento cu e clinica pasa pa Corsow na momento cu desmantela Antia e aña aki.

Mientras tanto e cantidad di hoben cu problema mental y cu mester di tratamento ta creciendo. Asina a sali na cla durante un bishita di Comision (fiho) Salubridat Publico y Desaroyo Social di Parlamento di Antia na Clinica Capriles. Dialuna ultimo e Comision (fiho) Salubridat Publico y Desaroyo Social tabata di bishita na Clinica Capriles pa tuma nota di e desaroyonan cu ta tuma luga den e instituto. E bishita a tuma luga riba iniciativa di e miembro di PAR, Jacqueline Spencer. Dr. Waldi Oostburg, director di e instituto y drs. Irving Picus, gz-psycholoog, a ricibi e comision.

Durante di e bishita, e comision a ricibi informacion riba e.o. tareanan, maneho despues di independisacion, plannan pa futuro, posicion di e instituto despues di desmantelacion y tambe puntonan di preocupacion. Na final a sigui un "rondleiding" den e instituto. Tambe e director a haci entrega di e cuenta anual di 2007.

Clínica Capriles ta duna cuido na personanan residente tanto na Antia como na Aruba cu tin problemanan mental. E malesanan cu mas e clientenan ta sufri di dje ta: Schizofrenia, e asina yama "dubbeldiagnose" y tambe adicion.

Di un banda e comision a keda hopi contento di tende cu e instituto pa loke ta trata su funcionamento y cuido di pashent ta number uno aki den Caribe. Ta bale la pena remarca, cu tur dokter cu ta duna cuido na pashent ta den servicio di e clinica. E clinica internamente ta percura pa "upgrading" di su personal y tambe ta brinda oportunidad pa "stage" na studiantenan cu kier gradua como psiquiatra. Di otro un banda, e comision a keda hopi preocupa di tende cu e cantidad di hobennan cu ta confronta problemanan mental y cu mester di tratamento, ta creciendo. Un problema cu e directorado di e instituto ta confronta ta, cu e no ta ekipa pa interna hoben pa por duna e tratamento necesario. Crecemento di e malesa aki bou di hobennan ta trece cune, cu mester sondia posibel solucionnan pa e problematica aki. Un punto remarcabel tambe ta, cu e instituto tin un capacidad di 194 cama y cu e espasio aki pa 97% ta ocupa. E demas puntonan di atencion di e instituto tin atencion di e comision.

Pa conclui e comision ta lamenta, cu e instituto no semper ta ricibi coperacion di famia di su clientenan pa asina consecuentemente duna e tratamento rekeri. For di aki e comision ke haci un yamada riba famianan pa duna nan aporte y coperacion p'asina familiarnan mas pronto posibel por recupera, ya cu e instituto no por haci e trabou su so, asina sra. Spencer a bisa despues di e bishita.

E di 4 cuartal a conoce un caida si den e cantidad di trafico

Aruba Airport Authority N.V. ta raporta un otro aña exitoso

Resultadonan di e di 4 cuartal y di fin di aña 2008

ORANJESTAD – E efectonan negativo a consecuencia di e prijs di combustible impredecibel sigui pa e retonan economico global y tambe financiero a wordo nota den e cifranan di e revenue generating passenger (RGP) a base mensual durante e di 4 cuartal di 2008 pa Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. No obstante esaki e crecemento di dos cifra cu a keda experiencia durante a gran parti di 2008 a resulta den un resultado positivo pa 2008, tanto pa e cifranan RGP y e cantidad di buelonan comercial den 2008.

E cifranan di RGP y di buelonan commercial tabata mas abou compara cu e di 4 cuartal di 2007 cu -6.8% y -3.4% respectivamente.

E caida di e capacidad sistematico a wordo anuncia na e comienso di e temporada di verano ora cu e prijsnan impredeciblemente halto di combustible a pone pa su gran mayoria e industria Mericano di aviacion den un situacion tenso unda cu a cuminsa corta e gastonan, cu entre otro a reduci e capacidad, no solamente pa mercadonan domestico Mericano pero pa e network di e rutanan internacional tambe. Adiconal, tur e mercadonan principal di turismo, midi den e resultadonan RGP durante e di 4 cuartal a mustra un caida compara cu e di 4 cuartal di 2007.

Ora di analisa e cifranan di fin di aña 2008 di Aruba Airport Authority's (AAA), un crecemento general den RGP y tambe e buelonan comercial a wordo logra compara cu 2007 cu 6.2% y 5.3% respectivamente.

Apesar cu e reduccion di capacidad Mericano a impacta e servicionan pa Aruba den e di 4 cuartal di 2008, Norte America a sigui mira aña tras di aña un crecemento den cantidad di pasahero y cuponan ocupa den avion. Unda cu algun di e aerolineanan a dicidi di reduci nan capacidad (American Airlines for di New York, cancelacion di e buelonan diario di San Juan y e caida di servicio for di Dulles y Chicago), otronan a añadi mas servicio.

JetBlue a aumenta su servicio for di New York y Boston, Delta a añadi buelonan overnight for di Atlanta, US Airways a añadi servicio for di Charlotte y SLM a añadi servicio pa Miami for di Aruba. Transat Tours for di Canada a lansa un servicio di charter semanal riba diadomingo for di Toronto y e intencion ta pa e servicio aki ta durante e aña completo.

Cifranan di ultimo cuartal di 2008 di Triple A ta mustra cu

Europa a conoce crecemento positivo tanto riba e buelonan plania como charter

Latino America tambe a conoce un aumento interesante

ORANJESTAD - Europa a conoce crecemento positivo tanto riba e buelonan plania, charter y tambe pa e cruise turnaround durante 2008. Esaki ta resulta for di e cifranan di e ultimo cuartal di 2008 pa Triple A.

Turismo Crucero for di Alemania a impacta e fluho di pasahero durante e prome cuartal di 2008 cu tabata temporada di e operacion di cruise turnaround. For di Spaña, Pullmantur a reintroduci su operacion di cruise turnaround semanal cu un avion mas chikito den november.

Adicionalmente P&O cruises a lansa servicio di cruise turnaround durante e periodo di invierno 2008/09 for di Gatwick, Manchester y Birmingham na Inglatera. October a sera cu un bon resultado cu e buelo inaugural for di un operador di tour Italiano, Dimensione Turismo cu ta brinda servicio semanal for di Milan pa Aruba. Na Hulanda KLM a cambia e unico buelo directo entre Amsterdam y Aruba den un buelo cu ta pasa Boneiro haciendo e schedule e ora pa 4 buelo semanal di cual 2 di nan ta pasa St. Maarten y 2 ta pasa Boneiro.

Arkefly y Martinair tur 2 a aumenta nan buelonan pa Aruba for di Amsterdam pa 3 buelo semanal cada uno.

Latino America a mustra un aumento den capacidad for di Venezuela cu cambio di ekipo di Avior y Venezolana cu a upgrade pa avionnan B737.

Ademas, Santa Barbara Airlines a bolbe cuminsa cu su buelonan diario pa Aruba. Avianca su esfuersonan den Latino America a resulta den mihor conexionnan via Bogotá pa e ciudadnan importante den Sur America. Tambe a sera aña cu buelonan plania for di Panama City, Panama cu Copa Airlines. Copa ta bula pa Aruba 4 biaha pa siman y ta uza avionnan E190. Mescos cu ta e caso cu Avianca, Copa ta ofrece conexionnan for di Panama pa otro ciudadnan importante den Latino America.

AAA su enfoke principal lo ta pa mantene e nivelnan di servicio aereo actual y buscando stabilisacion di e reduccionnan pa minimalisa e load factor y e impacto di capacidad mientras cu ta sigui sostene e destinacion su esfuersonan pa genera mas demanda. 2009 lo ta yena cu reto, e crisis economico, e caida di demanda pa biaha, competencia fuerte regional y global tambe.

Minister di Turismo y Transporte sr. Eddie Briesen

Si kier bay haci e mudamento, mester bay den un proceso di destaho publico y transparente

No mester tin ningun preocupacion pa e desaroyo

ORANJESTAD – Minister Eddie Briesen a tuma nota di diferente declaracion, specificamente di ATIA, di sr. Juan David Irausquin y tambe a mira sr. Edwin Roos a bay duna comentario afo. Berdad nan a manda un carta pa gobierno na fin di november pa december cu nan kier a papia cu gobierno. Pero gobierno a tuma un ruta cu kier y a dicidi di bay informa Parlamento prome y fin di aña den december Parlamento tabata cu su presupuestonan. Na cuminsamento di januari nan tabata tin e tri-partite y practicamente gobierno no tabata tin oportunidad di informa Parlamento prome con leu e situacion aki ta.

Pero den e reunionnan cu a presenta na Parlamento ultimo pa e 10 miyon cu a bay pidi aprobacion na Parlamento y cu e cambio di presupuesto 2008, a informa Parlamento di e situacion. Sr. Briesen a bisa cu e ta lamenta hopi pasobra nan tabata den un reunion cu e dos comisarionan nobo na APA despues di e reunion ey a tene un entrevista cu dos miembro di prensa unda a bisa tambe cu dia cu e deurwaarder a entrega e carta, e mesun dia a topa cu sr. Juan David cu tabata den un establecimento y a bise tambe cu den e carta aki Minister ta haya cu e ta insulta gobierno y ta insulta APA. Esaki pasobra ora bo papia cu gobierno ta bay den un aventura cu APA, e ora bo ta cualifica gobierno y e Minister concerni como aventurero y tambe esey ta conta pa e ehecutivonan di APA.

Si wak con e asunto aki di Waf a bay, mester mira cu na 1996 tabata tin un documento, un master plan traha pa mudamento di waf pa gobierno anterior y desaroya e waf di Oranjestad den un zona di turismo. E proyecto eyi MEP a tuma over na momento cu nan a drenta gobierno na 2001. Februari na 2003, KPMG hunto cu gobierno a traha un documento kico mester haci pa muda waf di Oranjestad pa Barcadera, despues a bin na 2004 cu e grupo ALATEC e grupo di experto di Spaña y a duna un bon indicacion na unda mester cana.

Tin e grupo di Rotterdam y tambe Aruba Investment Bank cu ta conseha APA y MTBS aña pasa cu a bin cu un total otro bista riba e proyecto di waf cu a duna Aruba un otro caminda pa cana y con por haci Barcadera como un proyecto separa, irespecto si mester bay bende tereno na Waf na Oranjestad manera cu ALATEC a mustra gobierno y esey a trece full un cambio den esaki. For di 203 a tuma un decision den Conseho di Minister cu lo muda waf cu dos condicion, e mester ta pagabel y APA mester carg'e y e no mester tin como consecuencia aumento di tarifa. Den e proyecto di gobierno anterior nan a indica si cu lo bay tin aumento di tarifa pa haci e proyecto aki factibel y despues a bin cu e masterplan di ALATEC cu gobierno a bay cu esey ta e plan basico cu kier sali for di dje pa desaroyo di e waf di Oranjestad.

No mester lubida cu tabata tin un sentencia dia 16 di juli na 205 entre APA y ASTEC, unda cu e tempo ey cu ASTEC a tende cu gobierno ta papiando cu ALATEC, unda cu na tabata kier tur corespondencia entre gobierno y APA entre tercera partinan y eynan hues a bisa cu pais Aruba ta liber pa papia cu ken cu e kier riba e proyecto di waf y APA tambe ta liber pa haci mesun cos. No mester lubida cu ASTEC no ta un operador den waf y ta un compania di baha carga nan ta. Despues tabata tin e proceso di e destaho pa e tiendanan den Triple A nv, tambe a bin dos caso contra di Triple A y a trata e caso aki husto y e punto di salida tabata pa trata tur hende igual, den e caso aki di 26 di juli 2006, hues a bisa cu Triple A tin rason, paso e procedura pa bay na e destaho ta corecto y eynan mester a wak e pre-contrat, e normanan y e honestidad cu tin den e proceso aki y mester respeta e caminda di igualdad y mester ta obhetivo y no mester tin caminda di preferencia of privilegio riba otro. Y di tres tabata e principio di transparencia cu mester tin den henter e proceso y na juli 2007 e gobierno aki a adapta e proceso di bon gobernacion y e ta wordo ehecuta pa Tripel A y tambe Arubus ta den proceso pa cambia e filosofia nan y APA tambe ta bezig. Pesey si kier bay haci e mudamento, mester bay den un proceso di destaho publico y transparente, pasobra esey ta e posicion legal cu gobierno a trece.



Minister Edison Briesen

Aruba Latin Charter ta informa

Buelo pa Santo Domingo ta sigui normal

ORANJESTAD – E conocido productor di radio, sr. Wilfredo Castillo ta informa na henter comunidad y comunidad Dominicano en particular, cu e compania Aruba Latin Charter ta aclarea cualkier informacion cu ta busca pa bruha su clientelanan.

Pesey e ta haci un yamado na e clientenan pa no laga nan bruhabo, ya cu ta existi cierto interes cu ta purba saca probecho di un problematica interno di Caribair na Republica Dominicana. Sr. Castillo ta declara cu e problema di Caribair lo haya un solucion pronto.

Tanten tur buelo cu a ser programa ta sigui normal, sin problema. Pesey e ta conseha tur clientenan di Aruba Latin Charter pa sigui confia den nan servicio manera semper, dunando asina sosten na e unico compania cu a duna cara ora cu pueblo Dominicano a confronta momentonan dificil sin transporte aereo.

Sr. Castillo ta expresa un biaha mas su gratitud na tur hende cu semper a duna nan sosten na e compania Aruba latin Charter.

Presidente di Parlamento sra. Mervin Wyatt Ras

A instrui dos diferente comision pa atende e preocupacionnan rond di proyecto di waf

Na su debido tempo lo atende cu gremionan den e pais aki



Presidente di Parlamento sra. Mervin Wyatt Ras

ORANJESTAD – Pa locual ta trata e expresionnan di AVP riba e proyecto di waf y cu Parlamento no tin atencion pa cu e proyecto aki, ta algo cu sra. Mervin Wyatt Ras ta bisa cu no ta cuadra cu realidad. E cabes di parlamento a bisa cu a wordo entrega un peticion berdad cu kier papia cu Parlamento riba e proyecto di waf y mirando cu e ta algo specifico y cu mester haya e atencion debido, sra. Wyatt Ras a referi e peticion aki na dos comision; ta trata di e comision di Turismo e otro ta comision di Trafico, Transporte y Comunicacion, pa asina na por a tende y bay duna mas atencion na esaki.

Sigur e situacion di waf ta hopi importante pa nos pais, pasobra pa hopi aña caba ta den discusion cu si waf lo muda, cua proyecto lo bin y e mester haya debido atencion di Parlamento no solamente den un “bijeenkomst” simplemente scucha, pero si bo mande pa comision, nan tin e facilidad pa yama e Minister papia cune, yama esnan cu na por scucha y den e caso aki dune mas atencion.

AVP ta sinti cu e proyecto aki ta canando e caminda robes y no ta dunando aclaracion y ta responsabilidad di Parlamento pa yama Minister pa bin Parlamento y duna informacion riba e desaroyonan aki y splica e proyecto di waf den un reunion. Presidente di Parlamento a bisa cu ora bo ta trata e proyecto di waf, e ta un proyecto cu bo no ta simplemente haci un “bijeenkomst” cu un grupo y scucha nan. E hecho cu a pasa e peticion pa e comision, ta pa nan traha mas intensivo riba dje, paso nan tin cierto experticio. Parlamento tin diferente comision cu ta traha y tin di husticia, di bienestar general, Hubentud y salubridad publico, tin e comision di asuntonan di reino, e comision di turismo y transporte y asina por sigui menciona. Pues diferente comision y tur esnan den e comisionnan ta scohe pa na ta den e comision pa asina na bay mas profundo den e topico. E hecho cu a manda e topico di waf pa e comision, ta un muestra cu ta duna mas atencion den Parlamento na e proyecto di waf, contrario na loke ta wordo bisa actualmente. Parlamento ta bay duna e proyecto aki atencion, prome cu e cuminsa cana y keda implementa mes. Esey ta e intencion ora cu manda esaki pa e comisionnan y a compronde cu ta en espera di un encuentro cu un grupo, pa e ora e parlamentarionan mes ta invita, paso hopi biaha ora bo manda algo pa un comision fiho, ta e presidentenan ta invita nan miembronan di e comision y ta nan encargo pa yama e personanan y asina pa nan reuni

Minister Eddie Briesen

"Mi ta reta cualkier gremio pa bin cu e carta unda gobierno lo tin un acuerdo cu e grupo Spaño"

E mandatario mes ta paga e publicacion

ORANJESTAD – Gobierno a duna di conoce cu nan no tin ningun acuerdo firma cu ningun grupo y cu ningun organisacion pa maneha ningun di e dos wafnan. Ainda mester informa Parlamento di e proceso. Esaki ta loke Minister di Turismo Edison Briesen a bisa den un declaracion na Bon Dia Aruba.

No lubida cu MTBS mes a bin cu un conseho legal pa gobierno tin su propio conseheronan legal y gobierno a pidi un di dos opinion. Nan tin cuater posicion legal cu ta mustra gobierno cua direccion nan tin cu bay y e consehonan ey gobierno ta sigui tambe. Den tur e documentonan cu a manda Parlamento, den tur contesta di pregunta na Parlamento, ta wordo bisa cu pa haci esaki posibel mester corta ASTEC y bay den un proceso di destaho publico y cu ta e proceso mas transparente pa un y tur.

Ora mira un carta cu ta bay afor aworaki door di miembronan di ATIA, cu ta pone gobierno responsabel y cu ta papia di claimnan cu a bin, ta pone Minister Briesen reta sr. Juan David Irausquin y e gremionan, ATIA y sindicatonan cu ta bisa cu gobierno tin un acuerdo caba cu un grupo Spaño pa waf, esta Terminal De Contedores di Barcelona. E mandatario a bisa cu e mes ta paga e publicacion pa nan, pa nan mustra ta cua Minister, cua gobierno y cua director desde october 2001, a firma un commitment letter cu cualkier di e gruponan aki of esun di Spaña.

Tur locual cu nan a trece dilanti ta mentira flagrante. Ta reta nan un biaha mas, pa laga nan bin cu un carta tambe mustra pueblo cua compromiso gobierno tin cu Waf di Oranjestad of Barcadera cu ken. E tiramento di paranan aki mester para, un locura di hendenan, cu lamentablemente nan ta bisa cu gobierno semper ta uza nan propio hendenan den gobierno y ta famia y amigo ta haya trabou, pero aki tambe tin un orkesta di famia y amigonan ta tumando luga, e orkesta aki ta dirigi pa ASTEC y patrocina pa AVP pasobra e letranan ta wordo skirbi door di nan y e dos partidonan chikito ta satellite na banda.

Ora cu tende sr. Juan David Irausquin cu ta toca e prome violin y sr. Edwin Roos cu ta Presidente di Camara di Comercio cu ta un organo semi di gobierno, ta toca fluit, cu esaki tambe ta e friends and family cu ta parti di ASTEC y e gobierno aki no kier ta parti di esaki, pero ta bin bisa cu awor gobierno kier pusha algo prome cu eleccion. E mandatario a bisa cu te cu aña pasa cu si no ta pa e contactonan di Prome Minister cu MTBS, tur e hendenan cu a conseha APA a bisa cu e proyecto aki no ta factibel y TBS a bin bisa gobierno cu e operador tin cu paga su propio edificio, pone caminda pa para tur e containernan y mester cumpra tur su infrastructura. APA mester percura pa e waf ta limpi pa e barconan drenta y sali sin problema y tur lo demas ta responsabilidad di e operador, pasobra prome ta APA mester a paga tur cos.

Tambe ASTEC a bin cu un formula tambe, cu si kibra e contrat cu ASTEC, mester paga nan 10 aña di ganashi cu nan lo bay perde y MTBS a bisa cu e formula aki no ta aplicabel pa e situacion aki, e ta un formula bieu cu no ta wordo uza mas, pero ningun di esnan cu a conseha APA no a wak esaki tampoco. Ta papia di 20 pa 30 miyon, pero e consehonan huridico di goberna a bisa cu ta te tres aña por bay y no mas. Pero si bin un caso den Corte, ta Corte ta dicidi. Pero si wak loke a pasa na Elmar tambe, gobierno ta den bon direccion.

Tur e cosnan aki ta simplemente momentonan pa spanta para y pa trata na para e gobierno aki.



Minister Edison Briesen

Complice di ladronicia di computer for di school dilanti Hues

ORANJESTAD – Un adicto na droga ayera mainta a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e delito cu el a comete. Ta trata aki di e conoci di Polis, Alex Jones (27), kende ta wordo acusa cu riba e anochi di 21 pa 22 di Augustus 2008 a kibra y drenta na Sint Michael School y a bay cu un computer.

Jones a bisa Hues cu e no a horta e computer sino Robert Penja, pero cu e tabata presente na e school. Segun Jones, el a yuda Penja kita schutter di bentana pero no a drenta den e klas y cu ta Penja a horta e computer. Hues a puntra Jones si e no a haya nada di e ladronicia aki. Segun Jones cu e no a haya nada, pero segun cu Hues tabata repasando cosnan cun'e, el a bin corda cu el a haya 100 florin for di Penja, cual tabata producto di e venta di e computer.

Jones a bisa cu Penja a bende e computer pa 200 florin.

PROBLEMA DI ADICCION

Jones a bisa Hues cu pa 5 anja e ta adicto y cu awor e kier stop. Hues a remarca cu hopi cu a presenta den Corte a bisa esaki, pero e pregunta ta si Jones a prepara pa esaki. Segun Jones el a papia cu un persona na KIA cu lo bay yud'e.

Hues a mustra cu Jones tin un carchi di castigo di diferente pagina. Segun Jones, esaki ta di prome biaha cu el a cay sera den KIA. Hues a mustra cu riba carchi di castigo ta para cu na 2007 el a wordo condena na 6 siman di prison pa ladronicia. Probablemente ainda e castigo aki no a keda ehecuta.

Hues a sigui bisa cu ta obvio cu door di Jones su adiccion, e ta horta. El a bisa Jones cu si Jones no haci nada pa su adiccion, e chens ta grandi cu otro anja atrobe Jones ta den Corte. Jones a bisa Hues cu e no ta bay cay sera mas pasobra e ta bay cambia su bida.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu a keda legalmente proba cu Jones ta complice di destruccion di e heki y a kita schutter na e school y tambe e ladronicia di e computer. Fiscal a aplaudi e intension di Jones pa sali for di adiccion y el a expresa cu e ta dispuesto di yuda Jones si Jones ta desea esaki.

Fiscal ta haya cu ya caba Jones a sinta suficiente castigo pa e delito aki. El a exigi 113 dia di prison cual ta igual na loke Jones a sinta y cu ayera mes Jones ta recobra libertad.

SENTENCIA

Hues, despues di a scucha abogado a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. El a bisa Jones cu e tambe ta haya cu e 113 dianan sera ta suficiente castigo. El a conseha Jones pa no tarda pa haci algo cu su adiccion.

Cacho di Chines ta ataca hende riba caminda

SAVANETA—Diahuebs pa 630 di atardi, patruya di San Nicolas ta bay na un restaurant Chines na Savaneta, pa un caso naunda tin cachonan agresivo.

N a e sitio polis ta papia cu e homber M. de C. naci na Aruba di 48 aña, kende ta bisa polis cu dos cacho a sali for di e cura di e negoshi y a atake.

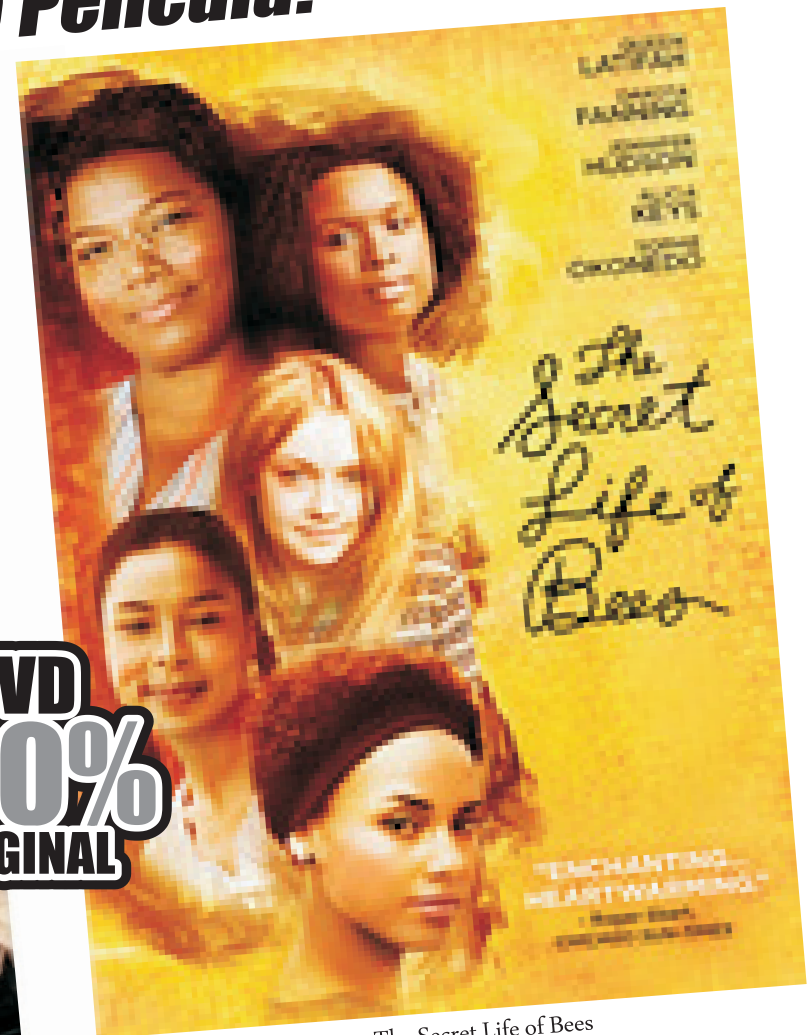
Polis a papia cu e doño Y. C. naci na China di 26 aña y e ta bisa cu e hendenan ta haci druk y yama polis pornada, como cu e cachonan no ta haci nada. M.de C. a bisa polis cu no ta prome biaha cu e cachonan ta ataca hende. E polis cu a bay pa e asistencia a remarca cu den pasado e mes a bay pa asistencia, na unda e mester a bringa cu e cachonan pa a kitanan for di un cacho cu nan tabata ataca. E Chines a bisa polis cu nan no por bay cu su cachonan. Polis a mustre riba e consecuencia pa e tuma medida, sino polisnan ta tuma medidanan drastico contra e y su cachonan.

CARNAVAL FEVER!

Video One ta yen di Tremendo Pelicula!



Smoke Jumper
Action
Starring Brooke Burns



The Secret Life of Bees
Drama
Starring Queen Latifah, Dakota Fanning

DVD
100%
ORIGINAL

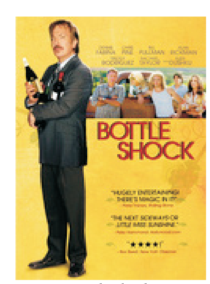
DVD for Sale
DVD Original
Cuminsando na
5 Florin!
Probecha!



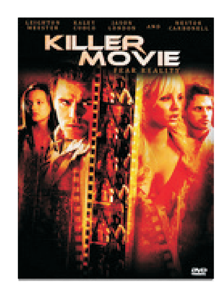
The Tenth Circle
Action



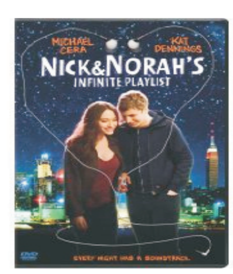
Space Buddies
Children



Bottle Shock
Action



Killer Movie
Action



Nick & Norah
Comedy



Madagascar Escape2Africa
Children

videone

Santa Cruz 585-0250 • Playa 588-1555 • Bubali 587-1699

Splicando e posibilidad y regla pa cumpra tereno y cas na Aruba

New York Times a duna Aruba cobertura internacional balioso di otro angulo

Esaki danki na personanan experiencia den real estate local na Aruba

ORANJESTAD – Durante e ultimo decada, tarifa den mundo di real estate na Aruba a aumenta entre 30 pa 40% dependiendo di e localidad. Por lo menos segun propietario di Sunshine Real Estate.

E articulo publica recientemente den New York Times, ta un bon propaganda pa e mercado relativamente 'nobo' pero hopi solicita. Y den e articulo aki, tanto van Lier como notario Rodriquez, ta elabora riba posibilidadnan pa tin propiedad na Aruba.

Segun Rodriquez, actualmente tin un falta di comunicacion entre loke bendedornan kier pa nan propiedad vs kico e cumprador ta dispuesto pa paga.

E resultado ta cu prijs di cas na Aruba no a cay ainda segun Rodriguez, cu ta un di e notarionan di e isla. E mercado segun e notario a para considerablemente.

Loke tin segun van Lier, ta cu hopi cumprado ta hopi insigur. Aki e ta referi na e 'slowdown' cu tin den e mercado.

Un otro doño di compania Real Estate na Aruba, Muna Habash di MPG Real Estate cu ta fungi como broker, ta bisa cu propiedad por bende entre 80 pa 120 dollar pa meter cuadra, pero tambe por yega e suma record di 4 mil dollar pa meter cuadra pa construccion nobo den e area di Noord.

Esnan cu ta e cumpradonan 'stranhero' ta bin di Noord America, Venezuela y Colombia segun van Lier. Entre cumpradonan Europeo, e Hulandesnan ta keda esnan mas comun. Y un punto interesante segun van Lier ta cu mayoria stranhero ta cumpra nan cas den e area di Noord.

Un punto interesante tambe segun van Lier ta cu no tin restricicon pa esnan di afo cu kier cumpra un propiedad na Aruba. E ta splica den e articulo cu mayoria propiedad ta tereno 'erfpacht' cu ta costa entre 700 pa 800 dollar na belasting y ta pa un duracion di 60 aña. No renobacion no ta comun tampoco. Y de facto 80% di e tereno na Noord ta erfpacht.

E articulo ta sigui splica e reglanan di financiamento pa un stranhero por cumpra sea un cas of un tereno, y ta splica cu e ta hopi positivo pa e stranhero cumpra cas. Finalmente, ta mustra cu entre e notario y e agente di real estate, e cumprado y bendedo ta wordo sublimemente guia te na final.

Na tur, un cobertura positivo pa Aruba, cubri di un otro angulo unda cu un grupo grandi di posibel cumprado ta wordo expone na informacion valioso cu nan ta ricibi atrabes di New York Times recientemente.

Trabou di limpiesa a start na altura di Warda di Polis na Noord





ORANJESTAD – Recientemente Bon Dia Aruba a publica un potret cu tabata ilustra un situacion mahos, no higienico y te hasta peligroso pa loke ta criadero di sangura di dengue riba un tereno na altura di Warda di Polis na Noord.

Di un forma constructivo Bon Dia Aruba como un media cu ta wowo, oido y bos di un comunidad a alerta riba e situacion aki, y esaki a haya debido atencion.

Awe ora cu nos fotografonan a pasa banda di e lugar menciona el a bin haya cu e panorama tabata otro, uno positivo y alentador. Manera e potretnan aki ta ilustra un grupo di trahado a cuminsa haci limpi na e tereno aki loke ta trece un bista bunita, hygienico y cu ta pas cu e slogan di Departamento di Salubridad Publico: "Aruba Uni... Pa bira Dengue Free". Hopi bon!!!!



Riba e potret di robes pa drechi: drs. E. J. van Asselt (Evert Jan) - adj, directeur WI -, mw. Monica Oplaat-Cervantes en dhr. Paolo Herde – bestuursleden FESCA -, Prof. dr. R.H.J.M. Gradus (Raymond)- directeur WI voor het CDA.

FESCA ta haci entrega di estudionan "Infrastructura di Aruba" na CDA

ORANJESTAD/DEN HAAG – Diamars merdia 27 di januari miembronan di directiva di FESCA a hasi entrega di nan segundo publicacion 'Infrastructura di Aruba' na directiva di Wetenschappelijk Instituut voor het CDA. Na Den Haag miembronan di FESCA Sra. Monica Oplaat-Cervantes y Sr. Paolo Herde a wordo ricidi door di director Sr. Gradus y director adhunto Sr. van Asselt.

Den su palabranan di bienvenida director Gradus a remarca e bon relacion entre e dos institutonan. Tur dos instituto ta hasi estudionan cu ta duna base na e pensamentonan di partidonan CDA y AVP. Cu e estudionan aki e partidonan por brinda solucionan mas funda y ta ofrece electorado mas sosten pa dicidi.
Director Gradus tabata tin hopi admiracion pa e trabow pionero di e publicacionan di FESCA. Ademas e la acentua e nificacion di tur dos instituto como think-tank y ligamento entre organisacionan di partidonan cu ta comparti mesun pensamento internacionalmente.

E la desea FESCA hopi exito cu e finalizacion di e di tres estudio e anja aki na april tocante 'Calidad di Biba'. Na su turno WI lo presenta den april un estudio tocante 'Desaroyo Urbano', despues di e publica un estudio tocante 'Mercado di Vivienda' na december ultimo. Cu bon contactonan semper ta mas facil sinja di trabownan di otro.

Aruba Lions Club cu otro tremendo "Oranjebal"

ORANJESTAD – Aruba Lions Club a celebra, dia 31 di januari, su di 61 aña di existencia sirbiendo comunidad Arubano. Aruba Lions ta purba yuda suavisa dolor di esnan den mas necesidad. E situacion financiero global ta afectando nos tur y desafortunadamente, ta cuasa cu e cantidad di esnan den mas necesidad, na Aruba, ta aumentando gradualmente.

Esaki ta implica cu mester ta creativo suficiente pa bin cu otro tipo di actividad pa crea fondo pa asina por sigi yuda te unda cu por. Tur aña ta rifa un cas pa recauda fondo. Como cu esaki no ta yega pa cumpli cu e demanda, Aruba Lions a opta pa sigi organisa e ya afamado "Oranjebal".

Aruba Lions ta participa na Aruba en general, cu su sigiente "Oranjebal" lo ta dia 30 di april proximo, den Renaissance Convention, di 9 or di anochi te 3 or di madruga.
Nos ta hasi un yamada riba nos comerciantenan en particular, riba nos bailador en especial y riba tur esnan cu kier goza di un anochi super ameno, pa bin join nos.
E dos grandinan di Caribe lo tei pa pone bo goza, move y pasa bon. Ta trata di

Doble R di Corsow y Robert y su Solo Banda Show di Aruba.
Prijs pa entrada ta Afl. 350,00 pa pareha. Prepara bo pa un open premium bar, cu snacks, cu fabuloso doorprize inclui.
Karchi ta obtenible na entre otro, Cliffix na Tarabana, Botica Sta. Ana na Noord y serca miembronan di Aruba Lions Club.
Aruba nos ta sigi conta riba bo aporte y di antemano danki pa bo sosten.



Namdar Part II?

Un negoshi di cangreu: No tin sentido pa cambia Astec pa un berdadero monopolio stranhero

Partido Dedmocraca Real, Serge Mansur



Serge Mansur di Partido Democracia Real

ORANJESTAD - Serge Mansur di Partido Dedmocraca Real, ta bisa cu ta visto cu e Gobierno actual ta bay persisti den kibra e contrato entre APA y Astec, pa asina por entrega e hafnan di Aruba na un empresa di Spaño di e grupo Trusam.

Un di e argumentonan cu Premier Oduber ta uza pa hustifica esaki, y pa traha riba emocion di hende ta cu e ta bisa Astec ta un monopolio. Esey no ta completamente corecto: Astec tin palabracion cu APA pa reparticion di e entradanan pa servicio, pues waf ta wordo maneha pa un joint venture entre APA cu Astec, den cual APA no mester garantisa Astec ningun ganashi, tur dos ta core risico.

Den e situacion cu gobierno kier crea 1. Astec, un empresa Arubano, ta bay wordo reemplaza pa un compania Spaño, 2. e empleadonan di Astec ta core risico di bay perde trabou of nan aña di servicio, y 3. APA mester bay garantisa e compania Spaño un ganashi di 12% pa aña! Pues un negoshi di cangreu: no tin sentido pa cambia Astec pa un berdadero monopolio estranhero, caminda APA ta bay bira un esclavo di garantia.

Pa colmo tin hopi pregunta riba e grupo Spaño. Trusam ta un empresa cu ta 54% di Señor Juan Manuel Trujillo y 46% di Señor Jesús Samper, ambos di nacionalidad Spaño. Na e momentonan aki e dos personanan aki ta bringa cu otro, y e diferencia di opinion entre nan ta parce di ta afectando nan negoshinan negativamente.

Den e dianan aki, un di nan companíanan, e team di voetbal Real Murcia lo wordo declara bancarota cu debenan di mas di 30 miyon Euro. Esaki, apesar cu e equipo atravez di e añanan tabatin entradanan di cientos di miyones di Euro.

E haf di Aruba, entrada principal di virtualmente tur nos productonan, no ta un piesa di wega "monopoly" cu cual nos mandatarionan por haci y deshasi pa loco. Ta trata di un situacion serio cu cual mester anda cu suma cautela. E hecho cu prome kier a drenta den un aventura cu Namdar, y awor cu un otro grupo cu aparentemente tin problemanan serio, ta lanta duda atrobe den a huicio di esnan cu tin e responsabilidad di goberna e pais aki actualmente.
Cu riba esey nan a duna un "vrijwaring" (cu probablemente ta ilegal y nulo) na e hunta di comisario pa tuma decision contra interes di APA, ta aun mas peor.

Partido Democracia Real ta urgi nos Parlamento pa por fabor cuminsa haci su trabou di vigila y para e locual nos gobernantenan ta haci. Corda un rato cu un di boso ta den parlamento danki na e votonan di e votadornan di PDR, y cu en todo caso ta boso responsabilidad pa representa miles di Arubanonan trahador dignamente y segun boso consenshi.



Wowo Critico

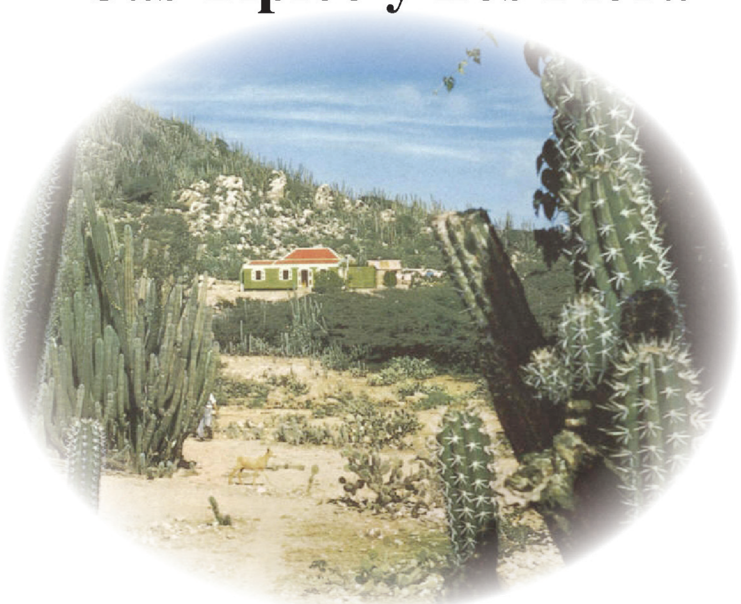
Competencia cu Luna pa loke ta 'krater'



Continua A/15

Nos Aruba di Antaño

Cas Tipico y nos Flora



Ariba e potret aki nos por mira un bunita cas tipico Arubiano den un paisahe masha bunita mes, rondona pa naturalesa. Sin nos no ta hera, e cas aki ta existi ainda. Den fondo e sero ey por ta Yucuri? Wel nos ta sigur di haya e contesta corecto for di nos lectornan. Pa cualkier observacion of remarka porfabor tuma contacto cu Nelson Tiel na Archivo Nacional Aruba tel: 583-4880 pa asina ey amplia nos base di informacion.
Te otro siman.

Pabien Nelleke



Awe nos ta di fiesta cantando "Happy Birthday" pa **Nelleke Cardenas**, e chick dinamica, yen di energia y cu hopi speed di Marketing/P.R Department di Aruba Bank cu ta cumpliendo un aña mas di bida y salud. Pabien ta bin di parti su casa stima Jorge y su yuinan Sonella & Junel. Tambe di demas famia, amigonan y coleganan di Marketing /P.R. Dept y full Aruba Bank! Nos ta spera bopasa un dushi dia awe den

Continuacion di A/14

Tin bario y tin bario. Y e diferencia ta cu algun si ta haya asfalt y otronan mester keda aprecia e aventura di tur dia di core riba kraternan enorme, cu ta haci e area patras di edificio di Setar te na stadion di RCA competi seriamente cu Luna. Ya ta mas di 15 aña caba cu e bario ta sclama pa yudanza.

E habitantenan ta mira un cantidad di caminda ta haya asfalt, algun te hasta pa di dos of di tres biaha, y nan mester keda maniobra mey mey di e buraconan inmenso, cu debi na awa cu ta cay, a bira lagonan completo. Y no ta cuestion cu por tuma otro caminda pa pasa, pasobra pa algun di e casnan, esaki ta e unico caminda pa sali y drenta.

Un habitante a bisa Bon Dia Aruba cu cada biaha cu el a yama pa pidi yudanza, e contesta tabata cu ta trata aki di un caminda 'priva.' E no por ta priva nunca mirando cu ta trata di un caminda publico unda tur hende ta pasa.

E pregunta di e habitante ta si su placa di belasting no ta conta p'e y solamente ta bay pa otro. En todo caso, e no por a combersa mucho pasobra e mester di su tempo pa percura cu ora e sali di su cas, su auto no keda pega den lodo, buraco of krater.



BON DIA Aruba

SERVICIO BON DIA Aruba

Lesnan di baile na Simadanza

ORANJESTAD - Entrante diamars 3 di februari, e docente di baile Tracy Pietersz lo bay guia diferente les di baile na scol di baile Simadanza. E lo bay duna les di jazz, modern, tap dance, streetdance y Latin Jazz. Tambe e lo tin na su encargo lesnan di folklore pa hobennan for di shete aña pariba.

Tracy ta un exalumno di Simadanza; for di chikito el a tuma les di baile y a scoge pa studia den e arte di baile. Na aña 2006 el a gradua como docente di baile na Rotterdamse Dansacademie, CODARTS cu specialisacion den jazz y tapdance. Otro tipo di baile cu el a studia ta baile moderno y Latin jazz. Durante su estudio na Hulanda, Tracy a traha cu diferente proyecto di baile manera un presentacion di baile pa muchanan chikito na Zeeland, workshop di streetdance pa hobennan di scol na Rotterdam y curso di jazz y tap na Stichting Kunstzinnige Vorming Rotterdam. Tambe el a duna les di tap na adultonan di cincuenta aña pariba.

Na Aruba Tracy tabata activo den baile na 2005 y 2006 cu e proyecto di “Got Moves?” cu participacion di alumnonan di diferente scol di baile.

E proyecto tabata consisti di workshop y a culmina cu un presentacion den Club Aruba Juniors.

Scol di baile Simadanza ta ofrece tambe lesnan di baile den pre-ballet pa muchanan di cuatro aña pariba, ballet, party dancing cu bailenan manera merengue, salsa y bachata.

Pa informacion y insripcion por tuma contacto cu scol di baile Simadanza, situa den Dakota Shopping Paradise of yama telefoon 582-6072 di dialuna pa diabierna for di 2 or pa 6 or di atardi.

Traspaso di fondo di 2008 pa UNOCA door di FDA pa un suma total di Awg 1.300.000

ORANJESTAD - Recientemente a tuma lugar firmamento di contract pa traspaso di fondo di aña 2008 pa UNOCA door di Fondo Desaroyo Aruba (FDA) pa un suma total di AWG 1.300.000.

UNOCA ta cumpli cu su tarea di traha ariba desaroyo cultural Arubano y ta co-financia proyectonan specialmente dirigi ariba fortificacion di e identidad Arubano uni. Duna mas hende oportunidad pa participa na eventonan cultural y formación cultural. Pa por responsabilisa debidamente e uso di e fondonan ricibi na fin di aña na FDA, UNOCA ta prepara cuentanan annual cual ta wordo controla door di un compania di accountant renombra.
Un biaha mas UNOCA a sa di responsabilisa debidamente na FDA alocamiento di e fondonan ricibi pa e aña anterior y FDA a bay na traspasa e fondo di aña 2008 pa UNOCA. E contract a wordo firma pa Minister di Finanzas & Asuntonan Economico, su excelencia sr. Nilo Swaen, representante di pais Aruba pa cu e proyectonan di FDA, sr. Gerardo Oduber y sr. Glenn Thodé, respectivamente Presidente y miembro di Hunta di Directiva di FDA.

Esnan cu a firma den nomber di UNOCA, ta sra. Candelaria Koolman, presidente Hunta di Directiva di UNOCA y sr. Herman Hek, tesorero. Cu e proyectonan mencioná ariba FDA a financia un suma total di AWG 215 miyon. Aruba y Hulanda ta e unico donornan den FDA y esaki ta wordo manehá pa AIB BANK N.V. cu supervision di e Hunta di Directiva.

Dialuna 2 di februari 2009

DOW lo cuminsa cu reconstruccion di caminda di Piedra Plat

ORANJESTAD – Departamento di Obra Publico ta trece na conocemento di pueblo y en particular e bario di Piedra Plat, cu pa dialuna 2 di februari 2009 ta bay cuminsa cu e reconstruccion di e caminda di Piedra Plat, for di Piedra Plat # 15 te cu e crusada di Piedra Plat #67.
En conexion cu esaki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uzo di e pida caretera sino ta pa bo yega cas of negoshi. E caminda lo ta cera pa trafico den ambos direccion for di 7.00 or di mainta te cu 4.00 or di atardi. Esaki lo ta indica pa medio di borchi y heki di trafico. E trabou lo tin un duracion di 30 dia di trabou.
DOW ta pidi comprencion y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.

Polis ta permiti pa pone stoel pa wak "Youth Parade"

Pero despues di e parada mester bay cu nan

ORANJESTAD - Cuerpo Policial ta informa publico en general cu ta permiti pa hende pone stoel riba caminda awe diasabra 31 di Januari 2009, pa por wak e 'Youth parade' di diadomingo 1 di Februari 2009.
Si mester corda hende pa despues di e parada kita nan stoelnan inmediatamente, pasobra sino tin chens cu dialuna 2 di februari 2009 polis lo pasa piki nan bay cu nan.

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Fiscal a exigi 3 aña di prison p'e

Sospechoso bendedor di droga ta acusa agente di Polis di a traha set up contra dje

ORANJESTAD – Ayera pa mas cu tres ora largo, Hues a trata ampliamente e caso contra un grupo di persona esta Julio Paulino Tineo di Santo Domingo biba na Aruba, Lourdes Santana Lora di Santo Domingo kedando na Aruba, Alberto Sanchez Linarez di Venezuela bibando na Aruba y Cecilio (Paisa) Pichardo Garcia di Santo Domingo biba na Aruba.

E grupo aki ta wordo acusa di bendemento di piedra di cocaina entre 1 Januari 2007 y 25 Augustus 2008.

SOSPECHOSO TA ACUSA AGENTE DI POLIS

E sospechoso Tineo, kende ta wordo considera e cabesante di e bendemento di droga, a acusa un agente di Polis, J. di a set up contra dje.

Ora Hues a puntra Tineo, di ken e bala cayente cu a haya na su cas na Saliña, Tineo a contesta cu e bala aki ta di e agente J. kende a traha un set up contra dje.

Segun Tineo, e agente J. a bay serca dje na su otro cas na Piedra Plat caminda J. a pidi'e pa firma un declaracion contra un persona cu J. ta sospecha di a horta joyas di su senjora.

Tineo a bisa Hues cu el a nenga di firma e declaracion aki ya cu e tin miedo di represaya. Door di a nenga J. a bise cu e lo bay percura pa Tineo cay sera. Segun Tineo, J. a bis'e cu e ta Dios y cu e sa cu Tineo ta bende droga y cu Tineo lo wordo sera.

Tineo den un tono basta emociona a bisa Hues cu e agente J. aki ta esun cu a presiona tur e testigonan cu a wordo scucha, pa declara contra dje. Tineo ta para riba cu tur loke J. a skirbi den e procesverbaal contra dje no ta berdad. Segun Tineo ta e agente ta ganja riba dje.

Ta asina cu no ta solamente Tineo a desmenti su declaracion haci na Polis, sino tambe Sanchez Linarez. El a desmenti categoricamente di a declara na Polis cu e ta bende droga pa Tineo. Segun Sanchez Linarez, kende por cierto ta papia Spanjo y ta e traductor tabata traduci tur cos den Corte, Polis no a traduci loke nan a skirbi den e raport y el a firma keriendo algo cu Polis a ganja.

El a desmenti cu el a declara di a haya 25 piedra di cocaina pa bende. Segun Sanchez Linarez, el a declara cu e ta usa mas o menos 25 piedra di cocaina pa luna. El a desmenti tambe di a declara cu Tineo y e muhe Santana Lora ta bende droga. El a bisa Hues cu e tabata cumpra droga for di un container cu ta keda den cercania di e cas di Tineo na Piedra Plat.

AWOR TA POLIS TA INVENTA TUR COS

Hues despues di a scucha e dos declaracionnan aki, a remarca cu ta hopi stranjo cu tur loke nan a declara no ta cuadra. Awor ta Polis a inventa tur cos y tur e testigonan ta ganja. Hues a remarca cu e ta haya esaki hopi stranjo.

EXIGENCIA

Fiscal a condena totalmente e bendemento di droga cu tabata tuma lugar y a considera Tineo como e cabesante di e operacion. El a exigi 3 aña di prison p'e. Awor Hues ta bay studia e caso pa despues dicta sentencia.

Diadomingo awor

Entrevista cu Minister Lopez Tromp na Tele Aruba

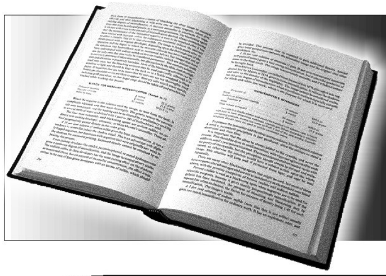


ORANJESTAD - Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta invita Pueblo di Aruba pa sintoniza Tele Aruba canal 13 diadomingo awor 1 februari 2009 pa 2:15pm y pa 9:00pm.

Den e programa aki entre otro ta duna un splicacion amplio riba inversionnan di Gabinete Oduber den enseñansa como tambe progreso di diferente proyecto di enseñansa. Minister drs. Marisol Lopez-Tromp alavez ta duna un splicacion riba e cambio di studielening pa PABO Hulanda pa nos studiantenan. Tambe Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta splica riba proyecto di Centro di Cuido San Nicolas. E entrevista aki di Johnny Habibe cu Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta duna un bista di proyectonan realisa y proyectonan andando di Ministerio di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura.

P'esey sintonisa y keda bon informa: Tele Aruba dia 1 Februari 2009. Ora: 2:15pm & 9:00pm.

BON DIA Aruba



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



E SOMBRA DEN NAN EXISTENCIA

Pero Cayente a coi curpa nan no kier a tende . E mohe a pint'e tur bunita cu port a y el a kere y nan a bai. Y cu e tiki placa cu e tabatin el a lanta su bela bai cu e galeins cu e tabata compaña cu ne. Lo nan cuminsa cu otro bida. Unda cu nan lo bai ta doño di nan mes destino. E aventura aki no a dura hopi, pasobra ningun hende sa e berdad. Loke si tabata conoci tabata cu a pasa algo teribel aya bou. Nan bida no tabata di e sigur ei. Constantemente e señora tabata haya menaza. Na cuminsamento nan a kere cu ta chansa, ma poco poco cosnan a cuminsa bira serio. Hopi serio mes. Nan tabata biba den continuo tension. Y esaki no tabata por nada pasobra riba un dia nan a secuestra e señora y despues di algun dia nan a pone pida pida den saco di plastic dilanti di porta di su cas. Algo hororoso. Nunca a haya sa e motibo di e acto hororoso aki ni tampoco a haya sa ken a comete. Tabatin sospecha ma esei tabata tur. El a sintie bandona y solitario den e ambiente ei. E no por a soporta e crueladad ei y su otro dia el a dicidi di bin Aruba bek. Na careda, pasobra e tabatin un miedo spantoso cu e lo bira e proximo victima. Despues di su yegada ningun hende a haya sa mas di dje. Te dia cu Clara bin tende cu el a muri.

15

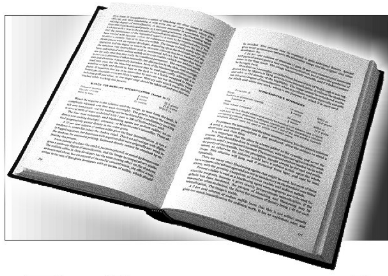
Nan a spera cu esei lo yud'e hopi. Ma esei no tabata e caso. E no a caba di bai soño cu un nachtmerrie teribel a podera di dje. Un reproche teribel tabata bati su cabes. Uno cu no a lague cu sosiego resto di su bida. Keto bai e tabata sigui persiguie.Tabata algo hororoso. E no a caba di pega soño cu el a tende un stem ta yam'e poco poco, hopi swak. Casi e no por a tende.E no kier a tende, ma e stem tabata persisti. Esei tabata cuminsamento di un soño teribel. Ora el a tende e stem el a puntra:
- Ki esei ta?
E no a haya contesta. Ma atrobe el a tende un hende ta yam'e. E stem tabata sona hopi leu, hopi swak.
- Ken bo ta?
- Bo sa masha bon ken mi ta. No pasa pa inocente.
Sandra a pensa un instante y ora cu el a realisa cu podise ta stem di yiu cu el a caba di aborta el a grita:
- Imposibel. No por ta! Mi a kere cu mi a scapa di bo.
- Esei nunca lo bo logra.
- Pakico no?
Pasobra loke cu bo a caba di haci no tin nomber.
- Ki bo kier men?
- E stem di bo consenshi lo sigui persegui bo.
- Bo ta kere?
- No cu mi ta kere esei ta realidad. Pa henter bo bida largo bo no por bai silencia bo consenshi. Lo e keda molestia bo keto bai.
- Esei pa esun cu tin consenshi.
- Tur hende tine. Tin ta hib'e graba den nan alma. Ora cu ta cumbini nan nan ta kere cu e no ta sisti. Ta berdad cu hopi hende no kier sa, ma e t'ei. Abo lo bai tende continuamente.
- Y abo unda bo ta? Mi ta tende bo, ma mi no ta mira bo.
- Aki bo dilanti.
- Unda mi dilanti?
- Hisa bo cara y lo bo mira mi wowonan, nan ta asina chikito.
- Con bin?
- Nan ta asina chikito pasobra nan no ta bon forma. Ma laga mi bisa bo. Nan parce di bo si, masha hopi.
- No papia asina poco poco, manera mi ta mi no ta tende bo.
- Mi no por papia mas duro. Ma lo bo tende mi. Y bo mester tende mi. Pone atencion.. Mi cuerdanan vocal no ta bon forma ainda. Ma haci tur esfuerso pa scucha mi, pasobra ta cinco minuut so mi tin. Y den e cinco minuutnan aki mi kier bo scucha mi.
- Cinco minuut pa haci kico?
- Pa biba…
- Y despues?
- Lo mi stop di existi.
- Stop di tormenta mi. Ta basta! Con leu bo kier bai? Bisa mi ken bo ta?
- Ami kier sigui tormenta bo. Pa cinco minuut mas. Cinco minuut pa mi papia cu bo e prome y delaster cinco minuut di mi bida independiente. - Ki bo kier men?
- Loke bo ta tende. Aki cinco minuut nan lo pone mi den un saco di plastic, tira mi den un hemchi y benta mi afo, ma poco ora pasa mi tabata otro, mi tabatin speransa di por a haya e oportunidad di por a sigui forma bira hende.
- Ki bo kier men? - Ami kier men loke cu mi kier men. Mi ta kere cu mi ta basta cla. - Ma esei no ta berdad.
- Kico no ta berdad?
- Bo ta papia den un idioma cu mi no por compronde.
- Cu bo no ta compronde of cu bo no kier compronde.
- Ami no sa. Mi ta papia cu bo y ainda mi no a mira bo, ainda mi no sa ken bo ta. - Ta esei mes ta bo tragedia. Entre nos dos aki ta sisti un abismo no di comunicacion so, ma di tur cos.

PENSAMENTO DI UN PENSAMENTO.
Nos pensamento pa awe ta uno di Yehudi Menuhin.
Menuhin tabata un violinista Mericano.
El a yega di bisa.

NADA POR TA DEFINITIVO

Kortico, ma hopi cla.
Den bida nos mester tin e flexibilidad pa adapta nos mes na situacionnan di e momentonan ei.
Nos no por keda claba na uno so.
No por ta asina cu nos ta nenga di adapta.
Cosnan por conoce cambionan.

NADA POR TA DEFINITIVO



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



Refrescando nos Papiamento

EXPRESIONAN

Den tur idioma nos tin expresionnan.
Eakinan ta mara na e cultura di e pueblo.
Nos lo trece pa boso algun di nos expresionnan.
Nos expresion pa awe ta:

CABRITO CU SU TOU, CARNE CU DI DJE

E ta nifica

CADA KEN BUSCA SU GRUPO, SU IGUAL

Ban usa mas expresion den nos idioma

Nos Cultura

BAN USA CORECTAMENTE NOS IDIOMA
Den e frase aki tin un falta.

GOBERNADOR A DECLARA AÑA PARLAMENTARIO COMO HABRI

UNDA E FALTA TA/

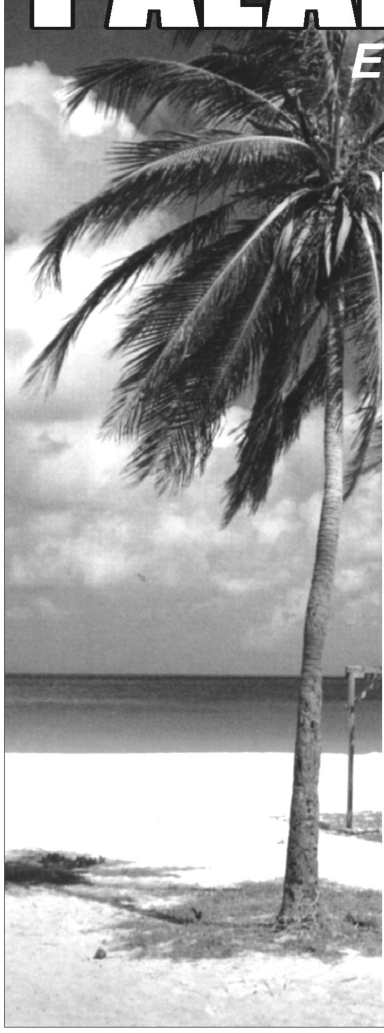
E falta ta cometi contra uso di conhuncion.
Den e frase aki nos no mester a usa COMO.
E frase corecto lo mester a bira:

GOBERNADOR A DECLARA AÑA PARLAMENTARIO HABRI.

Ban pone mas atencion riba uso di nos idioma.

PALABRANAN

Ernesto E. Rosenstand



Desapareciendo

Desapareciendo.
Idioma ta dinamico.
Constantemente e ta cambia.
PalAbranan ta desapreciendo.
Otronan ta drenta.
Esaki mes ta haci cu e ta biba.
No usa palabra nobo sin tin mester.
Un di e palabranan cu ta desapareciendo ta:

LEBA

E ta nifica:

BAI... LAGA CAI... LAGA TUMBA

Choller Calixter ta destrui windshield di auto

ORANJESTAD—Diahuebs pa 1.0 di merdia,patruya di Playa ta bay na Panaderia Moderna, pa un caso di destruccion. Einan nan ta papia cu e doño di e panaderia, A.N.B. naci na Venezuela di 36 aña, kende ta bisa polis cu pa 4.30 di madruga, ora cu su trahadonan a yega na e luga cu e van pa nan pone pan den dje pa entrega, e choler Calixter a pidi nan pan. Nan a nenga di dune pan, y Calixter a bay pafo y a dal su man contra e windshield di e auto y a scheur e. Polis a tuma su keho.

+++

Turista ta duna keho di ladronisia cu violencia

NOORD—Diaranson 9.30 di anochi, un turista Italiano di 60 aña, a bay warda di Strand y ta haci denuncia di ladronisia cu violencia. E ta bisa polis cu e tabata cana y tres mucha homber cada uno riba un crossbike tur bisti na preto a pasa banda di dje y uno a ranca su tas chikito preto cu oraño. Den su tas e tabatin su Visacard, rijbewijs, yabi di camber . Polis a tuma su denuncia.

Habitante ta topa cu auto di ladron den su cura

NOORD—Diahuebs 00.45di madruga, patruya di Noord ta bay na un cas den Caya Mazurca, na unda un habitante a haya hende den su cas. Na yegada polis a papia cu e homber habitante di 32 aña y e ta bisa polis cu el a haya un Nissan Centra glas getint para den su cura. Manera cu el a yega e chofer a start auto y a bek pa sali di e cura. E chofer a baha y el a bay papia cune. E chofer a bise cu e ta wardando riba un amigo. E ta bisa cu e chofer ta color cla di entre 25 pa 30 aña, bisti cu petji preto y tambe un T-shirt preto cu cora. E doño di cas a declara na polis cu el a tende un hende bula di bentana y e chofer a grita : " El a yega" y a start auto y core bay. E sospechoso cu a bula for di bentana a core bay na pia. Ora cu e habitante a bay tira un bista, el a haya e bentana parti nanoord destrui. Tambe el a mira cu e ladron a laga un dvd pafo riba vlur. Den e cas el a mira cu tur cos tabata reboltia, y e falta un tv plasma di 42 inch marca Akai. Polis a tuma su keho.

Homber drumi basta burachi den auto

SAN NICOLAS—Diahuebs pa 3.20 di madruga, polisnan riba control den B. v.d V.Zeppenfeldtstraat, ta mira un auto para banda di un bar cu lusnan sendi y un persona na soño sinta den e auto. Polis a baha y a bay controla a haya holor di alcohol y a mira cu e chofer tabata basta burachi y tabatin un boter di cerbes den su man. Polis a papia cune y e tabata tur desorienta. Polisnan mirando su situacion a dicidi di dune un lift hibe su cas pa su siguridad y di otronan. E homber S.M. naci na Hulanda di 27 aña, a rabia y no kier a coopera cu polisnan. El a bira onbeschoft.Polis a splike cu nan kier hibe su cas, pero nan no por a razona cune. El a bira hopi agresivo. Mirando su estado y su manera di actua, polisnan a detene. El a resisti pisa, pero polisnan a logra pone den boei y a hibe warda. El a haya un lift no pa su cas, pero pa warda di polis, na unda a sere pa buracheria.

RESULTADO DI BIG 4 5361

SUPER 4 3391

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE

5768-5973-1530

Lotto di Dia
11-13-16-27-28

Mini Mega

04 09 14 30 15 Mega Ball

Diario	Corsow
4873	3861
6767	7495
3295	4156

Aunke cu Fiscal a opone y a pidi pa pospone tratamento di e caso

Hues a laga dos sospechoso den caso grandi di droga liber



Sede di Corte na Wayaca.

ORANJESTAD – Aunke cu Fiscal a opone contra e peticion di e abogadonan mr. Chris Lejuez y mr. Mohamed pa laga nan clientenan liber, toch Hues a dicidi cu e ta suspende nan detencion.

E motibo pa esaki tabata cu apesar cu un di e sospechosonan a wordo haya cu 8 kilo di marihuana, Hues ta duda cu e castigo cu lo bay impone pa e persona femenino aki lo ta mas cu loke el a sinta caba.

8 KILO DI MARIHUANA CONFISCA

Ayera mainta e sospechosonan Vivian Arends Micolta Cuero y e Colombiano Jose Altamar Pereira a presenta dilanti Hues relaciona cu e caso penal cu tin contra nan.

Ta asina cu Fiscal a acusa e duo aki di riba 10 di October 2008 a transporta of tabatin marihuana den nan poder.

Fiscal a splica cu ta trata aki di 8 kilo di marihuana cu a keda confisca y cu e caso aki lo tin relacion cu un otro caso, caminda ya caba tin 4 persona deteni. Fiscal a pidi Hues pa pospone tratamento di e caso aki te dia 20 di Maart 2009 caminda e lo kier trata e caso di tur 6 sospechoso hunto.

ABOGADONAN CONTRA FISCAL

Abogado mr. Chris Lejuez a opone contra e peticion di Fiscal. El a bisa cu ningun momento e tabata sa cu su cliente Vivian lo ta envolvi den un otro caso. E ta haya cu ta trata aki di un caso simpel y cu no por ta asina cu awor Fiscal kier inclui Vivian den un otro caso. El a pidi Hues pa suspende e detencion di su cliente te dia cu e caso penal tuma lugar.

Abogado mr. Mohamed a uni cu e oposicion di mr. Lejuez y e tambe a pidi pa laga su cliente liber.

Fiscal a remarca cu e casa di Vivian tambe ta sera relaciona cu e otro caso y cu ta e casa a pidi Vivian pa warda e droga. E ta haya cu e casonan tin relacion cu otro. El a bisa Hues cu ta for di Juni 2008 e investigacion ta andando y ainda e investigacion no ta cla y pesei e ta haya cu no mester laga e sospechosonan liber.

LAGA SOSPECHOSONAN LIBER

Hues a remarca cu por dividi e casonan manera a haci den e caso Domino. Sinembargo e ta haya cu e investigacion cu Fiscal ta referi na dje ta na su lugar pa asina tin un bista di e participacion di cada sospechoso. Hues a bay di acuerdo pa pospone tratamento di e caso pa dia 20 di Maart.

Pa loke ta trata suspende e detencion, Hues a bisa cu mirando cu ta trata aki di marihuana, cual ta wordo considera como droga suave, e no ta kere cu e castigo cu lo bay exigi lo ta mas cu loke e sospechosonan a sinta caba.

El a dicidi di suspende e detencion di e sospechosonan y cu ayera atardi mes nan a haya nan libertad.

LOCAL BON DIA Aruba

LOCAL

Inscripcion pa eleccion di Reina Hubenil y Grandi ta sera awe

Dia 31 Januari 2009



B/12

LOCAL

Awetardi Colegio Pastor Kraanwinkel tin su eleccion di Reina

B/16

LOCAL

Ganadornan di campaña di fin di aña na AMC Unicon San Nicolas

B/7




ALINA
Queen Champagne

T.G.I. Friday's a presenta su 'Thank You Lunch Menu' na prensa





ORANJESTAD – T.G.I. Friday's ta continua cu su tremendo celebracion di prome aniversario. Pa tal motibo Diabierna merdia miembronan selecta di prensa tabata invitadonan special di T.G.I. Friday's. Nan a sera conoci personalmente cu e opcionnan suculento cu ta forma parti di e 'Thank You Lunch Menu.' Miembronan di prensa a disfruta di un lunch masha dushi y completo for di bebida te dessert, incluyendo sopi y cuminda principal. Esaki compaña naturalmente pa e ambiente super agradabel y caracteristico di T.G.I. Friday's y e servicio amabel y semper cu un sonrisa di su personal.

Pero abo tambe por saborea e un di e seis diferente platonan for di e 'Thank You Lunch Menu.' E ta obtenibel di Dialuna pa Diabierna, for di 12'or di mainta pa 4'or di atardi, bo por scoge entre un suculento Barbecue Baby Back Ribs, Chicken Finger, Cheeseburger platter of tambe entre e delicioso Jack Daniel's Chicken, Charbroiled Chicken Sandwich of Sizzling Fajita's. Cada un di e opcionnan exkisito aki ta bin den forma di platter. Esey kier men cu ta combina cu sea aroz of batata hasa. Pero esey no ta tur. Tambe nan ta compaña pa bo escogencia di sea un glas di biña of refresco, como tambe su respectivo sopi cayente y na final un dessert sublime.

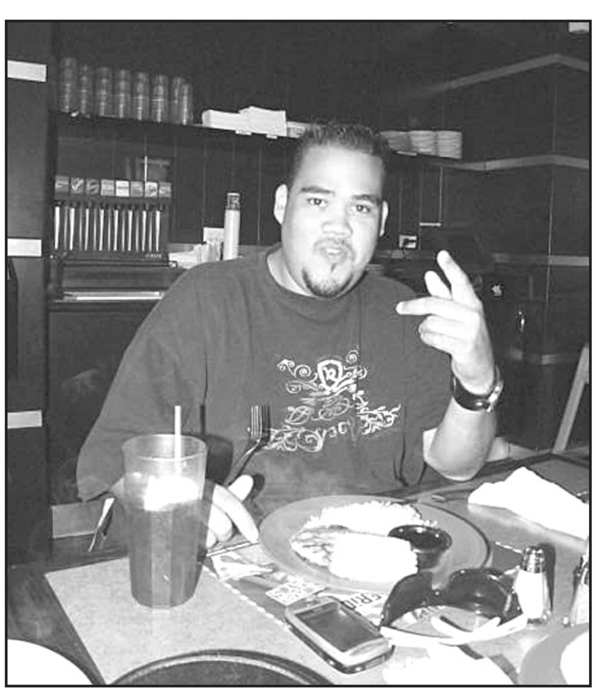
Ta importante pa recorda tur hende cu e fiesta grandi di T.G.I. Friday's no ta caba akinan. Nan kier pa bo sinti bo na cas y celebra hunto cu nan na smak. Pesey nan ta paga e prome ora di parking lot pa bo tambe! Bin awe mes na T.G.I. Friday's situa den Paseo Herencia y disfruta di e Thank You Meal di bo smak pa asina celebra hunto cu nos, e prome aniversario na Aruba. Probecha ya cu e promocion aki ta pa un tempo limita.

E lunch di prensa a sirbi tambe como un gesto chikito pa e danki grandi cu T.G.I. Friday's kier duna na medionan local pa e apoyo ricibi durante nan prome aña di existencia.









Reportero, camarografo y fotografonan di prensa a disfruta di un rato masha ameno. Carolina Raven, Marketing Representative di T.G.I. Friday's a hiba palabra bisando "For di prome instante, nos di TGI Friday's a sinti e calor y bon bini di e pueblo di Aruba y esey tabata posibel, den gran parti na boso cooperacion. Semper cu nos tin un evento of promocion special, boso tey pa nos, y awe djis nos kier a bisa boso danki!"

Di e manera aki T.G.I. Friday's ta continua cu su celebracion grandioso di prome aniversario. Keda pendiente paso tin mas na caminda.

Burger King introduciendo su producto mas nobo y tambe su campaña pa Carnaval

Mushroom & Swiss Steakhouse Burger



ORANJESTAD - Durante entregamento di premio na e ganadornan di e campaña cu Burger King a tene na luna di December, Burger King a probecha e momento pa laga prensa y invitadonan presente purba nan producto mas nobo cu nan ta lanzando riba mercado, “Mushroom & Swiss Steakhouse Burger.

Unpanyenacuingredientenan premium manera, crispy onions, mushroom, Swiss cheese, A1 steak sauce y sin lubida e ingrediente di mas importante, e 100% Angus Beef.Tambe Burger King a lanza na campaña promocional pa e temporada di Carnaval; cu cada compra di un Large Value Meal bo ta ricibi gratis un t-shirt di Carnaval di Burger King.

Asina tambe Burger King kier a invita e pueblo di Aruba pa despues di tur parada pasa na cualkier di nos restaurantnan pa asina participa na nos promocion y purba e sandwich mas nobo cu ta “Mushroom & Swiss Steakhouse Burger”

Goza di un Carnaval sanamente cu Burger King y Have it your way!

Ganadornan di campaña di fin di aña na AMC Unicon San Nicolas





ORANJESTAD - Recientemente a tuma lugar e entrega di premionan di e tremendo campaña di fin di aña di AMC Unicon. Manera bosonan por wak riba e potretnan tabatin un ambiente hopi bon y hopi clientenan super contento cu nan premionan.

1- Ann D Ellis Panasonic Plasma
2- Ricardo Panneflek Panasonic Car Audio
3- Alicia I Croes Oster Blender
4- Gwendoline Kock Samsung Mini Syst
5- Linda Vrolijk Hotpoint Fridge
6- Gwendelyn Maduro Gree Split Unit
7- Christina Vrolijk Daewoo Microwave
8- Ann Marie Hodge MR Coffee Coffeemaker
9- Anelia Schmidth Panasonic Vacuumcleaner
10- Joyceline Wilson Oster Rice Cooker



AMC Unicon San Nicolaas kier gradici tur su clientenan pa nan sosten y ta spera di wak nan bek den tienda pronto.

Reuni Graduation Class of 1973 Mon Plaisir College Aruba

Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen ta organiza "Prome Reuni 2009"

ORANJESTAD - Pa medio di e prestigioso medio di comunicacion aki, Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen ta desea di comunica cu tur su coleganan alumno di Mon Plaisir College, di e eind examen jaar 1973. Ruthy sa cu tin internet y cu por pone algun informacion via computer, pero, ya cu keto bay e no ta domina e arte di computer asina bon, e ta scoge pa pone e informacion y invitacion aki den corant.

Tur su amigo y amiganan di e school menciona di e temponan aya, por favor tuma contacto cu Ruthy Bergen (Vrieswijk) na telefon 583-3343 of na 593-3343 mas pronto cu ta posibel, pa wak con e interes ta pa nos por reuni.

Nombernan cu ta bin na curazon, di esnan cu Ruthy sa, cu ta na Aruba, ta: Reuben Craigg, Marla Harms, Jimmy Oduber, Rummy Gunsam, Maritza Labad (Tromp), Yvonne Dijkhoff?, Maria Martis, Djurre Vrieswijk, Anthony Wever, Dennis Wever, Vanessa Koolman y David Dirksz.

Algun di e meneernan di e temponan aya cu ta Meneer Kees van Vliet y Meneer Jacobus Frouws tambe ta na Aruba y tambe ta keda invita y lo ta bon bini.



E ta recorda tambe algun amiganan den feliz memoria cu a bay nos dilanti, nan ta: Sherida Ponson, Raquel Acosta y Mercedes Beaujon.

Tabatin tambe den e klas di e añanan ey: Anneke Krijgsman, Margo de Hoop, Bonita Dorsman y Luca van der Meen, Freddy Franken y Rudy Ytsma, pero no sa si nan ta na Aruba.

Tambe Jimmy of ta Kimmy Richardson, Leo Jacobs y Sirelda Jackson, y Ruthy ta corda cu tabatin dos cu e mesun nomber, esta Ria of ta Rina, pero e no ta corda e famnan. Un por ta kizas Ria Rosenhof? Of ta Rina Mers? Esun of esnan cu por yuda cu mas nomber, adres of telefon of email di mas coleganan di Mon Plaisir College Mavo 4 (1973), por favor tuma contacto cu Ruthy (Vrieswijk) Bergen. Ta un algo cu ta na su curazon pa algun tempo caba, cu awor e deseo mas fuerte pa realiza. Ban topa otro atrobe, den grupo, despues di 35 aña.

E fecha cu e tin na mente ta riba Diabierna dia 20 di Maart 2009, cu ta segun un di su calendernan e "first day of spring", pa acentua e prome dia cu lo reanuda y re-estrecha e lazonan di amistadnan di nobo. Ruthy su email adres ta: ruthyvrieswijk@hotmail.com.

Tempo sa bula mucho lihe... Ban tuma tempo pa e reuni aki... di curazon! Tur e nombernan menciona, please considera esaki como un acercamento personal! Reacciona y duna feedback, laga Ruthy sa cu boso lo tey presente na e prome reuni aki. Corda yama pa inscribi y pa haya mas informacion!

Amigo y amiganan di MPC, pone atencion na e potret di Ruthy banda di un amiga di dje di 90 aña di edad, Sra. Rie van Galen! Nos lo por yega asina leu? Ban topa pa hari un poco cu otro, ban topa pa pasa un rato pret....ban bek hunto un rato den tempo!



Burger King ta anuncia:

Ganadornan di promocion di Fin di Aña "Yuda nos decora nos kerstboom"

ORANJESTAD - Burger King pa medio di esaki kier a gradici y felicita tur mucha cu a participa den e promocion di Fin di Aña. Un cantidad grandi di bala di Kerstboom a wordo entrega na nos 3 diferente localidadnan di Burger King, na unda esfuerzo cu creatividad a hunga un rol hopi grandi, teniendo na cuenta e obranan di arte cu nos a ricibi.

Un team di experto di Burger King hunto cu Access Art a sa di escoge 20 di e balanan di Kerstboom pa premia nos muchanan creativo di Aruba.

Dia 28 di Januari a haci entrega di e premionan di Burger King, na nos localidad den Caya G.F. Betico Croes. Pabien na tur ganador y nos ta desea boso hopi gozo cu boso premio.



Prome premio, ganador di un Nintendo Wii:
Dhafna Kock
Segundo premio, ganador di un Ipod shuffle 1Gb:
Elijah Marsdin
Tercer Premio, ganador di un cellular Bird:
Darylaine Kransen
Di cuater y cinco premio, ganadornan di Afl. 50,00 Antraco Gift Certificate:
Rocalia Lampe
Zifar Denkers
Ganadornan di un Gift Certificate pa un Value Meal na Burger King:
Emy Lacle
Kaithy Henriquez
Kieyon Henriquez
Mya Francis
Oshaira Charles
Catherine Tromp
Mary-Laine Henriquez
Sharisca Yarzagaray
Jimman Cortes
Cenia Consuegra
Jeadre Koolman
Myron Speyer
Marionella Kock
Thalia Nurse
Tizah Regales



REMITIDO

Descriminacion, desigualdad y orguyo ta un ofensa contra Dios

Un persona Cristian cu ta stima Hesus, no mester discrimina ningun hende, pasobra un hende orguyoso no ta yega mucho leu for di e castigo di Dios.

Dios a crea nos den Cristo y esaki ta significa cu Dios a crea cada un di nos pa destina na hiba e siñansa di Su Yiu Hesus. Dios ta yama nos pa kere y pa ser humilde y Dios a eligi nos pa participa den e mision den un famia di igualdad y no di desigualdad.

Aki na Aruba tin descriminacion nan ta tumando lugar, sea den diferente aspectonan, pasobra tin hendenan cu orguyo cu no kier acepta nan prohimo nan di diferente clase social.

Aki na Aruba tin hendenan di diferente rasa nan y idiomanan, pobernan. adictonan, ladronnan etc., pero tur e hendenan aki, nan tambe ta nos prohimo y nan tambe ta yiunan di Dios. Den e prome Mandamento di Dios ta bisa: "Stima bo prohimo manera bo mes."

Stima bo prohimo no ta significa, discrimina of rechaza hendenan pober, adictonan etc., pero bo mester por yuda nan segun bo capacidad cu Dios ta duna bo, pasobra Dios kier igualdad den famia y cu otronan cu ta bo prohimo.

E Amor di Dios ta grandi y E Amor mester ta den bo curazon, pa bo por entrega bo mes na otronan cu mester di yudanza y cu ta bati na bo porta di cas. Si un hende cu no tin e Amor berdadero di Dios den Su curazon, anto e no ta capaz di acepta y ni di reconoce su prohimo cu ta pidi e yudanza. Hesus ta bisa nos den Mateo 25 : 40- 43 y 45 : "Enberdad mi ta bisa boso :"Tur loke boso a haci pa un di e mas chikito nan aki di Mi rumannan, boso a hacie pa Mi. Y na esnan na Su man robes lo E bisa :"Bay for di mi maldiciona nan den e Candela eterno cu ta prepara pa diabel y su semehante nan, pasobra Mi tabata tin hamber y boso no a duna Mi di come; Mi tabata tin sed y boso no a duna Mi di bebe; Mi tabata un stranhero y boso no a ricibi Mi; sin paña y boso no a bisti Mi; Mi tabata malo y den prison y boso no a bin bishita Mi. Tur loke cu boso a keda sin haci pa un di e mas chikito nan aki, esey boso a keda sin haci'e pa Mi tambe."

E palabra chikito nan aki cu Hesus a bisa, cu ta significa tambe tur esnan cu ta luchando den bida pa sobrevivi, tambe na esnan cu den un forma of otro a cai den adicto y e ta busca tur sorto di forma pa sali y pa su famia. Tambe, chikito nan ta significa e muchanan cu awendia ta wordo discrimina, maltrata y rechaza pa otro.

Hesus ta bisa den Marko 9: 36 y 37; "Hesus a tuma un mucha y a pone'le mey mey di Su discipulonan y Hesus a braza e mucha y a bisa nan: Esun cu tuma un mucha asina den Mi nomber, ta tuma Mi y esun cu ta tuma Mi, no ta Ami e ta tuma, ma E'sun cu a manda Mi."

Kico ta significa, tuma un mucha? Awendia bo por mira cu tin hopi muchanan ta lanta den un famia kibra, den un famia desaregla den pica y den necesidad. Y akinan Hesus ta pidi cada un di nos como Cristiannan, pa nos tambe por tuma un di e criaturanan aki den Su Nomber, pa proteha nan, pa educa nan, pa abehanan for di maldad y pa guia nan riba e caminda di Dios pa nan ser salba y pa duna nan E amor cu Cristo kier duna nan.

Hesus a tuma y a braza e mucha y asina tambe Hesus kier pa nos como Cristian por acepta un di e criaturanan den Su Nomber pa nan no bay perdi, pero pa nan haya proteccion y amor.

Dios ta bisa den Levitico 20: 17 y 18; "No odia den bo curazon bo ruman, mas bien corigie'le, cu esey lo bo no comete falta nan contra di bo prohimo. No venga y ni warda rencor contra bo compañeronan, sino mas bien stima bo prohimo manera bo mes, pasobra Mi ta E Dios Yave."

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

TeleAruba ta ripiti "Mi a Bisti di Reina"

Awe Diasabra pa 8.30 di anochi



E dia tan spera a jega y 3 edicion di Mi a bisti di Reina lo ta awe 7.30
Despues di a wak varios promocion pa e programa "Mi a bisti di Reina", Tele Aruba canal 13-23 lo pasa e programa tan spera, y e por wordo mira tambe na Bonaire, Curacao, via cable, tambe e riba e web site di www.telearuba.aw
Prome cu e programa bay den aire e conocido Tio George lo bay den aire un par di biaha for di 6.30 en adelante, pa asina duna tur e televidente un idea con e programa aki ta wordo hinca den otro, con e presentadornan ta prepara pa bay live y sa ken y tur ta tras di e proyecto aki.
Valery Labadie y Michelle Mendes tambe a hasi un cambio di look y ta cla pa bay aparece riba pantaya.
Pa laga nos lector nan den spectativa nos lo duna algun idea kico por spera di e programa cu lo tuma lugar awe dia 21 di Januari y lo bo haya sa storia di mas cu 60 reina cu a yega di participa den nos eleccionnan.
"Mi a bisti di Reina" lo recorda un Reina cu ta celebra cu 30 aña pasa la wordo eligi Reina Infantil y awendia e ta un excelente Abogado.
Bo tabata sa cu un Jefe di mercadeo di un compania di cellular a yega di participa pa reina y bira finalista di reina grandi di Aruba? Nos lo conta bo un storia impresionante di nos actual Reina Grandi di Carnaval Jeniree Geerman.
Bo ta corda e Reina Infantil nan di Aruba cu a yega di participa den e eleccionnan hubenil?

Bo ta corda e parada di Blas den distrito cu e Reinanan?
Nos lo papia di un reina cu a representa un prestigioso refineria y awendia e ta un dentista.
Y nos lo recorda un artista local hunto cu un grupo di carnaval cu a bay hasi nan presentacion internacional durante un certamen di Miss mira mundialmente
Un reina cu a participa den e eleccion Juvenil y e tabata bay scol basico (6de klas)
Y nos lo recorda un Notaris candidata cu ta celebra cu 15 aña pasa la wordo corona como Reina grandi di Aruba.
Y asina tin mucho mas ……… wak pa bo no perde.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 26 februari 2009 des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1. het recht van erfpacht tot 26 november 2058 op:
   - een perceel domeingrond, ter grootte van 540 m2, gelegen te Wayaca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1780, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Wayaca 10-B";
   - een perceel domeingrond, ter grootte van 154 m2, gelegen te Wayaca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 2022,

   Richtprijs: P.M.

2. het recht van erfpacht tot 11 oktober 2065 op een perceel domeingrond, groot ongeveer 757 m2, gelegen te Sero Pela in Aruba, zoals nader omschreven in DLV veldwerknummer 20040299, kavel nummer 2, (afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie D, nummer 1469, oorspronkelijk groot 14.046.97 m2), met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Boroncana 114".
   Richtprijs: P.M.

3. het recht van erfpacht tot 5 maart 2052 op een perceel domeingrond, groot 763 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie D nummer 550, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Sabana Liber 37-B".
   Richtprijs: P.M.

4. het recht van erfpacht tot 1 november 2051 op een perceel domeingrond, groot 800 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P nummer 1895, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 36-L".
   Richtprijs: P.M.

5. het recht van erfpacht tot 19 april 2066 op een perceel domeingrond, groot ongeveer 600 m2, gelegen te Calabas in Aruba, nader omschreven in veldwerknummer 20040251 kavel nummer 1, (afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 5912, oorspronkelijk groot 855.477 m2), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Calabas 5-D".
   Richtprijs: Afl. 90.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met woensdag 11 februari 2009 kan onderhands op de te executeren zaak worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500
Fax: 5854222

Ganadornan di campaña di producto Chupa Chups a haya nan premio





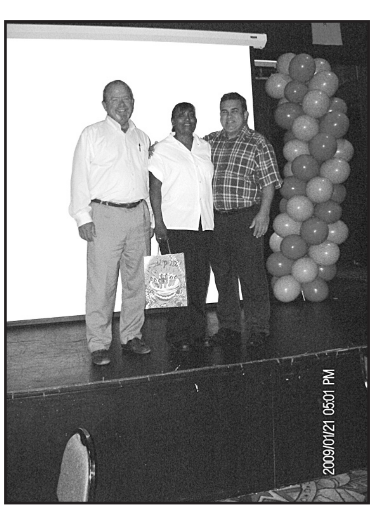
ORANJESTAD - E campaña di e productonan Chupa Chups tabata un exito! Pabien na e tres muchanan José Daniel Sophia di 6 aña, Joshbel de Cuba di 8 aña y Stacey Koolman di 10 aña cu a participa y gana den e concurso di Chupa Chups.
Martijn Trading Company conhunto cu Chupa Chups kier a gradici tur esnan cu a participa y alavez felicita e tres ganadornan.

Alhambra Casino ta eligi Star of the last Quarter of 2008

ORANJESTAD - Alhambra, e casino mas amistoso di Aruba ta sigui reconoce balornan di su empleadonan nombrando e Streya di ultimo quartaal di 2008. E biaha aki e reconocemento a bai pa Sra. Marina Kock, kende ta trahando como Cook Helper. Marina ta un persona hopi agradable, e ta comunica hopi bon cu nos bishitantenan y cu coleganan y casi nunca ta laga dianan di trabou bai perdi. E competencia tawata entre 7 empleado pa e Star of the Quarter Award. Otro nominadonan tawata Gerardo Lacle di food & beverage, Sandra Dirksz y Lybeychca Trott di Live Games, Rony Poterson di Marketing, Ina Lake di Housekeeping y Mario Stede di Guest Transportation.

Alhambra CASINO ARUBA A DIVI RESORTS PROPERTY





E ganadora Sra. Marina a ricibi varios premio for di e Director of Operations Sr. Jerry Amato, cu ta inclui un envelop cu plaka cash, un polo shirt su nomber y Star of the Quarter graba, dinner pa 2 persona, un plakaat y un dia off cu pago.

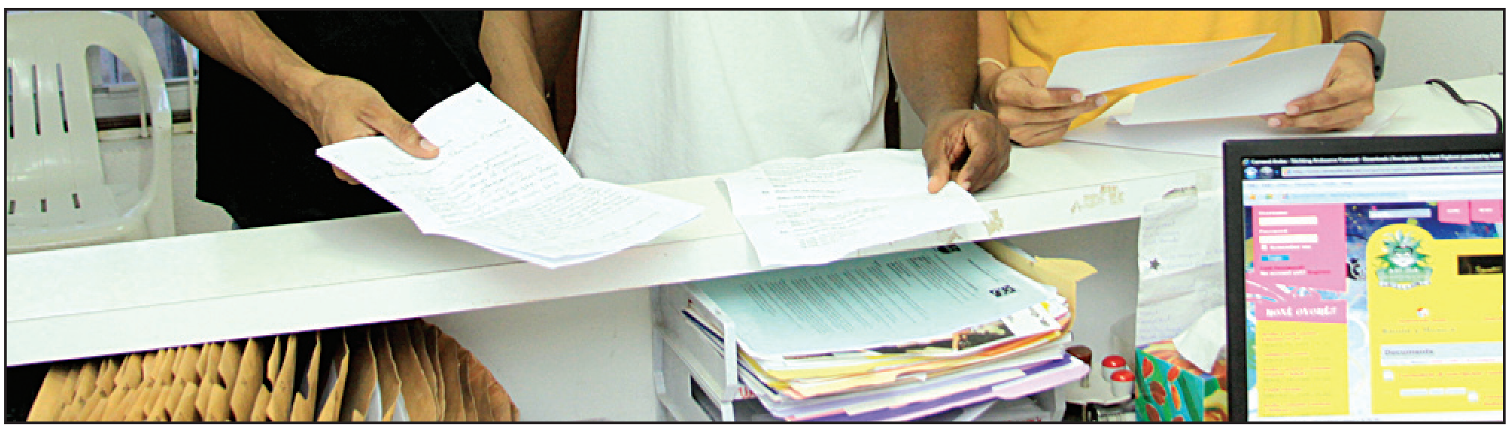
Pabien di parti di staff y personal di Alhambra Casino. Na e otro nominadonan ta bai un palabra di gradicimento y pa nan por sigui cu e bon trabou.



Riba potret por mira di drechi pa robes: Lubeychca Trott, Sandra Dirksz, Gerardo Lacle, Winner Marina Kock, y Restaurant Manager Oscar v/d L'Isle



Texto di Regla no.9 di Calypso & Roadmarch Contest 2009 ta wordo modifica



9. Stichting Arubaanse Carnaval ta mantene e derecho di exclui un persona di participacion na Calypso & Roadmarch Contest como cantante, compositor of areglista den caso cu e persona aki publicamente vocifera of expresa palabra di insulto, difamacion, degeneracion of discriminacion contra Stichting Arubaanse Carnaval. Duracion di e exclusion ta te un maximo di tres aña.

Ta wordo modifica ariba consejo Juridico cu Stichting Arubaanse Carnival "SAC" a haya for di su Abogado.

9. Stichting Arubaanse Carnaval ta mantene e derecho di exclui un persona di participacion na Calypso & Roadmarch Contest como cantante, compositor of areglista den caso cu e persona aki publicamente vocifera of expresa palabra di insulto, difamacion, degeneracion of discriminacion. Duracion di e exclusion ta te un maximo di tres aña.

Argumento pa trece e cambio

E regla no mester ta contra SAC so, pero e cantante generalmente no mag "vocifera of expresa palabra di insulto, difamacion, degeneracion of discriminacion" contra ningun hende ni instancia. Door di esey ta saca "contra Stichting Arubaanse Carnaval" for di e regla original.

Alegria Fantasia

Alegria y Fantasia





Inscripcion pa eleccion di Reina Hubenil y Grandi ta sera awe

Dia 31 Januari 2009

ORANJESTAD - Pa medio di e comunicado aki Stichting Arubaanse Carnival "SAC" kier a informa tur comision di distrito, organisacion cu tin pensa di manda nan reina pa participa na e eleccion di reina Hubenil y Grandi, cual eleccion cu ta bay tuma luga dia 06 di Februari 2009, cu inscripcion pa cu esaki ta sera awe diasabra 31di Januari 2009





Entrega di letra, ID y tur lo necesario na SAC





DAKOTA – Durante di diaranzon atardi diferente banda a pasa oficina di SAC pa asina haci entrega di lista di cantante, letra, areglo y ID pa e gran festival di Calypso y Roadmarch 2009.
Diahuebs tabata e ultimo dia pa haci entrega di esaki na SAC ya asina nan por a traha e lista di participantenan ya cu dialuna awo e prefinal nan ta cuminsa den Centro di Brio Brazil.
Riba potret nos por wak momento cu Youth X-treme y Le Groove a haci entrega di nan letra nan y tur lo necesario pa e gran festival aki.



Coleganan di SETAR ta desea Chandel Beaumont exito na Tumba Corsow 2009!



ORANJESTAD - Chandel Beaumont, cu a sali na di dos lugar den e competencia di Tumba na Aruba ta un empleado di SETAR. Proximamente Chandel lo ta un di e participantenan na e Tumba Contest na Corsow tambe y ta pesey e coleganan di SETAR ta manda felicit'e pa su logra na Aruba y nan lo probecha di e pakete special via cable "en bibo" cu lo transmiti tur e anochinan "live" for di Corsow durante di e anochinan di Festival di Tumba Corsow 2009.

Coleganan di SETAR ta orguyoso di su talento y ta desea Chandel hopi exito na Corsow!

E ultimo lote di "T-Shirtnan di Carnival 55 ta na benta na oficina di "SAC"



Stichting Arubaanse Carnival "SAC" kier a informa henter e pueblo Carnavalesco cu e ultimo lote di "T-shirtnan" di carnaval "55" ta na benta na oficina di "SAC" na Dakota.
Bo por pasa libremente durante 9.00 am y 5.00 di atardi >
Tin 3 color; preto, blanco y berde y tin 3 tipo cu ta manga largo Afl. 35,00 , manga cortico Afl. 17,50 y sin manga Afl.17,50.
Pasa busca di bo sin falta pasobra nan ta bay manera pan Cayente.
"SAC" kier a bias danki na tur esnan cu a contribui cu Aruba su Carnival "55"



Djo-Djo ta tuma lugar Diamars 10 di Februari

BALASHI - Manera a para bira un custumber, Brouwerij Nacional Balashi, e aña aki ta bolbe bin cu su tremendo evento di Djo-Djo. Esaki ta tuma lugar Diamars 10 di Februari 8' or di anochi y e entrada ta completamente gratis. Un fiesta sumamente grandi y festivo pa duna e pueblo carnavalesco di Aruba danki pa nan aporte na e cerbes local. E aña aki esaki lo tuma lugar un biaha mas den Drive-In cinema, banda di Balashi unda cu lo tin mas cu 7 acto nan musical. Si bo kier sa mas tocante ken tur lo ta bay tocando na Djo-Djo sintoniza Den Dje otro siman.

Brouwerij Nacional Balashi, e lider den actividad y campaña pa loke ta temporada di carnaval a sa di un biaha mas pone e mundo carnavalesco riba bou. Tres siman pasa a lansa e campaña di 5 mas 5 ta 10, y e campaña aki ta uno sumamente innovativo y exitante. E manera pa participa den e campaña ta facil: Busca bo waaier (hand fan) di 10-anja Balashi na tur supermercado grandi, Carry Out of haya e ora bo topa un di e muchanan di Wazzup events na varios evento carnavalesco. Hiba e ticket pega na e waaier na Carryout Oranjestad cu e prueba di compra di un caha di Balashi (un recibo). Pega e recibo aki riba e carchi cu ta pega na e waaier, tire den e tombola na Carryout, pa asina participa pa gana un di e dos premionan di 5000 florin. Balashi ta den tur actividad y tur skina di nos isla durante e temporada aki pa loke ta partimento di premio y asina engrandece carnaval cu e aña aki ta cumpli 55 aña, alaves celebrando e 10 aña di aniversario di Balashi.

Awe diasabra bo por participa den e campaña mas facil via e Wazzup girls cu ta bay ta presente den Superfood (9 am – 11 am), Kong Hing (11 am – 1 pm) y Cheng's (1 pm – 3 pm). Ora bo cumpra bo caha di Balashi durante e oranan specifica, automaticamente bo ta haya un light glass di Balashi. Busca esun di bo!









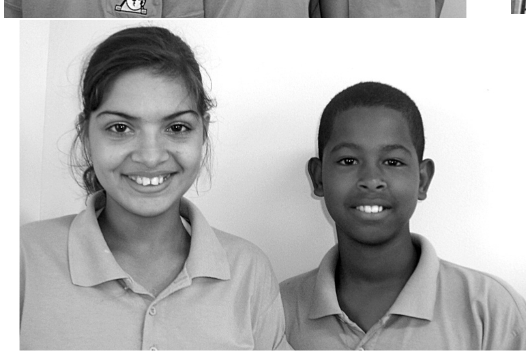


Awetardi Colegio Pastor Kraanwinkel tin su eleccion di Reina









PARADERA – For di 6'or di atardi e fiesta e ta cuminza aya na Club Caiquetio caminda docente, studiante, mayornan y famianan di muchanan di Colegio Pastor Kraanwinkel lo elegi nan figuranan Carnavalesco pa aña 2009.

Klas 1A
Reina: Glendeline Croeze
Prins Ali: Ayman Hallab
Pancho Baba: Jim Anthony Caton

Klas 1B
Reina: Mihainy Farro
Prins Potlood: Justin Wever
Pancho Etui: Raygell Tromp

Klas 2A
Reina: Anaiza Martis
Prins Banana: Bruce Henriquez
Pancho Bacoba: Nigel Caro

Klas 2B
Reina: Sjerrilaika Paesch
Prins I Like It: Giandre Erasmus
Pancho Move It: Anton Paesch

Klas 3A
Reina: Nicole Helder
Prins Bula: Robert Maduro
Pancho Fuse: Daniel Lumenier

Klas 3B
Reina: Selene Boekhoudt
Prins Sordo: Aljee Feliciana
Pancho Ciego: Rendrick Lampe

Klas 4A
Reina: Charlotte Kock
Prins Pop: Keyshawn File
Pancho Corn: Joshua Loopstok

Klas 5A
Reina: Lyrienne Besselink
Prins Froot: Jean Pierre Loopstok
Pancho Loops: Michael Andre Jacobs

Klas 5B
Reina: Liset Rodriguez
Prins Kico: Darrin Wever
Pancho Cu Ta: Jayson Rojas-Prince

Klas 6A
Reina: Julianne Meija
Prins Carnaval: Jad Hallab
Pancho Bacanal: Dillan Thode

Klas 6B
Reina: Alejandra Pajaroja
Prins Poco: Denny Loefstop
Pancho: Shannon Odor

Un hurado lo elegi entre diesdos diferente grupo di candidata y participante pa asina otorga e siguiente titulonan di Princesita, Prinses, Reina como tambe Prins y Pancho. Entrada ta habri pa un y tur na balor di solamente 3 Florin.



Detayenan ta cuminza sali di proximo "Sex And The City"

E guion pa e sequel di Sex and the City sequel no a wordo skirbi ainda mes, pero un cos cu probablemente nos lo no ta mirando atrobe ta algo mes dramatico cu Carrie ora el a wordo laga dilanti di altar.

"Den e ultimo pelicula, mi a pensa [e fans] kier a wak un storia di amor epico y violentamente tragico, y dramatico, pero mi no ta kere cu nan lo kier bay mesun caminda dos biaha," asina e escritor y director, Michael Patrick King, a bisa antayera anochi durante un discusion di panel di e Writers Guild na Los Angeles. "Bo no por purba haci loke bo a haci caba, pesey bo ta bin cu un tono diferente cu bo ta gusta."

Mientras cu tur cuater protagonista—Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Kristin Davis y Cynthia Nixon—a sigur di ta bek, pero no ta cla ainda si Jennifer Hudson lo haci mescos.

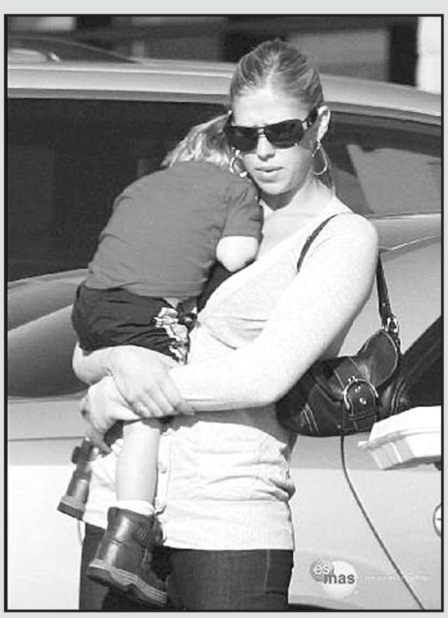
E ganador di Oscar a uni na e elenco pa hunga Louise, e asistent di Carrie, pero e ta casa y muda bek pa su ciudad natal di St. Louis.

King a revela cu e mester a lucha pa Hudson: "Originalmente lo mester tabata Isla Fisher, pero mi no tabata di acuerdo esey mes." Pakico? Paso diversidad den Sex and the City, King a splica, mester a bin for di hopi tempo caba.

"E no por yama Sex and the City sin un tiki color—esey no ta bon," el a bisa ricibiendo aplauso. "Hende muher ta hopi nechi ora nan haya sa ken mi ta. Y e unico comentario negativo cu semper mi a haya di e serie de bes en cuando, algun for di hende di color sea Latina of African-American—tabata pa stop y bisa, 'Unda e sisters ta?' den mi horea, y ami tabata bisa 'Yeah, unda nan ta?'"



Britney Spears rabia pa e otro muhe den bida di su yiunan



Imagennan captador di Paparazzi e siman aki tin e ex Princess of Pop masha rabia mes. Asina publicacionnan a duna di conoce e siman aki. Riba e potretnan ta mira ex casa di Britney Spears, esta Kevin Federline saliendo for di un restaurant hunto cu nan yiunan chikito y e entourage di custumber, pero tambe cu un mucha muher cu a keda identifica como e chick di Federline. Kevin y e su chick cada un ta carga un di e babynan den nan braza. Tin potret cu claramente ta mustra cu e muchanan ta basta custumbra cu e figura nobo aki den nan bida. Di su banda Britney ta masha furioso pasobra e ta di opinion cu e situacion aki lo crea confusion den e mente di e chikitinnan pa loke ta trata ken ta nan mayornan.



CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Daihatsu Sirion '09 prijs nobo Afl. 35.000,= awor pa Afl. 28.000,= full equipped. Tel: 587-0015 / 568-8415

TA BENDE
Un Chevrolet Trail Blaser '02 blauw scur metallic 6cyl. den bon condicion Afl. 19.500,= Tel: 592-0707

TA BENDE
Hyundai Getz '03 Autm, AC, CD alarm den bon condicion Afl. 10.500,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Toyota Corolla 1996 pa Afl. 2000,- o.b.o. Pa mas informacion yama Tel: 741-2431

TA BENDE
Sofa 3 sit Afl. 375,=, sofa 2 sit Afl. 250,= TV sharp 29" Afl. 250,= Hoek keuken kast 2 meter Afl. 250,= 3 lui stoel rotan Afl. 100,= 1 pers bed box spring Afl. 50,= Calle Cocolishi #5 pa zuid di H.G. Supermarket. Pa mas informacion pasa despues di 5:30pm

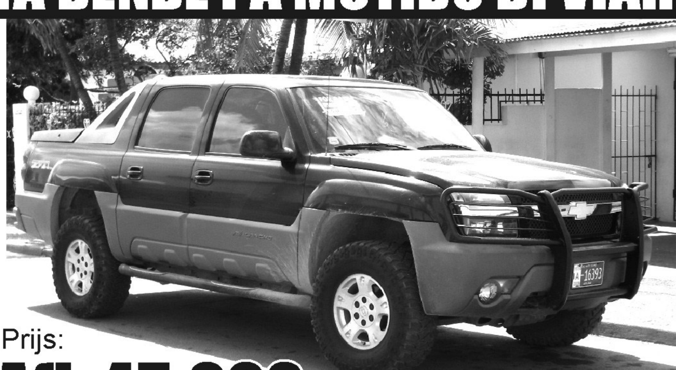
---

TA BENDE
Diferente mueble, articulo pa baby, tur prijs ta negociabel. Paraguana #5D, Tel: 587-7499 Patras di Texaco Tanki Leendert

---

TA BENDE
Un Suzuki Wagen R '00 falta un luz dilanti, airco, automotic, turbo Afl. 3.800,= Pa mas informacion yama Tel: 567-4997

TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE



Prijs:
Afl. 45.000,=

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro dilanti, bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17". Prijs ta discutibel. Pa mas informacion por yama:

Tel: 594-9990



FOR SALE
House in Tanki Leendert, marketprice Afl. 349.500,- asking price Afl. 290.000,= 4 bedr/3bathr. erfpacht, 936m2, with fruitgarden, appraisel resport. Tel: 594-4851 / 563-5101

TA BENDE
Betonmatten di 8mm pa mas informacion yama Tel: 562-6094

TA BENDE
Set di sofa pa mas informacion yama Tel: 562-1777

TA BENDE
"As is where is" Un set di sala un sofa y dos stoel. Tel: 563-1175 / 523-3364

GAREGE SALE
Dia 31 di Januari, '09 di 10am pa 2pm tur cos mester bai, tin varios articulo di cas. Druivenstraat #2 Banda di Ex-Boumaatschappij. Tel: 744-1763

TA BENDE
Un set di sala. Pa mas informacion yama Tel: 562-1777

FOR SALE
Hyundai Getz 2006 turbo diesel std, Afl. 19.000,= Tel: 566-7985

TA BENDE
Un laptop HP Omnibook 6000 P3 1,36Ghz 128 MB, 6 GB cd-rw Afl. 650,= (battery doen't hold charge. Tel: 742-6171

TA BENDE
Warehouse, cas pa biba of oficina, edificio comercial, tereno eigendom, tur na bon prijs Tel: 745-7525

TA BENDE
Shih-TZU Puppies ontworm y vacuna Afl. 110,= Tel: 593-0833

TA BENDE
Devilbiss paint gun GFG 670 plus cu cup di aluminium di 1 liber cu tres tip di 1.2 - 1.3 - 1.4 y su regulator gauge pa Afl. 1300,=

TA BENDE
1 dryer nobo marca frigidaire pa mas informacion yama Tel: 743-0988

TA BENDE
1 Laptop Compac nobo, cu Microsoft Office. Pa mas informacion Tel: 743-0988

FOR SALE
HID conversion kit, slim digital different bulb type & colour temp available mid jan28. only Afl. 375,= cash Tel: 592-7225

TA BENDE
Ziem segunda mano, pa mas informacion yama Tel: 962-9799

TA BENDE
Un cas di 155m2 serca di playa 2 camber 1 baño grandi, garage, washok un hopme office cu su baño Afl. 280.000,= Tel: 742-0141

TA HUUR

TA HUUR
Apartment pa mas informacion yama Tel: 745-4117

FOR RENT
San Nicolas house 3 brd, 1 bath, large covered garage, close to gate 8 of Valero. Tel: 584-7991

TA HUUR
Na Pos Chiquito apartment full muebla inclui coriente awa, y cable Afl. 850,- Tel: 592-7065

TA HUUR
Aruban Resort week 01 Friday to Friday #3518 F-front Jan 2 thru 9, 2009 Tel: 582-2320

TA HUUR
Un cas na Boegoeroei #39-N pa un perosna of pareha. Pa mas informacion yama Tel: 587-2115 of 594-2140

FOR RENT
With community pool. New nice home 3 bdrm, 2 bath. Surfside Villas available Dec. 15 for only $3500 per week inclusive Tel: 564-0644

FOR RENT
Homes with pools available for Christmas week etc. starting per week, less for ither weeks. Tel: 564-0644

TA HUUR
Un apartment awa, coriente, cable inclui Afl. 600,- pls. deposit. Pa mas informacion please yama Tel: 562-1494

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Pavia Afl. 800,= p/l. awa, coriente no ta inclui. Tel: 593-6744

TA HUUR
Apartment na Bubali Afl. 600,= inclui gas, cable, awa. exclusive internet y lus, sin muebles disponibel. Tel: 560-7319

FOR RENT
Sabana Basora, end of Cul o sac 3 bedr/3bathr, mostly furnished Afl. 2200,=p/m. + deposite Tel: 594-4851 / 563-5102

FOR RENT
One bedr house in Saliña Cerca, partially furnished or semi furnished Afl. 1100,= p/m. excl. utilities Tel: 594-4851 / 563-5102

TA HUUR
Studio Apartment na Patiastraat #4. Pa mas informacion yama Tel: 560-9904

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra 1 Outboard motor di 10 of 15 HP 1 boto cu trailer chiquito ± 12" pa mas informacion Tel: 745-7525

TA BUSCA
Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas den area cu poco cas. Cu tereno grandi. Pa mas informacion please yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Un persona responsabel pa cuida un hende grandi, preferibel local of cu permiso. (interna). Tel: 585-5312 / 564-2667

TA BUSCA
Auto Nissan A. Tilda y auto Toyots Yaris 06/07 of 08 pa cumpra urgente. Tel: 741-6521 / 562-2451

LOOKING FOR
A tutor for a 3 year old boy 2x per week, 1 to 2 hours per day, afternoon hours. Call 588-4242

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
A ser perdi un geel kop papagaai den bario di Savaneta. $100 di recompensa Tel: 583-2800

SERVICIO PUBLICO
Nos ta diagnostica computer di tur marca di auto. Pa solamente Afl. 50,= Tel: 592-7225

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**



KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas of negoshi etc. Na un prijs rasonabel Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Ta duna bijles/begeleiding pa mucha. Pa mas informacion Tel: 566-7985

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna sericio di verf y designpa tur trabao decorativo y artistico pa cas of negoshi Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha video promotiona y muziek pa jingel pa marketing riba internet Tel: 749-9120

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Gradicimento na famianan di Betico pa a comparti Betico cu nos comunidad



ORANJESTAD - Durante e ceremonia riba Plaza Status Aparte Betico Croes na Sta Cruz, riba 25 di januari ultimo, Dia di Betico, vice presidente di Partido Movimiento Electoral di Pueblo sra Zulay van Poppel-Marquez a extende palabranan di gradicimento na famianan di Betico, pa a comparti Betico cu nos comunidad. "Manera e plakkaat na e estatua di Betico ta indica: Mi no ta un tata di un famia, sino di henter un pais. Nos no por expresa suficiente gratitud na famianan di Betico pa e hecho aki , di manera cu awe nos por disfruta di e logro mas grandi den historia di Aruba - nos Status Aparte - ya pa 23 aña. Awe ta Corsow y St Maarten ta den e lucha pa logra nan Status Aparte, pa bira pais den Reino. Un lucha cu Aruba como pais ta apoya, pero remarcable ta cu Aruba mester a paga pa haya su Status Aparte ,e.o. na fondo di solidaridad. E dos islanan awe ta ricibi miyones di madre patria pa nan por cuminza nan Status Aparte sin preocupacion financiero.

Otro logronan di Betico ta - cu awe nos tin nos propio himno, propio bandera , propio escudo, ortografia, Constitucion, Gobernador, Parlamento, Gobierno, Institutonan manera Controlaria General, Conseho Consultivo, SER, Banco Central y propio moneda.

Betico por ta sumamente orguyoso cu e partido cu el a funda 38 aña pasa- awe bao di gia di nos actual lider Sr. Nel Oduber- como partido a keda mantene su posicion como esun di mas grandi di Aruba. Esaki ta danki na e sosten incondicional di su presidentenan y miembronan di urna, simpatizantenan, militantenan y votadornan. Un Danki na Betico pa tur e trabaonan valioso cu el a hasi pa nos pais y nos partido Movimiento Electoral di Pueblo en particular. E por tin e siguridad cu e generacion aki y e futuro generacionnan lo continua cu e lucha cu Betico a cuminsa dia 9 di februari 1971. Mirando cu e aña aki ta uno cu hopi reto , awe mas cu nunca nos kier acapara y utiliza e determinacion di Betico di persevera den un lucha pa logra su metanan y finalmente e Victoria."

Zulay a gradici Lider di Partido, Sr. Nelson Orlando Oduber y sra, miembronan di Conseho di Partido, miembronan di Fundacion Betico Croes, en especial famianan di Betico y un y tur cu tabata presente pa nan presencia riba Plaza Status Aparte Betico Croes, pa recorda y celebra natalicio di e gran estadista y libertador Gilberto Francois "Betico" Croes.

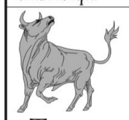
Por corda cu na November 2007 a pone promer piedra pa realizacion di e Plaza y na November 2008 tabata tin e inauguracion di e bunita Plaza Status Aparte Betico Croes.

Zulay ta finaliza extendiendo palabranan di gradicimento, na famianan di Betico, pa a comparti Betico cu nos comunidad y a desea henter nos comunidad un feliz Dia di Betico.



Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Ta e prome persona cu lo trece un topico fastioso cu un amigo awe. No laga esaki stoba!



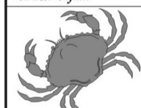
Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Dramanan chikito y cu tin balor unicamente di redo, por ta fastioso pero nan por entretene bo tambe.



Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Awe lo bo tin cu bisa tur loke cu bo ta sinti na un persona prome cu ta demasiado laat.



Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Tin ora ta sospechoso di esnan rond di bo ta necesario pero awe no, djis relaha bo mes.



Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Awe lo bo tin cu siña bo mes con pa baha bo velocidad. Asina bo por aprecia tur loke cu tin rond di bo.



Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Apesar di loke cu bo a wordo siña, comparti awe no ta un bon cos. Asina ta no hacie!



Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Bo sa con pa cuida bo mes pero awe lo bo tin cu tende bo deseo nan mas profundo y mas personal.



Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Bo salud ta na bo mente na e momento aki, lo ta un bon idea pa bo cuminsa un rutina di ehercicio.



Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Bo creatividad por yuda bo pasa door di cualkier cos. Djis pretende cu bo ta na un otro caminda na e momento nan aki.



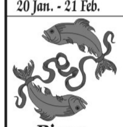
Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
No preocupa bo mes si un hende rabia cu bo awe, nan ta rabia cu mucho mas otro cos cu abo.



Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Haci algun trabou voluntario y purba di e manera aki di influencia bo comunidad.



Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Duda propio tin ora ta bon, pero no lubida nunca cu bo ta un persona special!

19

MOTOWN HITS

14

Baby Love
Bernadette
Boogie Down
Do You Love Me?
Got to Be There
It's a Shame
I Want You
Back
Jimmy Mack
Let's Get It On
Love Child
My Cherie Amour
Nowhere to Run
Quicksand
Reflections
Rockin' Robin
Shop Around
Superstition
Upside Down

E R I E A U R C K I O V E C H
Y H A C K M O A U Y N L D L I
M C M L N R E B O T A I S G O
G J Y E G O S F L E W S E U T
I M M T W N B R G C F T R P T
W N E S E H O I T N O I N E O
O I T G R E T Z U D R T O T B
T A O U N D O R O Y O W I H V
P H R F A U H U O T C V E N W
O Q U Q W O C L I K E R I K S
H G I N D J D O N R O B C D A
S B O E W O E I V Y Q U I N B
A O I P S N D T E N D E D E M
B B U V X I F H S M T U R N F
Y L O E K E M A S A E T E D A



SUDOKU
PUZZLES

7	9						5	3
	6	4		2		7	8	
8	5		1		7		4	2
2								5
6	4		2		3		7	9
	1	5		8		6	9	
4	2						1	7

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

7	9	2	6	1	8	4	5	3
1	8	3	4	7	5	9	2	6
5	6	4	3	2	9	7	8	1
8	5	9	1	6	7	3	4	2
2	3	7	8	9	4	1	6	5
6	4	1	2	5	3	8	7	9
3	1	5	7	8	2	6	9	4
9	7	6	5	4	1	2	3	8
4	2	8	9	3	6	5	1	7

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
SAN NICOLAAS
Dr: Linden v/d

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Sta. Cruz
San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



31 Ocean Dream
31 Coral Princess
31 Zuiderdam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

UN DIA MANERA AWE DEN HISTORIA

1606 - Guy Fawkes a wordo ehecuta despues di a wordo condena pa su rol den e Conspiracion di polvora contra e Parlamento Ingles y Rey James I.



1747 – E prome clinica specialisa den tratamento di malesanan venerico a wordo habri na Hospital London Dock

1858 – The Great Eastern, e barco di vapor diseña pa Brunel, a wordo lanza na Millwall

1865 – Na Merca, General Robert E. Lee a wordo nombra general y hefe di e armadanan Confedera



1865 – Congreso a ratifica e di 13 mandato di e Constitucion Mericano. El a wordo ratifica dia 6 di december 1865. E reglamento a aboli sclavitud na Merca.

1876 – Tur indjan nativo Mericano a wordo ordena pa drenta reservacionnan

1917 – Alemania a anuncia su politica di guera submarino no restringi

1936 – Debut di e programa di radio “The Greeen Hornet”

1940 – E prome check di Seguro Social a wordo entrega door di gobierno Mericano

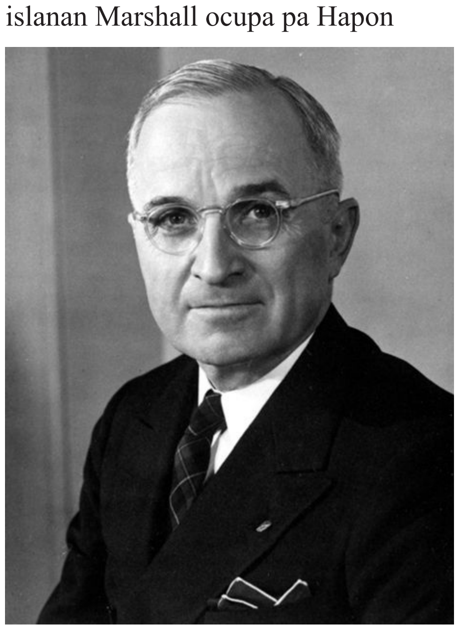
1929 – USSR a extradita Leon Trotsky. El a haña asilo na Mexico



1934 – Jim Londos a derota Joe Savoldi den un encuentro na Chicago, Illinois. Un multitud di 20 mil hende tabata un di esnan di mas grandi pa wak un pelea di Lucha Libre.



1944 – Durante Segunda Guera Mundial forsanan Mericano a invadi Kwajalein Attol y otro areanan di e islanan Marshall ocupa pa Hapon



1950 – Presidente Mericano Truman a anuncia cu el a duna ordo pa desaroya e bom hydrogeno

1945 – Eddie Slorik a bira e prome soldad Mericano, desde e guera civil Mericano, pa wordo ehecuta pa motibo cu el a deserta

1946 – Un constitucion nobo na Yugoslavia a crea seis republica electoral (Serbia, Montenegro, Croatia, Slovenia, Bosnia Herzegovina y Macedonia) subordina na un autoridad central, bao di e modelo di USSR

1949 – E prome novela diurnal a wordo transmiti pa e canal di NBC na Chicago Illinois. E tabata e novela titula “These are my children.”

1958 – Explorer I a wordo pone den orbita rond di Tera. E tabata e prome satellite terenal Mericano



1960 – Julie Andrews, Henry Fonda, Rex Harrison y Jacky Gleason a aparece den e special di dos ora di television “The Fabulous 50’s”



1971 – E astronautanan Alan B. Shepard Jr., Edgar D. Mitchell y Stuart A. Roosa a sali riba un mision pa luna abordo di Apollo 14

1971 – A restablece servicio telefonico entre oost y West Berlin despues di 19 aña

1982 – Sandy Duncan a haci su ultimo actuacion como “Peter Pan” na Los Angeles, California. El a completa 956 actuacion sin perde ningun show



1983 – Usamento di faha di seguridad den auto a bira obligatorio na Gran Britania

1983 – JC Penney a anuncia plannan pa inverti $1 biyon durante e proximo cinco añanan pa modernisa tiendanan y accelera un programa di reposicion

1990 – McDonald’s a habri su prome restaurant na Musco, Rusia

1995 – Presidente Mericano Clinton a invoca un autoridad presidencial di emergencia pa duna Mexico un fiansa di $20 biyon pa stabilisa su economia

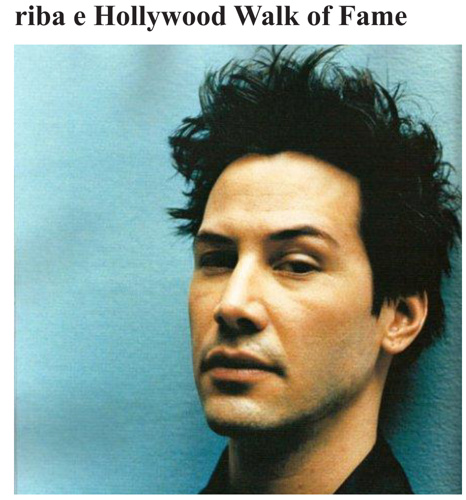
1996 – Na Columbo, Sri Lanka, un truck a pasa door di e portanan di Banco Central. E truck cu tabata yena cu explosivo a mata 86 hende y herida 1400

2000 – John Rocker (Atlanta Braves) a wordo suspende di baseball Liga Mayor pa motibo cu el a papia malo di stranheronan, homosexualnan y minorianan den un entrevista publica pa Sports Illustrated

2000 – Un jet di Alaska Airlines a cay den e oceano di Sur California. Tur e 88 ocupantenan a muri

2001 – Un Corte Escoses na Hulanda a condena un Libio y a absolve un di dos cu tabata involucra den e bombardeo di e vuelo 103 di PanAm riba Lockerbie, Escocia, cu a sosode na 1988

2005 – Keanu Reeves a ricibi un strea riba e Hollywood Walk of Fame





Comunicacion sano entre mayor y yiu

Tin mayor cu ta pensa cu dunamento di informacion ta e meta mas importante di comunicacion cu nan yiu. Bisa bo yiu p'e come su berdura y cord'e pa e wak bon prome cu crusa caya ta exprecionnan di amor cu ta mustra cu bo kier bo yiu bon. Bo ta mandando informacion tocante nutricion y tocante seguridad. Pero, comunicacion tin un otro funcion importante. Comunicacion ta conecta bo sentimentonan cu esnan di bo yiu y vice versa. E ta manera un brug caminda di ambos banda por yega na otro.

Pakico comunicacion sano ta importante?
Comunicacion sano ta yuda bo yiu:

► sinti cu tin hende cu ta cuid'e y stim'e
► compronde cu e ta conta y cu e ta importante pa bo
► sinti safe y sinti cu e no ta su so cu su preocupacionnan
► siña conta bo den palabra kla kico e ta sinti y kico e mester
► siña con pa anda cu su sentimentonan na un manera adecua
sin cu e ta actua sin pensa prome
► papia habri cu bo ora e bira mas grandi

Comunicacion sano cu bo yiu tambe ta yuda ABO:

► sinti bo mas serca di bo yiu
► compronde necesidadnan di bo yiu
► compronde cu bo tin e medionan pa yuda bo yiu crece
► maneha bo mes stress y posibel frustracionnan cu bo por tin pa cu bo yiu

Kico comunicacion sano ta ensera?
Comunicacion sano ta rekeri lo siguiente.

♥ **Ta disponibel**
Mucha mester sinti cu nan mayornan tey pa nan. Esey ta nifica cu bo ta pasa tempo cu bo yiu. Ta disponibel ta nifica tambe cu bo por cambia bo estado emocional liher pa bo ta trankil prome cu bo cuminsa scucha bo yiu of cuminsa papia cune riba algo importante.
Un otro parti di ta disponibel ta e capacidad pa compronde bo mes sentimentonan y papia di nan mes cos cu bo ta papia cu bo yiu riba su sentimentonan.

♥ **Ser un bon scuchado**
Bo yiu ta sinti su mes stima ora bo scuch'e di berdad, hasta ora e ta sinti'e fastioso y abo no por haci nada pa soluciona su problema.
Puntra bo yiu kico e ta pensa y kico kico e ta sinti prome cu bo cuminsa papia di bo sentimento y pensamento. Purba compronde bon kico exactamente e ta bisando bo. Loke e ta purba splika bo ta importante pe.
Ser un bon scuchado no ta nifica cu bo ta di acuerdo cu locual bo yiu ta bisa, pero ta yuda
bo yiu calma su mes y asina e lo ta capas pa scucha abo.

♥ **Mustra bo simpatia**
Esaki ta nifica cu bo ta laga bo yiu sa cu bo ta respeta y compronde su sentimentonan.
Bo por mustra esey hasta den caso cu bo no ta di acuerdo cu bo yiu. Locual bo ta compronde ta e sentimentonan. No ta bai pa ken tin rason y ken no. Dor di mustra bo simpatia bo tin oportunidad pa chek si en berdad bo ta compronde kico bo yiu ta sinti. Bo por puntra bo yiu si loke abo ta pensa cu e ta sinti ta corecto.

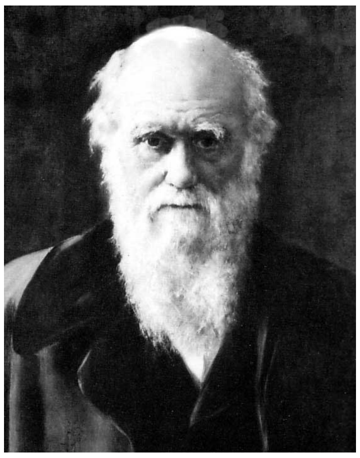
♥ **Manda mensahe kla**
Prome cu bo manda bo mensahe bo mester corda pa semper bo ta un bon scuchado. Bo yiu lo ta den mihor beis si e ta sinti caba cu bo ta scuch'e y cu bo ta preocupa pe.
Sea sigur cu loke bo ta bisa, e tono di bo boz y loke bo ta haci ta manda e mesun mensahe.
Un ehempel: Si bo hari ora bo bisa "No" bo ta confundi bo yiu.

E lo no sa kico exactamente bo kier.
Usa <u>palabra</u> pa comunica cu bo yiu loke bo kier pa e haci. Hasta cu mucha chikito bo por usa palabra pa pone limite y regla.
Usa palabra cu ta expresa sentimento ora bo ta duna bo yiu un compliment. Un ehempel: ora bo yiu a warda su cosnan di hunga bo por bisa "Mi ta hopi contento cu bo a warda e cosnan di hunga". Semper usa e palabra 'bo' pa mustra riba bon comportacion, por ehempel, "Bo a haci un bon trabao cu bo huiswerk". Usa e palabra 'mi' pa bo bisa bo yiu kico bo no a gusta di su comportacion, por ehempel: "Ora mi no por a haya bo mi a sinti mi rabia y preocupa". Esey ta hopi mas mihor cu bisa den boz rabia: "Bo a disparce! Unda bo tabata?" Bisa bo yiu kico <u>abo</u> ta sinti y kico <u>abo</u> ta pensa. No bisa bo yiu kico e lo mester sinti of pensa.

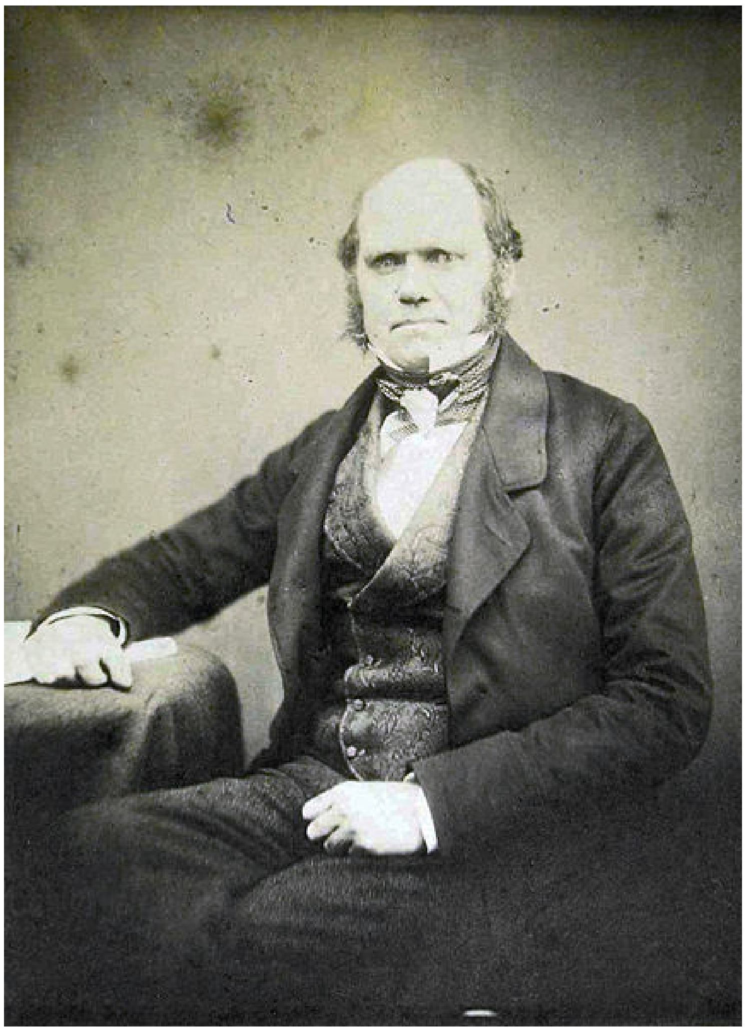
♥ Sea un bon ehempel
Loke bo ta haci tin mas influencia cu loke bo ta bisa. Si abo ta usa hopi palabra cu ta expresa sentimento bo yiu lo haci mes cos. Semper ta mihor pa usa palabra cu ta expresa sentimento en bez di grita, haci cosnan daniño manera dal of yama mucha na nomber deningrante.
Asina mucha lo siña cu uso di palabra cu ta expresa sentimento ta yud'e anda cu sentimentonan fuerte. Expresa sentimento, esta papia di bo sentimento na lugar di actua segun bo sentimento ta siña e mucha pa e controla su mes. Bo por yuda bo yiu expresa su sentimentonan dor di dicidi hunto cune cua palabra di sentimento ta ok pa usa na cas y na scol.

E articulo aki ta traha dor di Fundacion Pa Nos Muchanan.
Fuente: foyeto "Healthy communication with your child: a guide for parents"
Pa mas informacion riba e tema aki y riba educacion di mucha di 0-12 aña por aserca
nos libremente na Cumana 2 of via telefon 583-4247 of 588-0856, fax 583-5658
of via E-mail: fpnm@setarnet.aw

Charles Darwin

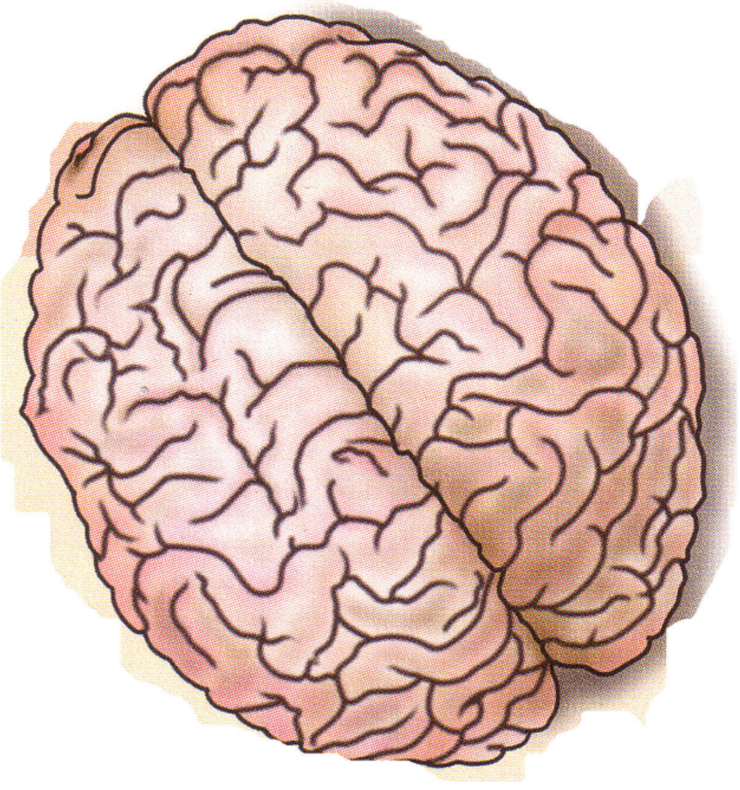


Charles Darwin a nace na 1809 y a fayece na 1882. E tabata un naturalista y biologo Ingles y na edad di 22 aña el a participa na e expedicion rond di Beagle. Tambe el a efectua observacionnan decisivo riba mata, animal y su evolucion.



Con pisa e cerebro humano ta?

Cerca e hende homber e ta pisa mas o menos un tiki riba 1.36 kilo (+/- 3 liber). E cerebro di e hende muher ta pisa mas o menos 1.25 kilo (2liber y 12 ons)





Di tur e lagadishinan e Cododo Blau of Blausana ta conoci pa su colornan radiante. E ta pertenece na e famia di reptil y ta biba rond Aruba.

Pakico tin morocho?

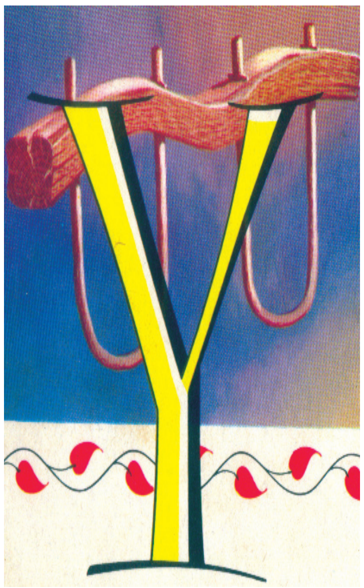
Mayoria biaha e hende muher ta haña solamente un baby, aunke tin biaha e por haña dos, loke nos ta yama 'morocho'.
Tambe tin posibilidad (masha poco) cu un mama ta haña 3, 4 of mas yiu.
Tin biaha bo ta haña dos ruman, morocho, cu ta parce otro y ta gusta e mesun cos. Tambe por haña dos ruman morocho cu no ta parce otro y cu ta diferente den hopi otro cos.

E bida di un morocho
No ta tur biaha e morochonan ta parce otro fisicamente. Den otro paisnan tin morochonan cu a lanta separa y a topa cu otro ora cu nan a bira hende grandi. A resulta cu nan tur dos a yama nan cacho "Toy" y tur dos ta casa cu muher cu yama "Linda". Nan ta haci e mesun tipo di trabao y a bay cu vakantie na e mesun pais.

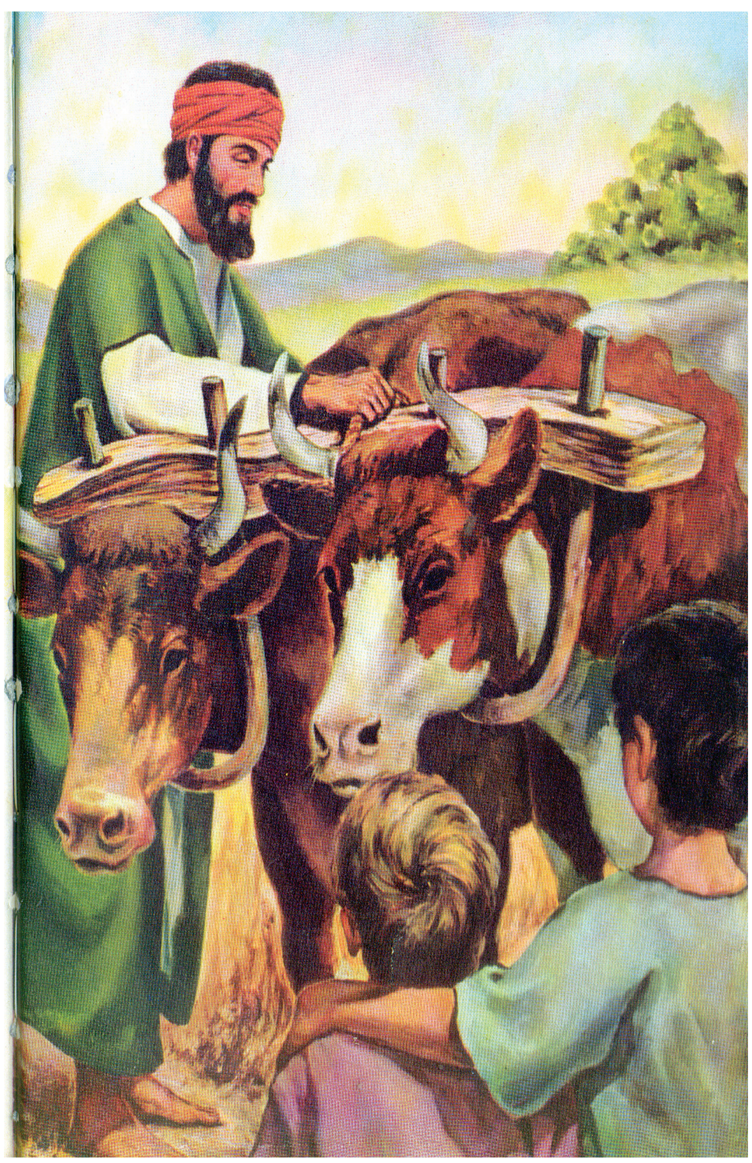
Pa e mayornan
E morochonan ta distingui nan mes for di e resto di muchanan den un famia. Tin biaha nan tin un relacion asina fuerte cu sin otro nan ta sinti nan mes insigur. Tin morocho cu no ta gusta pa e wordo compara cu su otro ruman; otronan ta gusta e atencion cu nan ta haña, ta haci travesura y ta hopi inteligente.

Nos naturalesa
ta nos
tesoro.
"CUID'E"

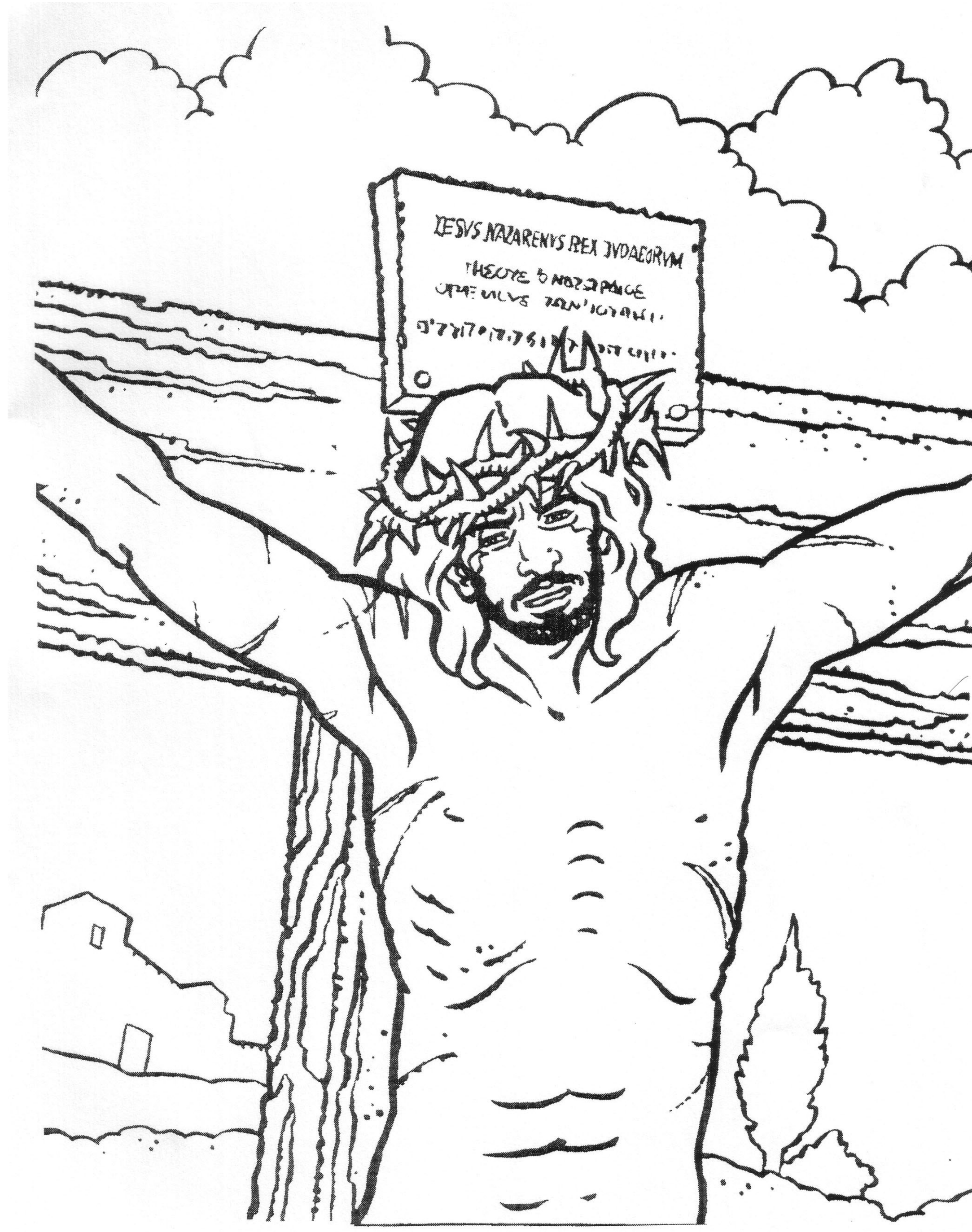
ALFABET BIBLICO



Y : Y asina e solo cayente y e awacero tabata laga blachinan crece na e palonan di druif. E takinan tabata crece fuerte y druifnan chikito a cuminsa sali. Den verano e druifnan tabata crece bira grandi. Ora cu nan bira hecho nan ta hopi dushi. Hesus a bisa cu nos ta mescos cu e palo di druif. E ta e palo fuerte y nos ta e takinan. Hesus kier pa nos yuda otronan y papia palabra bunita cu nan. Esaki ta e bon fruta cu ta crece den nos bida manera druif na palo.



STORIA DI BEIBEL



Crusificashon

Tambe nan a hiba dos otro homber criminal pa mata nan parew cu Hesus.
Ora nan a yega e luga yama'kalpachi',nan a crusifica Hesus.
E dos criminalnan tambe nan a crusifica, un na su man drechi y e otro na man robes. Hesus a bisa:"TaTa, pordona nan, pasobra nan no sa kico nan ta haci. Na cabes di Hesus su crus tabatin scirbi na letter griego, latin y hebreo: ‘ Esaki ta e Rey di e hudiwnan.’
Un di e criminalnan cologa tambe tabata blasfem'E bisando:"No, ta Abo ta e Cristo ? Salba bo mes y nos". Pero e otro criminal a reprende, bisando:" Bo'n tin temor di Dios ? Abo a ricibi mesun sentencia di condenashon cunE.
Anto pa nos e castigo ta husto, pasobra nos ta haña loke nos merece di paga pa nos echonan. E no a haci nada malo!
Y el a bisa:"Hesus, corda riba mi ora Bo yega den Bo reino."
Hesus a contest'e:"Di berdad Mi ta bisaBo ,awe lo bo ta cerca Mi den paraiso!"

Tabata mas o menos diesdos or di merdia y a reina un scuridad den
henter e tera te tres or di atardi. Solo a bira scur; y e cortina di tempel a parti den dos.
Y Hesus sclamando den bos halto a bisa:"TaTa, den Bo mannan Mi ta entrega Mi Spiritu."
Despues di e palabranan aki El a hala Su ultimo rosea.

Lucas 23:32-34a, 38-46

DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Informacion pa prepara mihor pa Aruba International Half Marathon

C/3

DEPORTE

Riba Dia di Betico

Dario Penja, Deo Fluonia y Frank van der Lende a gana competencia di tiro

C/4

INTERNACIONAL

Muhe cu a haya 8 yiu ta hispano, soltero y cu seis yiu caba

C/13

LATINO

Rusia y Cuba firman asociación estratégica en el Kremlin

C/2

No Fear!

Cardinals campeon di baseball hubenil AA







BARCADERA- E serie final a bay e maximo di 5 wega. Ambos equipo tabatin e ingredientenan pa bira campeon. Na final esun cu tabata mas productivo cu careda, a bay cu e victoria. Cardinals a haci un tremendo 'come back' despues di tabata lomba contra muraya. Indians despues di a gana e prome 2 weganan comodamente, a perde e briyo y determinacion. Cardinals a medita profundamente buscando un luz pa sali di e situacion perta. Den di tres wega Cardinals a sa di haya su forma bek, cu a continua te final. Indians a keda den trance manera nan a wordo hipnotiza. Indians a cuminsa wega den bon forma. Despues di 2 out Edson Thiel, pitcher habridor, a duna base por bola na Signarf Loopstok y Jiandido Tromp. Milton Croes Jr. siguientemente a dal un doblete contra muraya di rightfield pa empuha ambos. Cardinals a responde di biaha den bom di prome inning. Edson ta habri inning cu doblete pa left field contra Marc Danies. Filbert Thiel a poncha, pero Cedric St. Jago a conecta hit pa center field. E cuarto bate Jean Franco Wouters a sigui cu doblete entre center y right field pa empuha Edson y Cedric. Brian Thiel tambe a gusta e cuenta y a dal un hit duro pa left field pa empuha Jean Franco. Den prome inning caba Cardinals tabatin 4 hit contra Marc cu no tabata efectivo. Den segundo inning Indians a bay den blanco, pero Cardinals a bolbe anota 3 careda, pa medio di hitnan di Edson, Cedric y Frankely ter Beek. Marc Danies a laga e monticulo pa Andres Gomez. Den tercer inning Indians a menaza seriamente cu base yen, pero no ta concretiza careda. Den cabes di 4 atrobe Indians ta menaza, pero ta bay den blanco. Cardinals si ta probecha di un eror di Indians pa anota 2 careda mas. Despues di 2 out Brian Thiel ta yega primera dor cu Marc Danies ta laga e bala cay cu Chadwick a tira pe

Continua C/2





Continuacion di C/1

for di tercera. Frankely di biaha ta castiga Indians cu un homerun leu entre center y left field. Den cabes di 5 Jiandido Tromp ta conecta un homerun solitario den center field y e wega ta bira 8-3.

Den e siguiente inning Indians ta bolbe anota un careda. Marc ta habri inning cu hit y finalmente ta logra anota dor di un eror di Mario Kock na segunda. Cardinals no a gusta cu Indians tabata corta e bentaha y ta responde cu 2 careda mas den bom di 6. Den cabes di 7 Indians ta logra anota un careda mas dor di 2 eror di e defensa di Cardinals. Edson ta haya relevo di Mario Kock cu a wanta Indians bon. Den bom di mes un inning Cardinals a anota su ultimo careda. Edson a habri inning cu triple pa right field y a anota cu wild pitch. Indians a menaza un biaha mas den cabes di 8, pero nada di careda. E wega a termina 11-5. Pitcher ganado tabata Edson Thiel y perdedor Marc Danies. Cardinals tabatin 13 hit y a comete 5 eror. Indians tabatin 11 hit y a comete 2 eror. Miho bateadornan pa Cardinals tabata Edson Thiel 5-4, Cedric St. Jago 4-2, Jean Franco Wouters 3-2 y 2 base por bola intencional. Brian Thiel 4-2, Frankely ter Beek 5-2 (1Hr). Miho bateadornan pa Indians tabata: Jiandido Tromp 3-2 (1Hr), Milton Croes Jr. 4-2, Abraham Taveras 5-3. Masha pabien na Cardinals y su fanaticada cu nan titulo di campeon y Indians cu nan titulo di sub- campeon. Asina e campeonato di ABBA/Lotto League ta yega su fin.





Informacion pa prepara mihor pa Aruba International Half Marathon

Prome parti: preparacion fisico





ORANJESTAD- Diadomingo 15 di maart 2009 lo tuma lugar e di 24 Aruba International Half Marathon di IDEFRE. Pa tur atleta cu ta desea di participa na e Half Marathon aki di 21 kilometer, IDEFRE conseha pa tene cuenta cu aspectonan di preparacion fisico (1), nutricion (parti 2), menos 3 pa 5 biaha pa siman y preferiblemente pa prepara nan mes, segun un plan di entrenamento, minimo cuater luna promer cu e evento tuma lugar. Den e caso aki ta nifica cu entrenamento pa Half Marathon lo mester a cuminsa for di prome cu 15 de november 2008.

cu pa promer biaha ta core of cana un Half Marathon. E plan aki ta sirbi tambe pa atletanan cu no tin un programa di entrenamento pa un careda di 21 kilometer. E programa specifico di entrenamento di 7 siman ta net e tempo cu tin (entre fecha di awe y fecha di careda) pa e careda di dia 15 "descansa activamente y hasi cross training". Riba e dia aki ta hasi otro tipo di movecion p.e. landamento, coremento di bicicleta, entrena pa forsa of otro combinacion. Ta hopi importante pa sosega suficiente pa asina bo curpa por recupera pa e siguiente dia di entrenamento segun bo mester core of cana riba un ritmo (pace) cu bo ta sintibo confortable.

Informacion

Esnan cu ta desea di haya mas informacion tocante e programa di entrenamento por tuma contacto cu Willy Willems di e Departamento

Programa di entrenamento pa un Half Marathon 21 Km

Week	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
1	Stretch & Strength	6km Run or Walk	3.5km Run or Walk or cross	7km Run or Walk + strength	Rest or easy Run or Walk	Rest	8km Run or Walk **fast**
2	Stretch & Strength	7km Run or Walk	5km Run or Walk or cross	7.5km Run or Walk + strength	Rest	50 min	10km Run or Walk
3	Stretch & Strength	7km Run or Walk	5km Run or Walk or cross	7.5km Run or Walk + strength	Rest	50 min	12km Run or Walk
4	Stretch & Strength	8km Run or Walk	5km Run or Walk or cross	8km Run or Walk strength	Rest or easy Run or Walk	Rest	**10-K Race**
5	Stretch & Strength	8km Run or Walk	5km Run or Walk or cross	8km Run or Walk strength	Rest	60 min	14km Run or Walk
6	Stretch & Strength	8km Run or Walk	5km Run or Walk or cross	8km Run or Walk strength	Rest	60 min	16km Run or Walk
7	Stretch & Strength	6km Run or Walk	5km Run or Walk or cross	3.5km Run or Walk	Rest	Rest	**Half Marathon**

salud/chequeo medico (parti 3) y na ki momento ta apropia pa cuminza train.

Preparacion fisico

IDEFRE ta conseha tur esnan cu kier participa den un Half Marathon (21 km) pa promer biaha, pa entrena por lo

Plan di entrenamento di IDEFRE di 7 siman

Aunke IDEFRE ta spera cu e atletanan ya tin algun siman di entrenamento tras di lomba, IDEFRE ta publica un programa di entrenamento pa e Half Marathon pa esnan di maart 2009.

Programa di entrenamento

E programa ta consisti di 6 dia di entrenamento pa siman y un dia semanal di descanso durante 7 siman largo. E dianan di siman cu bo no ta train, esta e dianan di descanso, bo por programa. Riba e ultimo dia di siman, diadomingo, ta core of cana un distancia di 8 kilometer. E distancia aki ta sigui subi, esta e ta aumenta te na un maximo di 16 kilometer, net un siman promer cu e competencia. E distancia aki

"Deporte pa Un y Tur" na IDEFRE, telefoon 582-4987. Den e simannan cu ta bin, IDEFRE ta suministra parti 2: nutricion, parti 3: salud/chequeo medico y tambe informacion tecnico di e Half Marathon.

Riba Dia di Betico

Dario Penja, Deo Fluonia y Frank van der Lende a gana competencia di tiro

Trapshooting ta mayan diadomingo





WELA- Riba Dia di Betico, Practical Shooters a organiza un competencia di tiro pa tur su miembronan. Esaki tabata e prome competencia di tiro, pa loke ta e aña 2009, pues net un bon momento pa un gran cantidad di tirador acudi y asina midi forza contra di otro, pa sa ta kende ta esun miho prepara te cu aworaki. Mester bisa cu tabatin un total di tres stage, cada un di nan, cu un grado di dificultad. Pero na final Dario Penja, Deo Fluonia y Frank van der Lende a sali triunfa for di e competencia. Remarcabel ta cu Deo Fluonia a bisa cu e aña 2009 lo ta di dje, wel den e prome competencia di aña, el a sa na demostra esey. Nos tin e siguiente resultadonan:



Open: Dario Penja - Herbert Lynn Standard: Deo Fluonia- Wiwi Marchena- Giovanni Heyliger Production: Frank van der Lende- Dinesh Mahtani- Igmar Franken

Dames: Deetje Mulder - A. Geerman

Air pistol: Alvin Oduber - Harold Heyliger - Willy Maduro

Dames: D.van Hoof - M. Werleman

Diadomingo awor lo tin competencia di trapshooting riba e cancha nobo di trap, esaki lo cuminza pa 9'or di mainta.



Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

HOLLAND

Dutch Farmer's Cheese Soup

A crouton topped with melted Gouda cheese is the delicious accent to an appealing meatless soup made of potatoes, cauliflower, carrots and onion.

Ingredientenan:

¼ cup (½ stick) butter
1½ pounds russet potatoes, peeled, diced
1 1½-pound cauliflower, trimmed cut into florets
1 pound carrots, peeled, sliced
1 large onion, chopped
4 cups (or more) canned vegetable broth
Salt and pepper
6 1-inch-thick French bread slices
12 ounces Gouda cheese, wax removed, cheese sliced

Preparacion:

Melt butter in heavy large Dutch oven over medium-high heat. Add potatoes, cauliflower, carrots and onion; saute until onion is golden brown, about 7 minutes. Add 4 cups broth; bring to boil. Reduce heat; simmer unitl vegetables are tender, adding more broth if soup is too thick, about 30 minutes. Season to taste with salt and pepper. (Can be prepared 1 day ahead. Cover and refrigerate. Bring to simmer before continuing.) Preheat broiler. Transfer soup to large broilerproof bowl or individual broilerproof soup bowls. Arrange bread slices atop soup. Place cheese slices over, covering bread completely. Broil 6 inches from heat source until cheese melts and is gloden, watching closely to avoid burning, about 2 minutes. Serve immediately.

Bon Appetit!

Homenage special pa gran pelotero Nigel Zara (qepd) den Copa Nigel Zara 2009



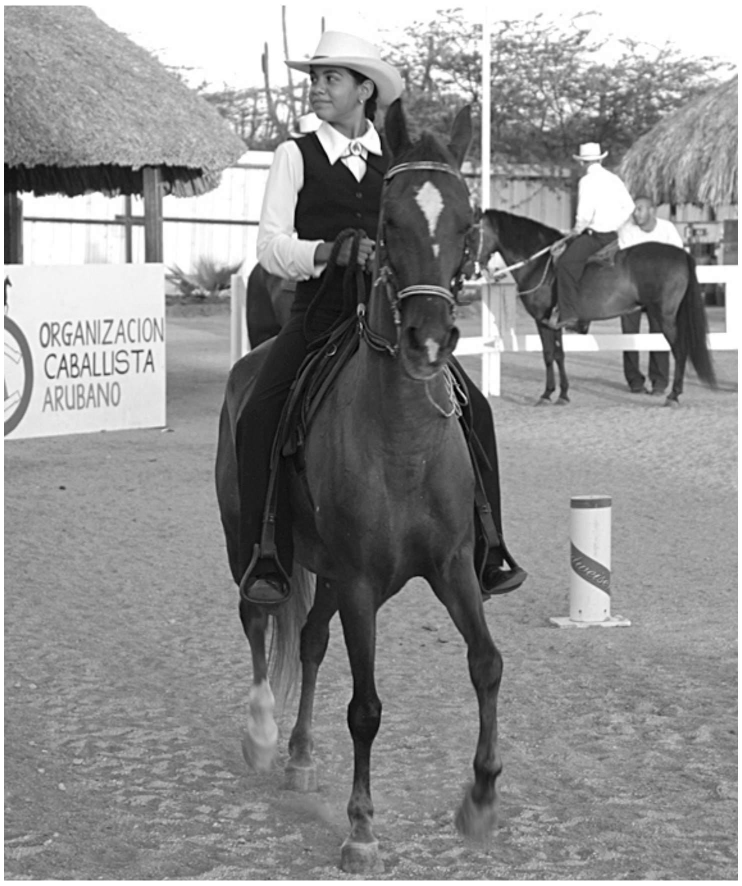


PIEDRA PLAT- Comision organizador di e Copa Nigel Zara 2009 ta organizando un torneo na memoria di nos gran pelotero hoben cu un aña atras a bay laga nos. E comision ta consisti di Sr. David Croes, Sr. Jaime Redondo, Sr. Benjamin Francees, Sr. Chris Figaroa y tambe e tata di Nigel cu ta Sr. Robby Zara. E comision ta wordo sosteni pa The Giants Baseball Organization. Baseball tabata e pasion di Nigel y awe nos kier sigui cu e mes un pasion aki dunando asina e muchanan cu ta participa den e Copa aki e satisfaccion di ta riba veld ta hungando baseball cu hopi apoyo di e fanaticada, cu ta famianan, bisiñanan, y tur fanatico di baseball infantil.

E schedule lo ta cuminsando diasabra awor pa 9'or mainta cu weganan na Ripoldo Croes Ballpark na Piedra Plat. Pa 9'or mainta ta cuminza cu e wega entre Axion Auto Parts y Impex, pa 11'or Benjamin Security lo enfrenta Impex den Minor League 9-10. Pa 1'or di merdia lo ta Lipton Tea cu lo topa cu Friomax y pa 3'or Professional Pest Control lo midi forza cu Toyota.

Diadomingo tambe lo tin weganan interesante. Nos ta invita Aruba pa bini Ripoldo Croes Ballpark y disfruta di un ambiente familiar y di bon baseball di mucha. Nos Nigel ta semper den nos curazon y el a sa di yena nos cu hopi alegria y regala nos hopi hugadanan spectacular di baseball.

OCA ta start su calendario deportivo pa 2009



PAPAYA- Riba diasabra 31 di januari 2009 OCA ta ranca sali cu un cabalgata pa tur Cabayista.

Lo sali pa 3:30 di atardi for di Rancho La Ponderosa na Papaya.

Lo tin un bar bon surti y despues por disfruta di un cuminda dushi prepara.

Ticket pa cuminda ta obtenibel cerca:

- Dairo Jimenez na Criadero Alma na Jamanota;
- Travesuras den Caya Milo Croes;
- Rancho La Ponderosa na Papaya.

Den silla bon pega,nos ta cabalga.
cabay, burico o mula,
tanten e no sali bula
no ta importa,ban djis disfruta.

Healthy Living Club cu Street Dance pa mucha

Bou encargo di Boris Wever



PIEDRA PLAT- Healthy Living Club Aruba situa na Piedra Plat lo bay ofrece desde diahuebs 5 di februari proximo un programa di ehercicio nobo cu ta Streetdance pa muchanan entre 9-13 aña. Healthy Living Club ta popular pa su diferente programanan di ehercicio. espacio amplio, equipo moderno y facilidadnan di Spa. Streetdance ta un termino cu ta describi estilonan di baile cu ta nace riba sitionan comun manera riba caya, schoolplein y night clubs na Estados Unidos. Tipo di bailenan cu ta wordu duna durante les lo ta entre otro: breakdance, popping, locking, hip hop y house dance. E instructor di lesnan lo ta Boris Wever kende ta un persona cu no solamente tin amplio experiencia riba tereno di baile pero tambe ta popular cerca su alumnonan pa su estilo, su music choice y ambiente informal y agradabel ora di les. E lesnan lo cuminza di 4'or pa 5'or di atardi y lo ta gratis e prome biaha. Tur mayor cu ta interesa pa nan yiu participa por tuma contacto cu Healthy Living Club na Tel: 5856550 of Cell: 5936720

Resultadonan AVB-Junioren U-20

ORANJESTAD- E campeonato AVB-Junioren (U-20) 2008/ 2009 a continua dialuna 26 januari 2009 cu 6 wega. Na Joe Laveist Sportpark e equipo di Brazil Juniors ta gana FC san Nicolas cu score di 4 – 0, pa medio di golnan di Gabriel Alcantara 3x y Ramon Thomas. Na veld di La Fama e equiponan di La Fama y Unistars a parti punto 2 – 2. E golnan di La Fama a wordo anota pa Michael Peterson y Jason Thijsen, mientras cu Juan Granada y Jonathan Larmonie a anota e golnan pa Unistars. Na veld di Riverplate e equipo di Riverplate ta logra un victoria di 5 – 2 riba Sportboys. Pa Riverplate a anota Jermin Lacle 3x, Carlos B. Quandt y Anwar Hamadi. E golnan di Sportboys a wordo anota pa Ludmar Henriquez y Mathew Leonardo. Na veld di Nacional e dos bisiñanan Nacional y Bubali a enfrenta otro y Nacional ta logra un victoria di 2 – 0 cu ambos gol anota pa Churmey Leon. Na veld di Dakota a tuma lugar e topper entre e abehanan di Dakota y e naranjadanan di Estrella. E equipo di Dakota ta logra un victoria importante ganando Estrella cu score di 2 – 1. E golnan di Dakota a wordo anota pa Markwin Ignacio y Bryan Dubero, mientras cu Sigmar Maduro anota e gol di Estrella. Por ultimo na veld di RCA, e tricolornan di Solito a gana e panaderonan di Britannia cu score 2 – 0, cu golnan anota pa David de L'isle y Marcos Tromp.

E campeonato AVB-Junioren (U-20) ta continua dialuna awor 2 di Februari 2009 cu 6 wega. Na Britannia lo tin e wega entre Britannia y Riverplate. Na Bubali lo tin e wega entre Bubali y Brazil Juniors. Na veld di RCA e equiponan di RCA y La Fama lo enfrenta otro. Na veld di Sportboys lo tuma lugar e wega entre e 2 equiponan di Santa Cruz, Sportboys y Estrella. Na Joe Laveist Sportpark lo tin e wega FC San Nicolas contra Nacional. Na Dakota lo tuma lugar e wega entre Dakota y Unistars. Tur e weganan aki ta programa pa cuminsa 6'or atardi.

Standing Campeonato AVB-Junioren (U-20) te cu 30 januari 2009

	EQUIPO	WH	WG	WE	WP	PTO	GF	GC
1	Estrella	6	5	0	1	15	24	8
2	RCA	6	5	0	1	15	13	8
3	Riverplate	6	4	1	0	13	26	5
4	Nacional	6	4	1	1	13	14	6
5	Sportboys	7	4	1	2	13	18	15
6	Brazil Juniors	6	2	2	2	8	15	13
7	Dakota	4	2	1	1	7	6	5
8	La Fama	7	1	2	4	5	10	21
9	Bubali	5	1	1	3	4	7	11
10	Unistars	6	1	1	4	4	8	19
11	Britannia	6	1	0	5	3	7	17
12	FC San Nicolas	6	0	0	6	0	7	27

Proyecto di "sport school" ta inicia pa muchanan

ORANJESTAD- Luna di februari IDEFRE ta cuminza cu un proyecto nobo cu ta bira un proyecto piloto di un "sport school" pa mucha entre 7 y 10 aña.

Meta di e "proyecto piloto"

E meta principal di e proyecto nobo aki ta pa siña mucha for di chikito, e tecnica basico di diferente deporte cu e fin pa prepara y motiva e muchanan pa despues di school nan bira miembro di un organisacion deportivo.

Hopi biaha bo ta haya mucha cu kier bira miembro di un organizacion deportivo y practica un deporte, pero pa falta di practica, conocemento y tecnica basico di e deporte, e muchanan no ta tuma e curashi y decision pa afilia na un club.

Lesnan deportivo

E disciplina di deporte den cual e lesnan ta bay keda duna ta: softball, baseball, basketball, atletismo y volleyball. E lesnan tin un duracion di 3 luna, di dialuna pa diabierna for di 3'or atardi pa 5'or atardi na Sport Centrum IDEFRE San Nicolas y ta wordo duna pa instructornan cualifica.

Inscripcion

Formulario di inscripcion ta obtenibel na school y tur mucha entre e edad di 7 pa 10 aña cu tin e deseo pa participa na e proyecto di "school sport", ta wordo conseha pa inscribi pa e deporte di su gusto.

Riba e formulario mayor of voogd ta yena informacion pa duna autorizacion pa nan yiu por participa na e lesnan. Ultimo dia pa entrega e formulario ta dia 5 di februari 2009 na Sport Centrum IDEFRE San Nicolaas cu ta situa den Dr. Schaepmanstraat.

Por inscribi tambe directamente na Sport Centrum San Nicolas, di dialuna pa diabierna for di 8'or mainta te cu 4'or atardi.

Pa informacion adicional por tuma contacto cu Sr. Eric Mohamed na telefoon 584 89 03 of 588 42 13. Por tuma contacto tambe via e-mail: mohadja21@hotmail.com .

Cu e proyecto piloto di "school sport" IDEFRE ta spera di haya reaccion di mayor y muchanan interesa pa siña mas di e deporte di nan gusto, cu e fin di dirigi e muchanan pa afilia na un organizacion deportivo pa practica un deporte y haci movecion.

Club di dam Arowak ta bay start cu su lesnan di dam pa aña 2009

ORANJESTAD- Club di dam Arowak ta participa cu awe diasabra, lesnan di dam ta bay start pa nos muchanan den nan clubgebouw na Nieuwstraat 11.

Tur mucha ta bon bini. No ta cobra pa lesnan, pero si pa examen y diploma. E lesnan ta cuminza pa 12'or di merdia cu 2'or di atardi.



Resultadonan AVB-Division Dos

ORANJESTAD- Diabierna 23 janauri e campeonato Division Dos a continua cu 4 wega. Riba veld di Undesa, e equipo di cas Undesa a empata cu Real Koyari, 3 – 3. E golnan di Undesa a wordo anota pa Nelwondest Laurore, Jose Campoverde y un autogol di Real Koyari. Pa Real Koyari a anota Noel Semerel 2x y Kendrick Tromp 1x. Na veld di Juventud Tanki Leendert tabatin e wega entre Dos Caminos y Universal. Dos Caminos a gana e wega cu score di 3 – 2, pa medio di golnan di Mark Fuentes 2x y Clarence de Cuba, mientras cu Leerock de Kort a anota ambos gol pa Universal. Na Joe Laveist Sportpark a tuma lugar e wega entre e equipo di FC San Nicolas y e kibrahachanan di Independiente Hooiberg. Inependiente Hooiberg a gana cu score minimo 1 – 0 pa medio di un penalty cobra pa Holman Palacio.

Por ultimo na veld di Estrella e muchanan di Betto Rodriguez CD Ayo ta gana San Luis Deportivo cu score di 6 – 1. Randy Thode y Sidney Geerman tur dos ta anota 3 gol pa CD Ayo, mientras cu Carvin v/d Linden ta salba e honor pa San Luis Deportivo. E equipo di San Nicolas Juniors no ta participa mas den e campeonato 2008/ 2009, pa e motibo ey e equipo di Dos Caminos ta bay over pa Poule-B.

E campeonato Division Dos 2008/ 2009 ta continua diabierna 30 januari 2009 cu 4 wega. Na veld di Caiquetio lo tin e wega entre FC San Nicolas y Dos Caminos. Na veld di Juventud Tanki Leendert e equiponan di Real Koyari y Universal lo enfrenta otro. Na veld di Estrella lo tin e wega entre San Luis Deportivo y Arikok y na Veld di Undesa lo tuma lugar e wega entre Undesa y CD Ayo.

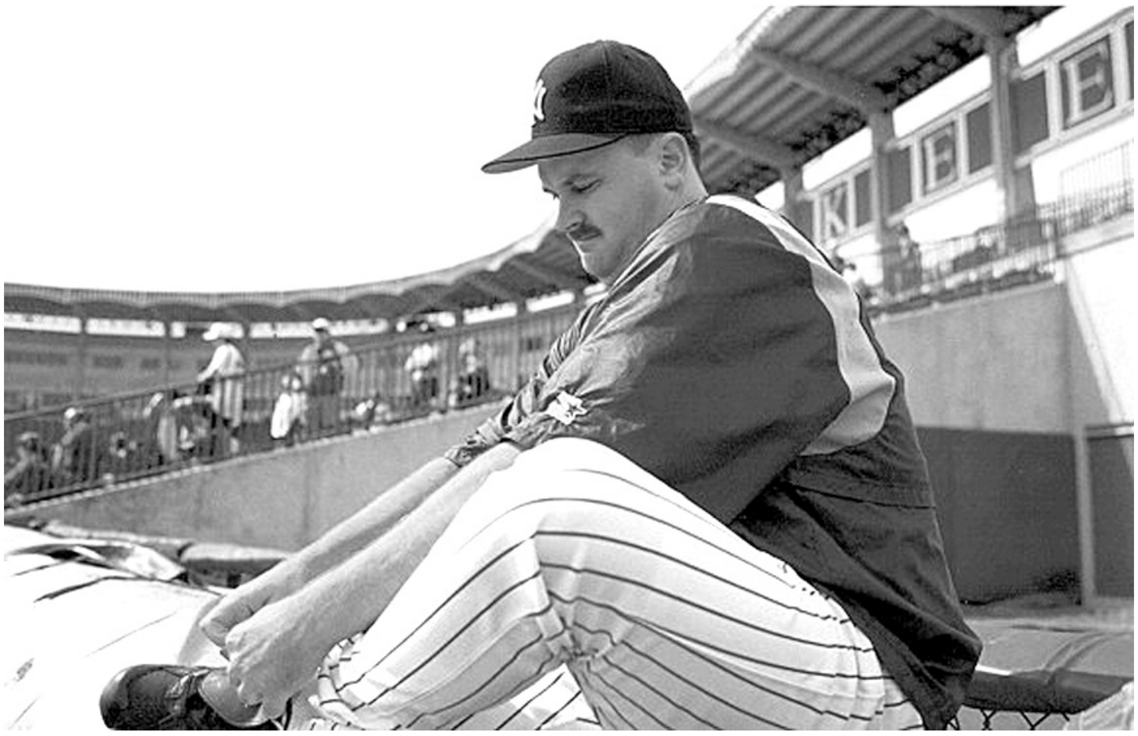
E standing di e campeonato Division Dos 2008/ 2009 te cu e fecha di 29 januari 2009 ta lo siguiente:

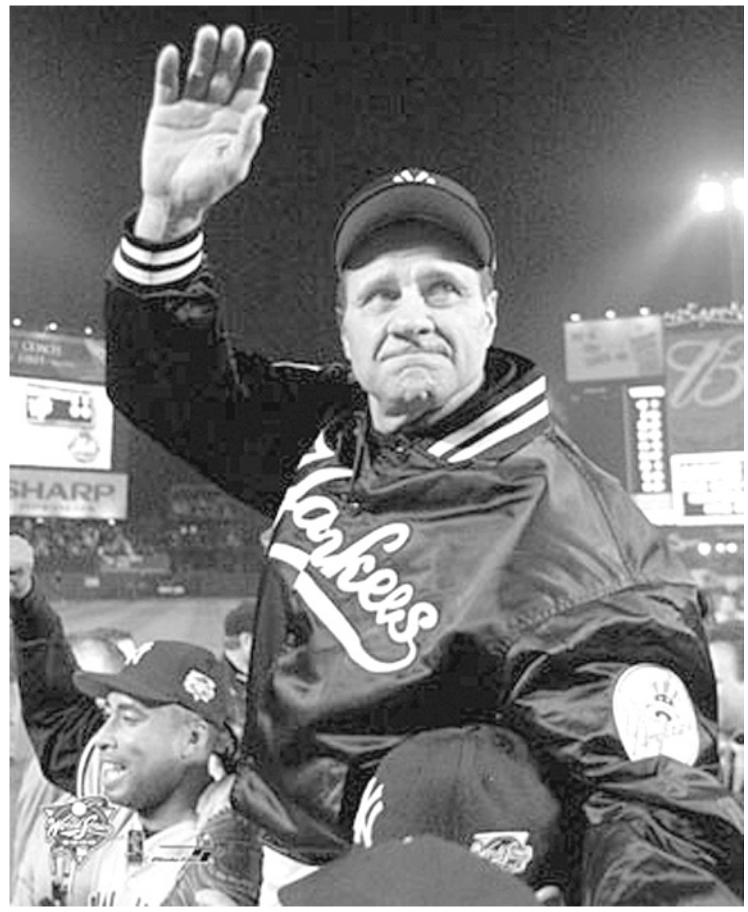
Standing Division Dos 2008/ 2009

	POULE-A	WH	WG	WE	WP	PTO	GF	GC
1	Indep. Hooiberg	8	7	0	1	21	35	10
2	CD Ayo	7	5	1	1	16	29	11
3	Arsenal	7	5	1	1	16	22	8
4	Real Koyari	8	3	2	3	11	21	16
5	Arikok	6	0	0	6	0	4	65

	POULE-B	WH	WG	WE	WP	PTO	GF	GC
1	Undesa	7	3	2	2	11	20	14
2	Universal	7	3	0	4	9	24	17
3	Dos Caminos	6	2	0	4	6	15	18
4	FC San Nicolas	7	1	2	4	5	9	12
5	San Luis Dep.	5	1	0	4	3	9	17

Dave Wells ta considera Joe Torre un sinberguenza cu su buki





LOS ANGELES- E ex pitcher di New York Yankees, David Wells a reacciona formalmente contra di su ex manager Joe Torre y loke esaki a pone su su buki "The Yankee Years: cu otro siman lo subi mercado
Wells kende semper a demostra un carácter compllica, a acusa Torre di un falta di respet pa reglanan sagradi di un club-house, y cu e manager actual di Los Angeles Dodgers, a converti su mes den otro figura mas cu ta bin plama cosnan cu antes tur hende tabata respeta, es ta privacidad di club house.
" Mi ta un tiki babuca cu loke mi a scucha, sigur si e ta bin di Joe Torre kende di repente ta bin publica cosnan priva di un ekipo. Mi no sa kico e kier a haci pero simplemente mi no a spera di dje, net Joe," Wells a declara den un entrevista na readio ayera, den "The Mason & Ireland Show" cu a bai den aire riba 710 ESPN in Los Angeles.
"Mi a haya sa recientemente cu e ta cuestiona tanto ami como Kevin Brown. E lo a critica Kevin bisando cu como hungador, mustrando cu e pitcher lo a bisa cu e lo haci bida di dje misareabel. Y dimi el a bisa cu Dave si a haci su bida imposibel.

Ningun hende a trata di haci bida di otro misarabel ora cu bo ta riba tereno di wega, ya cu ey riba ta solamente gana ta conta y nada mas.
Pero mi no ta comprone Joe anto, ya cu si enberdad mi kier a haci su vida miserable, lo mi a logra tambe. Pero si bo ta bisa e cos aki tambe, mi ta puntra mi mes di con Joe como manager no a atende e situacionnan aki cumi y Kevin? E ta e manager, y no nos y ta e como manager mester a bin regla e asunto ey, ya cu e ta manda," Wells a sigui mustra.
E ex pitcher a sigui mustra cu e lo bai lesa e buki di Torre pa mira kico mas el a bisa di cosnan cu a pasa den e club house di Yankees y el a condena completamente e decisión di Torre pa conta cosnan priva di e vida paden di hungadornan, cu e ta considera algo sagrado.
"Loke nos atleta ta haci eyden, ta nos problema y nos asunto, y tin varios hungador cu a viola e privacidad aki dor di bin dilanti y bisa den publico, cosnan caminda un grupo di hungadornan so sa kico a pasa. Pa e motibo ey tambe nan a keda sin amigo y nan t anan so awendia. Ora cu bo kibra e regla sagrado aki, y ta loke Joe a haci, ta pone cu e ta un sinberguenza," Wells a finaliza bisando.

Albert Pujols kier St. Louis Cardinals trata di contrata Manny Ramirez

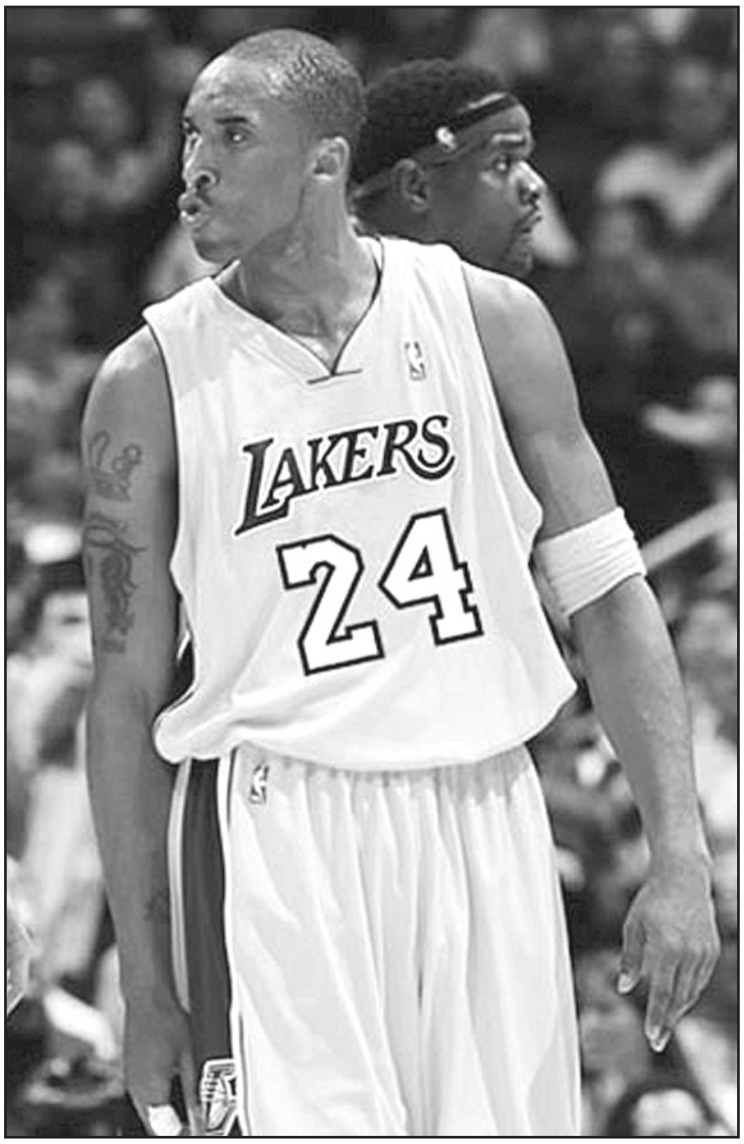
SANTO DOMINGO- E conocido primera base di St. Louis Cardinals, esta Alberto Pujols, a dirici un mensahe pa dirigientenan di e ekipo y su manager di ekipo, p anan trata di firma e outfielder Manny Ramirez.
E honronero di Cardinals, kende a gana su di dos premio di MVP na luna di November ultimo, a mustra di por compronde cu e ekipo no tin suficiente placa pa firma Manny kende ta un agente liber, pero e ta kere cu nan mester haci un esfuerzo, ya cu e recompensanan por ta grandi.
"Mi ta papia cu Manny casi tur dia y e ta bisa cu mi cu ningun ekipo kier firm'e. Mi no ta un agente di hungador of un gerente general pero mi por mi no por compronde di con un hungador manera Manny ainda no tin ekipo," Pujols a declara den un entrevista.
El a sigui mustra cu el a manda e number di telefon di Manny pa e manager di St. Louis, esta Tony La Russa y sinceramente ta spera cu su ekipo atende y trata na firma e tremendo hungador aki..
"Kizas St. Louis no tin e placa pa firm'e, pero mi ta kere cu e lo por yega na un acuerdo cu e organizacion ya cu St Louis ta un tremendo ciudad di baseball cu ta sostene su hungadornan," Pujols a declara.

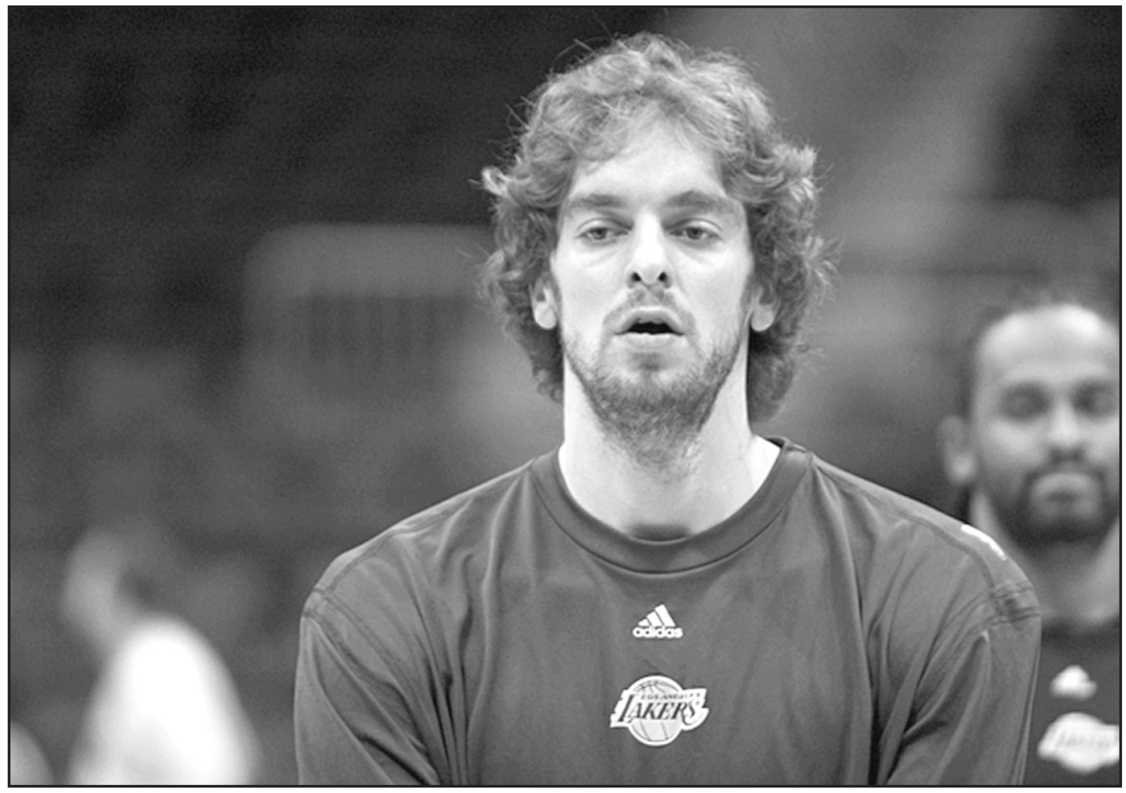
Pujols tin intencion di hunga pa e seleccion nacional di Republica Dominicana den e proximo clasico mundial di baseball, apesar cu ainda e ta recuperando di un intervencion quirurgico na su elleboog derecho.

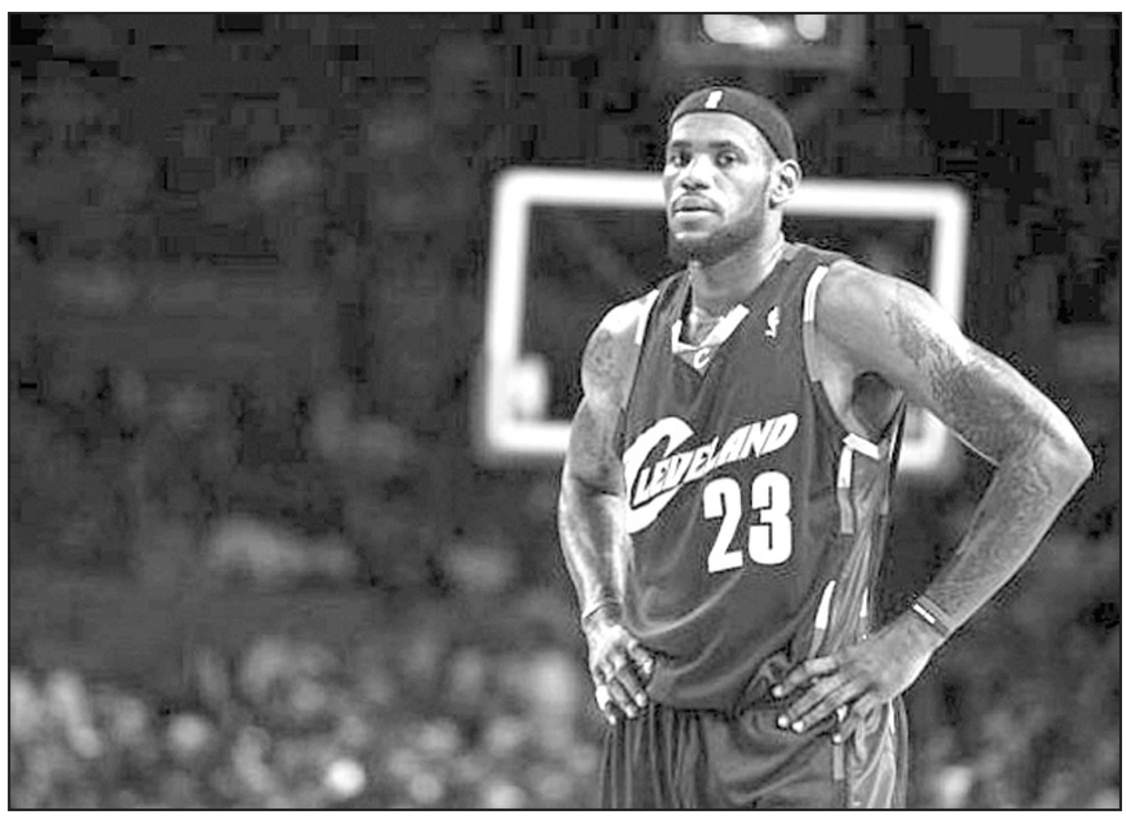
"Mi kier representa Republica Dominicana si mi ta sintimo bon. E unico motibo pa mi no hunga den e clasico, ta si mi ta sinti mi mes incomodo y mi tin dolor ainda," Pujols a splica.



Kobe Bryant su shirt No. 24 ta esun mas cumpra pa fanaticonan







NEW YORK - Kobe Bryant un biaha mas ta mustra di ta e hungador mas popular den NBA, ora cu a bira conoci cu su flanel di wega cu su number favorito 24, ta esun mas bendi na e momentonan aki.

E superestreya di Los Angeles Lakers a recupera e posicion di honor aki bahando Kevin Garnett di Boston Celtics for di e prome lugar, apesar cu ekipo di Boston di Garnet, a gana e titulo di campeon di NBA aña pasa.

E forma cu ta analisa e posicion aki, ta basa riba cifranan di benta na e tienda grandi di NBA na New York y tambe esnan cu a wordo benti pa medio di internet via di e NBAStore.com desde inicio di e actual temporada.

No solamente Koby, pero e organizacion di Los Angeles Lakers ta esun cu mas shirt ta bende entre tur e ekiponan cu tin mientras cu e colega di ekipo di Bryant, esta e Spaño, Pau Gasol, a mira su cantidad di shirt bendi cu su nomber y number ariba, aumenta formalmente y el a subi te na di sexto lugar den e hungadornan mas popular despues di tabata na di 15 lugar temporada pasa cu su number 15.

Despues di Kobe Bryant y Garnett ta sigui LeBron James di Cleveland Cavaliers, Chris Paul di New Orleans y Allen Iverson di Detroit Pitsons ta completa e lista di prome cinconan.

Derrick Rose di Chicago Bulls ta e unico hungador nobato den NBA den e prome 15 nan y ta posiciona na number 9 mientras cu David Lee di New York Knicks a subi pa di 14 pa ta den e prome 15 hungadornan mas popular.

Bryant tabata dominando cu su popularidad pero despues di a haya su mes envolvi den algun incidente mahos di violacion sexual, el a perde e fama aki pero den ultimo dos temporadanan el a bin ta haciendo un tremendo papel tanto riba tereno como pafor di tereno, y a converti su mes den un hungador serio y amabel y kende a aleha su mes formalmente for di cualkier situacion negativo.

Un di e rivalnan mas grandi di Kobe den pasado pa loke tabata popularidad, esta Shaquille O'Neal ya no ta un rival mas y pa algun tempo caba e benta di shirt cu O'Neal su number, a cai formalmente na e tiendanan di NBA.

Den su tempo cu Lakers, O'Neal tabata popular y poco por a yega serca di dje pero desde cu el a pasa pa Miami Heat y despues pa Phoenix Suns, e situacion a cambia y Shaq su popularidad a cai formalmente.

Iverson ta un sorpresa ya cu e no a logra bira asina popular den Denver Nuggets y awor cu e ta hungando pa Detroit Pistons, tampoco a spera cu e lo a mantene su popularidad.

Notabel tambe ta e hecho cu Paul Pierce di Boston Celtics no ta entre esnan mas popular den benta di shirt apesar cu e tabata e MVP di e play off final di NBA ora cu Boston a supera Los Angeles Lakers y Kobe Bryant e temporada pasa.

Pierce ta popular unicamente na Boston ya cu nunca e tabatin e charisma cu a haci hungadornan manera Michael Jordon, Bryant of LeBron James tin pa gana simpatia di e fanaticada di basketball di NBA.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

3de Trekking — donderdag 29 januari 2009

EEN HEDEN

1 150

TIEN TALLEN

11 150; 13 150; 31 125; 33 150; 42 200

HONDERD TALLEN

101 150; 120 150; 126 150; 131 125; 142 100; 149 150; 169 150; 201 150; 216 150; 231 125; 235 150; 242 100; 301 150; 312 150; 331 300; 333 150; 342 100; 401 150; 431 125; 442 100; 497 150; 501 150; 508 150; 529 150; 531 125; 542 100; 567 150; 594 150; 601 150; 607 150; 614 150; 631 125; 640 150; 642 100; 701 150; 731 125; 742 100; 744 150; 750 150; 794 150; 801 150; 831 125; 842 100; 890 150; 901 400; 931 125; 942 100; 981 150; 990 150

EEN DUIZEND

1001 150; 1031 125; 1034 150; 1042 200; 1048 150; 1077 150; 1101 150; 1112 150; 1117 150; 1131 125; 1142 100; 1145 150; 1201 150; 1228 150; 1231 125; 1234 150; 1242 100; 1245 150; 1289 150; 1301 150; 1315 150; 1331 300; 1342 100; 1350 150; 1373 150; 1392 150; 1397 150; 1401 150; 1412 150; 1422 150; 1431 125; 1441 1000; 1442 100; 1483 150; 1485 150; 1501 150; 1517 150; 1524 150; 1531 125; 1542 100; 1546 150; 1555 150; 1565 150; 1567 150; 1585 150; 1601 150; 1625 150; 1631 125; 1642 100; 1678 150; 1701 150; 1729 150; 1730 150; 1731 125; 1741 150; 1742 100; 1750 150; 1785 150; 1801 150; 1831 125; 1840 150; 1842 100; 1884 150; 1895 150; 1901 400; 1931 125; 1942 100

TWEE DUIZEND

2001 150; 2007 150; 2020 150; 2031 125; 2033 150; 2042 150; 2042 200; 2049 150; 2100 150; 2101 150; 2131 125; 2142 100; 2174 150; 2200 150; 2201 150; 2208 150; 2230 150; 2231 125; 2242 100; 2272 150; 2301 150; 2331 300; 2342 100; 2350 150; 2401 150; 2431 125; 2432 150; 2442 100; 2445 150; 2501 150; 2507 150; 2514 150; 2525 150; 2531 125; 2533 150; 2542 100; 2601 150; 2631 125; 2642 100; 2667 150; 2687 150; 2701 150; 2711 150; 2731 125; 2732 150; 2742 100; 2755 150; 2797 150; 2801 150; 2831 125; 2842 100; 2860 150; 2886 150; 2897 150; 2901 150; 2901 400; 2931 125; 2935 150; 2942 100; 2992 150

DRIE DUIZEND

3001 150; 3031 125; 3034 150; 3042 200; 3043 1000; 3047 150; 3052 150; 3100 150; 3101 150; 3131 125; 3142 100; 3146 150; 3186 150; 3201 150; 3231 125; 3236 150; 3242 100; 3266 150; 3271 150; 3299 500; 3301 150; 3301 150; 3331 300; 3341 150; 3342 100; 3370 150; 3382 150; 3397 150; 3401 150; 3420 150; 3431 125; 3434 150; 3442 100; 3460 150; 3478 1000; 3501 150; 3531 125; 3534 150; 3542 100; 3543 150; 3544 150; 3579 150; 3601 150; 3611 150; 3622 150; 3629 150; 3631 125; 3632 150; 3642 100; 3660 150; 3663 150; 3665 150; 3684 150; 3686 150; 3701 150; 3708 150; 3726 150; 3731 125; 3732 150; 3742 100; 3761 150; 3766 150; 3788 500; 3801 150; 3831 125; 3839 150; 3842 100; 3877 150; 3901 400; 3931 125; 3942 100; 3946 150; 3962 150; 3963 150

VIER DUIZEND

4001 150; 4031 125; 4032 150; 4042 200; 4052 150; 4070 150; 4086 150; 4095 150; 4101 150; 4114 150; 4131 125; 4133 150; 4137 150; 4142 100; 4201 150; 4203 150; 4223 150; 4231 125; 4234 500; 4242 100; 4301 150; 4303 150; 4331 300; 4333 150; 4342 100; 4351 150; 4357 150; 4401 150; 4409 150; 4431 125; 4442 100; 4469 150; 4501 150; 4505 150; 4531 125; 4542 100; 4551 150; 4601 150; 4631 125; 4638 150; 4640 150; 4642 100; 4681 150; 4701 150; 4713 150; 4731 125; 4742 100; 4745 150; 4751 150; 4761 150; 4775 150; 4799 150; 4801 150; 4817 150; 4828 150; 4829 150; 4831 150; 4831 125; 4842 100; 4885 150; 4901 150; 4901 1000; 4931 125; 4935 150; 4942 100; 4968 150; 4977 150

VIJF DUIZEND

5001 150; 5011 150; 5020 150; 5031 150; 5031 125; 5042 200; 5074 150; 5091 150; 5101 150; 5131 125; 5137 150; 5142 100; 5154 150; 5175 150; 5178 150; 5201 150; 5211 150; 5220 150; 5231 125; 5242 100; 5243 150; 5264 150; 5283 150; 5284 150; 5301 150; 5311 150; 5326 150; 5331 300; 5342 100; 5356 150; 5386 150; 5401 150; 5408 150; 5411 150; 5431 125; 5442 100; 5461 150; 5471 150; 5494 150; 5501 150; 5531 125; 5533 150; 5542 100; 5550 150; 5551 150; 5566 150; 5601 150; 5620 150; 5631 125; 5642 100; 5673 150; 5688 150; 5696 150; 5701 150; 5704 150; 5711 150; 5728 150; 5731 125; 5742 100; 5779 150; 5784 150; 5801 150; 5807 150; 5831 125; 5838 150; 5842 100; 5876 500; 5901 400; 5921 150; 5931 125; 5942 100

ZES DUIZEND

6001 150; 6004 150; 6031 125; 6041 150; 6042 200; 6101 150; 6105 150; 6131 125; 6142 100; 6181 150; 6193 150; 6201 150; 6211 150; 6231 125; 6242 100; 6253 150; 6301 150; 6309 150; 6331 300; 6342 100; 6382 150; 6401 150; 6410 150; 6431 125; 6433 150; 6442 100; 6457 150; 6490 150; 6494 150; 6501 150; 6514 150; 6519 150; 6531 125; 6542 100; 6601 150; 6631 125; 6642 100; 6653 150; 6665 150; 6688 1000; 6701 150; 6712 150; 6725 150; 6731 125; 6742 100; 6801 150; 6831 125; 6834 150; 6835 150; 6842 100; 6876 150; 6901 400; 6905 150; 6911 150; 6916 150; 6928 150; 6930 150; 6931 125; 6939 150; 6942 100; 6950 150

ZEVEN DUIZEND

7000 150; 7001 150; 7017 150; 7031 125; 7042 200; 7052 150; 7065 150; 7076 150; 7101 150; 7101 150; 7120 150; 7131 125; 7139 150; 7142 100; 7148 150; 7156 150; 7201 150; 7231 125; 7242 100; 7251 150; 7301 150; 7316 150; 7329 150; 7330 150; 7331 300; 7335 150; 7342 100; 7357 150; 7394 150; 7401 150; 7404 150; 7431 125; 7442 150; 7442 100; 7454 150; 7501 150; 7531 125; 7542 100; 7587 150; 7601 150; 7631 125; 7635 150; 7642 100; 7656 150; 7678 150; 7701 150; 7721 150; 7731 125; 7742 100; 7753 150; 7789 150; 7801 150; 7824 150; 7831 125; 7842 100; 7856 150; 7865 150; 7901 400; 7931 125; 7942 100; 7950 150; 7972 150; 7997 150

ACHT DUIZEND

8001 150; 8007 150; 8014 150; 8031 125; 8042 200; 8042 150; 8050 150; 8053 150; 8101 150; 8119 150; 8120 150; 8130 150; 8131 125; 8142 100; 8180 150; 8196 150; 8201 150; 8227 150; 8231 125; 8234 150; 8237 150; 8242 100; 8262 150; 8264 150; 8265 150; 8272 150; 8274 150; 8288 150; 8301 150; 8303 150

****
2DE PRIJS
****

8330 1500; 8331 30000; 8332 1500

****

8342 100; 8351 150; 8371 150; 8385 150; 8401 150; 8428 150; 8431 125; 8442 100; 8449 150; 8478 150; 8501 150; 8513 150; 8527 150; 8531 125; 8542 100

[illegible]

ACHTIEN DUIZEND

18001 150; 18005 150; 18031 125; 18042 200; 18053 150; 18069 150; 18101 150; 18131 125; 18142 100; 18201 150; 18212 150; 18231 125; 18242 100; 18255 150; 18301 150; 18322 150; 18331 750; 18342 100; 18371 150; 18372 150; 18401 150; 18409 150; 18415 150; 18425 150; 18429 150; 18431 125; 18442 100; 18455 150; 18501 150; 18518 150; 18531 125; 18533 150; 18542 100; 18545 150; 18549 150; 18601 150; 18615 150; 18631 125; 18642 100; 18650 150; 18666 150; 18671 150; 18681 150; 18684 150; 18694 150; 18700 150; 18701 150; 18731 125; 18737 150; 18742 100; 18801 150; 18811 150; 18831 125; 18840 150; 18842 100; 18901 400; 18923 150; 18931 125; 18942 100; 18950 150; 18958 150

NEGENTIEN DUIZEND

19001 150; 19001 150; 19031 125

****
3DE PRIJS
****

19041 1250; 19042 10000; 19043 1250

****

19077 150; 19101 150; 19131 125; 19138 150; 19142 100; 19201 150; 19218 150; 19224 150; 19225 150; 19231 125; 19240 150; 19242 100; 19301 150; 19331 150; 19331 300; 19342 100; 19343 150; 19356 150; 19381 150; 19401 150; 19431 125; 19442 100; 19458 150; 19463 150; 19501 150; 19527 150; 19531 125; 19542 100; 19547 150; 19576 150; 19584 150; 19601 150; 19631 125; 19637 150; 19642 100; 19645 150; 19653 150; 19701 150; 19731 125; 19742 100; 19801 150; 19819 150; 19831 150; 19831 125; 19840 150; 19841 150; 19842 100; 19890 150; 19901 400; 19907 150; 19927 150; 19931 125; 19942 100; 19963 150; 19976 150; 19999 150

TWINTIG DUIZEND

20001 150; 20031 125; 20042 200; 20049 150; 20053 150; 20100 150; 20101 150; 20125 150; 20131 125; 20142 100; 20201 150; 20214 150; 20224 150; 20231 125; 20242 100; 20245 150; 20248 150; 20288 150; 20293 150; 20301 150; 20329 150; 20331 300; 20342 100; 20369 150; 20381 150; 20401 150; 20408 150; 20415 150; 20424 150; 20431 125; 20442 100; 20468 150; 20469 150; 20491 150; 20501 150; 20509 150; 20520 150; 20531 125; 20537 150; 20542 100; 20577 150; 20601 150; 20631 125; 20640 150; 20642 100; 20653 150; 20701 150; 20701 150; 20731 125; 20742 100; 20752 150; 20780 150; 20788 150; 20801 150; 20824 150; 20831 125; 20835 150; 20836 150; 20842 100; 20901 400; 20931 125; 20932 150; 20942 100; 20983 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21001 150; 21031 125; 21040 150; 21042 200; 21047 150; 21052 150; 21075 150; 21097 150; 21101 150; 21131 125; 21142 100; 21151 150; 21153 150; 21199 150; 21201 150; 21228 150; 21231 125; 21233 150; 21235 150; 21242 100; 21272 150; 21301 150; 21311 150; 21324 150; 21327 150; 21331 300; 21342 100; 21387 150; 21401 150; 21413 150; 21431 125; 21442 100; 21464 150; 21501 150; 21510 150; 21524 150; 21531 125; 21542 100; 21551 150; 21557 150; 21563 150; 21601 150; 21603 150; 21630 150; 21631 125; 21642 100; 21643 150; 21682 150; 21701 150; 21722 150; 21731 125; 21742 100; 21801 150; 21818 150; 21831 125; 21835 150; 21836 150; 21842 100; 21869 150; 21875 150; 21901 400; 21908 150; 21919 150; 21927 150; 21929 150; 21931 125; 21933 150; 21942 100; 21952 150; 21962 150; 21966 150; 21973 150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22000 150; 22001 150; 22024 150; 22031 125; 22039 150; 22042 200; 22069 150; 22101 150; 22102 150; 22112 150; 22131 125; 22142 100; 22164 150; 22170 150; 22178 150; 22201 150; 22213 150; 22231 125; 22242 100; 22301 150; 22308 150; 22312 150; 22319 150; 22331 300; 22342 100; 22393 150; 22401 150; 22408 150; 22410 150; 22417 150; 22431 125; 22440 150; 22442 100; 22456 150; 22467 150; 22494 150; 22501 150; 22531 125; 22538 150; 22542 100; 22543 150; 22553 150; 22558 150; 22583 150; 22601 150; 22617 150; 22631 125; 22642 100; 22645 150; 22647 150; 22701 150; 22731 125; 22742 100; 22787 150; 22797 150; 22801 150; 22831 125; 22842 100; 22867 150; 22889 150; 22901 400; 22919 150; 22929 150; 22931 125; 22942 100; 22948 150; 22963 150; 22967 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23001 150; 23031 125; 23042 200; 23060 150; 23101 150; 23124 150; 23131 125; 23142 100; 23201 150; 23230 150; 23231 125; 23242 100; 23287 150; 23301 150; 23331 300; 23342 150; 23342 100; 23345 150; 23359 150; 23360 150; 23374 150; 23381 150; 23401 150; 23431 125; 23442 150; 23442 100; 23445 150; 23497 150; 23501 150; 23531 125; 23542 100; 23554 150; 23559 150; 23566 150; 23570 150; 23573 150; 23601 150; 23631 125; 23642 100; 23645 150; 23663 150; 23689 150; 23692 150; 23701 150; 23703 150; 23724 150; 23731 125; 23736 150; 23742 100; 23749 150; 23775 150; 23801 150; 23823 1000; 23829 150; 23831 125; 23842 100; 23867 150; 23872 150; 23901 400; 23902 150; 23903 150; 23931 125; 23935 150; 23942 100; 23974 150; 23978 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24001 150; 24031 125; 24042 200; 24044 150; 24048 150; 24096 150; 24101 150; 24110 150; 24119 150; 24131 125; 24142 100; 24144 150; 24201 150; 24221 150; 24231 125; 24232 150; 24242 100; 24269 150; 24280 150; 24301 150; 24324 150; 24325 150; 24327 150; 24328 150; 24331 300; 24342 100; 24352 150; 24356 150; 24369 150; 24401 150; 24416 150; 24431 125; 24442 100; 24448 150; 24501 150; 24526 150; 24531 125; 24542 100; 24544 150; 24601 150; 24608 150; 24610 150; 24631 125; 24634 150; 24642 100; 24650 150; 24670 150; 24684 150; 24687 150; 24691 150; 24701 150; 24705 150; 24731 125; 24742 100; 24748 150; 24784 150; 24794 150; 24801 150; 24831 125; 24836 150; 24842 100; 24866 150

****
1STE PRIJS
****

24900 2000; 24901 200000; 24902 2000

****

24903 150; 24923 150; 24927 150; 24931 125; 24933 150; 24942 100

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25001 150; 25031 125; 25042 200; 25089 150; 25101 150; 25104 150; 25109 150; 25131 125; 25136 150; 25142 100; 25155 150; 25171 150; 25201 150; 25231 125; 25242 100; 25244 150; 25285 150; 25301 150; 25331 300; 25342 100; 25401 150; 25431 125; 25433 150; 25442 100; 25459 150; 25478 150; 25501 150; 25531 150; 25531 125; 25536 150; 25542 100; 25544 150; 25601 150; 25631 125; 25642 100; 25644 150; 25668 150; 25677 150; 25701 150; 25731 125; 25742 100; 25746 150; 25768 150; 25801 150; 25805 150; 25827 150; 25831 125; 25842 100; 25846 150; 25849 150; 25868 150; 25885 150; 25901 400; 25914 150; 25931 125; 25935 150; 25938 150; 25942 100; 25949 500; 25975 150; 25980 150; 25992 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26001 150; 26002 150; 26003 150; 26024 150; 26027 150; 26031 125; 26039 150; 26042 200; 26101 150; 26131 125; 26142 100; 26154 150; 26158 150; 26181 150; 26197 150; 26199 150; 26201 150; 26210 150; 26231 125; 26242 100; 26296 150; 26301 150; 26331 300; 26339 150; 26342 100; 26370 150; 26381 150; 26401 150; 26408 150; 26429 150; 26431 125; 26442 100; 26445 150; 26459 500; 26485 150; 26501 150; 26518 150; 26531 125; 26542 100; 26573 150; 26601 150; 26631 125; 26637 150; 26642 100; 26700 150; 26701 150; 26725 150; 26731 125; 26736 150; 26742 100; 26801 150; 26815 150; 26823 150; 26831 125; 26842 150; 26842 100; 26860 150; 26862 150; 26901 400; 26920 150; 26931 125; 26932 150; 26942 100; 26963 150; 26983 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27001 150; 27031 125; 27042 200; 27060 150; 27073 150; 27081 150; 27096 150; 27101 150; 27107 150; 27131 125; 27142 100; 27146 150; 27161 150; 27163 150; 27166 150; 27171 150; 27176 150; 27201 150; 27213 150; 27224 150; 27231 125; 27242 100; 27279 150; 27301 150; 27331 300; 27342 100; 27374 150; 27401 150; 27409 150; 27431 125; 27442 100; 27477 150; 27486 150; 27501 150; 27531 125; 27535 150; 27542 100; 27560 150; 27579 150; 27589 150; 27601 150; 27631 125; 27642 100; 27645 150; 27681 150; 27701 150; 27724 150; 27731 125; 27732 150; 27742 100; 27801 150; 27807 150; 27817 150; 27831 125; 27836 150; 27842 100; 27901 400; 27928 150; 27931 125; 27936 150; 27942 100; 27943 150; 27948 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28001 150; 28005 150; 28012 150; 28031 125; 28042 200; 28054 150; 28087 150; 28101 150; 28114 150; 28131 125; 28141 150; 28142 1000; 28142 100; 28159 150; 28170 150; 28201 150; 28221 150; 28226 150; 28231 125; 28242 100; 28249 150; 28301 150; 28328 150; 28331 750; 28342 100; 28362 150; 28387 150; 28389 150; 28401 150; 28407 150; 28418 150; 28431 150; 28431 125; 28442 100; 28495 150; 28501 150; 28531 125; 28542 100; 28554 150; 28601 150; 28631 125; 28642 100; 28662 150; 28667 150; 28685 150; 28701 150; 28706 150; 28713 150; 28731 125; 28742 100; 28788 150; 28791 150; 28798 150; 28801 150; 28831 125; 28842 100; 28862 150; 28901 400; 28931 125; 28937 150; 28942 100

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29001 150; 29031 125; 29040 150; 29042 500; 29061 150; 29085 150; 29101 150; 29104 150; 29107 150; 29131 125; 29142 100; 29163 150; 29166 150; 29197 150; 29201 150; 29223 150; 29224 150; 29225 150; 29231 125; 29242 100; 29269 150; 29281 150; 29286 150; 29287 150; 29301 150; 29308 150; 29331 300; 29342 100; 29343 150; 29348 150; 29354 150; 29357 150; 29401 150; 29412 150; 29431 125; 29433 150; 29442 100; 29449 500; 29501 150; 29530 150; 29531 125; 29542 100; 29555 150; 29563 150; 29588 150; 29589 150; 29601 150; 29630 150; 29631 150; 29631 125; 29642 100; 29655 150; 29701 150; 29731 125; 29742 100; 29801 150; 29831 125; 29842 100; 29851 150; 29901 400; 29931 125; 29942 100; 29960 150

DERTIG DUIZEND

30001 150; 30009 150; 30031 125; 30042 200; 30056 150; 30060 150; 30101 150; 30109 150; 30131 150; 30131 125; 30142 100; 30201 150; 30217 150; 30231 150; 30231 125; 30234 150; 30242 100; 30266 150; 30286 150; 30301 150; 30331 300; 30335 150; 30342 100; 30352 150; 30383 150; 30401 150; 30411 150; 30431 125; 30442 100; 30465 150; 30471 150; 30474 150; 30501 150; 30531 125; 30538 150; 30542 100; 30562 150; 30601 150; 30620 150; 30625 150; 30631 125; 30642 100; 30657 150; 30667 150; 30690 150; 30701 150; 30703 150; 30708 150; 30722 150; 30724 150; 30731 125; 30742 100; 30801 150; 30831 125; 30842 100; 30901 400; 30931 125; 30942 100; 30961 150; 30983 150; 30989 150; 30994 150

EEN EN DERTIG DUIZEND

31001 150; 31011 150; 31031 125; 31042 200; 31068 150; 31100 150; 31101 150; 31101 150; 31108 150; 31131 125; 31142 100; 31145 150; 31152 150; 31164 150; 31177 150; 31201 150; 31208 150; 31218 150; 31231 150; 31231 125; 31242 100; 31244 150; 31301 150; 31304 150; 31331 300; 31342 100; 31348 150; 31377 150; 31387 150; 31401 150; 31423 150; 31431 125; 31442 100; 31454 150; 31501 150; 31506 150; 31531 125; 31542 100; 31557 150; 31572 150; 31601 150; 31631 125; 31642 100; 31668 150; 31677 150; 31698 150; 31701 150; 31701 150; 31722 150; 31731 125; 31742 100; 31745 150; 31801 150; 31809 150; 31810 150; 31816 150; 31827 150; 31831 125; 31840 150; 31842 100; 31875 150; 31901 400; 31931 125; 31942 100; 31982 150; 31999 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32001 150; 32016 150; 32031 125; 32042 200; 32088 150; 32101 150; 32118 150; 32131 125; 32142 100; 32150 150; 32185 150; 32197 150

****
PRIJS JACKPOT
****

32200 25000

****

32201 150; 32219 150; 32231 125; 32232 150; 32242 100; 32268 150; 32273 150; 32297 150; 32301 150; 32331 300; 32337 150; 32342 100; 32393 150; 32401 150; 32404 150; 32417 150; 32431 125; 32442 100; 32478 150; 32485 150; 32501 150; 32522 150; 32531 125; 32542 100; 32601 150; 32619 150; 32631 150; 32631 125; 32633 150; 32636 150; 32642 150; 32642 100; 32701 150; 32703 150; 32719 150; 32731 125; 32742 100; 32784 150; 32801 150; 32801 150; 32817 150; 32831 125; 32842 100; 32856 150; 32876 150; 32888 500; 32901 400; 32906 150; 32915 1000; 32931 125; 32934 1000; 32942 150; 32942 100; 32959 150; 32964 150; 32976 150

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33001 150; 33002 150; 33007 150; 33031 125; 33042 200; 33077 150; 33101 150; 33131 125; 33142 100; 33186 150; 33188 150; 33201 150; 33210 150; 33231 125; 33242 100; 33263 150; 33301 150; 33331 300; 33342 100; 33345 150; 33364 150; 33401 150; 33413 150; 33431 125; 33442 100; 33455 150; 33496 150; 33501 150; 33530 150; 33531 125; 33542 100; 33560 150; 33601 150; 33623 150; 33631 125; 33642 100; 33649 150; 33659 150; 33665 150; 33701 150; 33702 150; 33731 125; 33742 100; 33770 150; 33797 150; 33800 150; 33801 150; 33824 150; 33831 125; 33842 100; 33855 150; 33863 150; 33886 150; 33901 400; 33921 150; 33931 125; 33942 100; 33955 150; 33971 150

VIER EN DERTIG DUIZEND

34000 150; 34001 150; 34031 125; 34042 200; 34053 150; 34101 150; 34125 150; 34131 125; 34142 100; 34159 150; 34176 150; 34177 150; 34187 150; 34195 150; 34201 150; 34211 150; 34218 150; 34225 150; 34228 150; 34231 125; 34242 100; 34244 150; 34250 150; 34261 150; 34292 150; 34301 150; 34302 150; 34316 150; 34331 300; 34342 100; 34371 150; 34374 150; 34401 150; 34418 150; 34431 125; 34442 100; 34451 150; 34456 150; 34495 150; 34501 150; 34531 125; 34542 100; 34557 150; 34567 150; 34601 150; 34631 125; 34642 100; 34654 150; 34675 150; 34701 150; 34731 125; 34742 100; 34778 150; 34789 150; 34801 150; 34805 150; 34822 150; 34831 125; 34832 150; 34842 100; 34844 150; 34862 150; 34873 150; 34901 1000; 34931 125; 34937 150; 34941 150; 34942 100; 34986 150

3de trekking op donderdag 29 januari 2009
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,

Humphrey R.E. Genaro

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
24900	2.000	8330	1.500	19041	1.250
24901	**200.000**	**8331**	**30.000**	**19042**	**10.000**
24902	2.000	8332	1.500	19043	1.250

JACKPOT
32200
25.000

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag) Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30 Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag) (op trekkingsdagen gesloten) Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag; 8 tot 11 uur voormiddag; 1 tot 3 uur namiddag; Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten) Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236; 0318-2640 FAX; 0318-4051

www.landsloterij.org

Rusia y Cuba firman asociación estratégica en el Kremlin

MOSCU (Reuters) - El presidente de Rusia, Dmitry Medvedev, y su par cubano, Raúl Castro, firmaron el viernes un acuerdo de "asociación estratégica" en una reunión en el Kremlin, como parte de una nueva era en la relación entre los ex aliados de la Guerra Fría.

Ambos lados redactaron 34 acuerdos durante el viaje de Castro a Moscú, la primera visita de un mandatario cubano desde el fin de la Guerra Fría. No se entregaron detalles sobre el documento de la asociación.

Rusia también ha acordado dar a Cuba un préstamo para que compre bienes rusos, aunque el monto exacto tampoco ha sido revelado.

"Su visita a nuestro país abre una nueva página en las relaciones entre Rusia y Cuba", dijo Medvedev. Moscú era el principal benefactor de Cuba durante el desarrollo de la Guerra Fría, pero las relaciones se debilitaron tras la caída de la Unión Soviética en 1991.

Durante los últimos meses, ambos países han trabajado para reconstruir los lazos. Compañías petroleras rusas quieren hacer perforaciones en el mar que rodea a Cuba y el Ejército ha hablado sobre cooperación en defensa aérea con los cubanos.

"Es nuestro deber en el lado cubano (...) tomar los pasos apropiados para la constante, serena pero imparable consolidación de nuestras relaciones en todos los aspectos", dijo Castro.

"La asociación estratégica que hemos acordado (...) refleja perfectamente lo que hemos alcanzado y lo que esperamos alcanzar", añadió. Castro es el hermano menor del ex presidente de Cuba y líder revolucionario Fidel Castro, quién ha sido visto pocas veces en videos y fotografías desde que se sometió a una cirugía intestinal en julio del 2006.

Fidel Castro fue el último líder cubano que visitó Moscú, para una conferencia del Partido Comunista en 1986. Medvedev visitó Cuba en noviembre durante su gira por América Latina.

El intercambio comercial entre Rusia y Cuba fue de un total de 239 millones de dólares durante los primeros 11 meses del 2008, un 26 por ciento más en comparación con el mismo período del 2007, dijo el Kremlin. Rusia principalmente compra caña de azúcar a Cuba y vende maquinaria.



El presidente ruso, Dmitry Medvedev, intercambia documentos con el líder cubano Raúl Castro en el Kremlin en Moscú, 30 ene 2009. REUTERS/Alexander Natruskin (RUSIA)

Constitución boliviana es aprobada con 61%

LA PAZ (AP) - La nueva Constitución sometida a referendo el domingo fue aprobada con el 61,4% de los votos "sí" contra el 38,5% de los sufragios por el "no", escrutado casi el 100 por ciento de la votación, informó el jueves la Corte Nacional Electoral. Según el último recuento del tribunal electoral, 13 ánforas continuaban observadas lo cual demora el cierre de los cómputos, escrutado ya el 99,8% de los sufragios, de un total de 22.040 mesas electorales. Los votos en blanco sumaron 1,69% y los nulos 2,61%.

Berlusconi presiona a Brasil para extraditar a guerrillero



El primer ministro de Italia, Silvio Berlusconi, realiza una conferencia de prensa en Roma, 20 dic 2008. Berlusconi dijo el viernes que Italia movería el cielo y la tierra para que Brasil extradite al guerrillero Cesare Battisti, pero que no quería arriesgar las 'excelentes' relaciones con el país sudamericano. REUTERS/Remo Casilli

ROMA (Reuters) - El primer ministro Silvio Berlusconi dijo el viernes que Italia movería el cielo y la tierra para que Brasil extradite al guerrillero Cesare Battisti, pero que no quería arriesgar las "excelentes" relaciones con el país sudamericano.

Battisti, de 54 años, fue a prisión por asesinato en Italia en la década de 1970 cuando era miembro del grupo izquierdista Proletarios Armados por el Comunismo. Escapó en 1981 y huyó a Francia, pero volvió a estar prófugo cuando París aprobó su extradición en el 2006 y fue atrapado en Brasil.

La decisión de Brasil este mes de dar al italiano el estatus de refugiado político provocó respuestas diplomáticas de Italia, que lo llama un "terrorista". Battisti fue condenado por dos asesinatos antes de su escape de prisión y enfrentó otros dos cargos por asesinato.

Berlusconi dijo que el caso no debe dañar las relaciones con Brasil pero añadió: "El asunto debe continuar en el escenario adecuado -las cortes- donde Italia moverá el cielo y la tierra en sus intentos por lograr que Battisti sea extraditado a nuestro país".

Dijo que estaba "optimista del éxito" de la apelación de Italia a la Corte Suprema de Brasil, que fallará sobre el caso. Algunos políticos italianos quieren protestas más fuertes como que se cancele un partido de fútbol contra Brasil en Londres el 10 de febrero, pero Roma dice que no tiene intención de suspenderlo.

El caso también ha involucrado a la primera dama francesa Carla Bruni, quien fue acusada por una asociación de víctimas italiana de influenciar de algún modo la decisión durante una visita a Brasil en diciembre.

La esposa del presidente Nicolas Sarkozy, nacida en Italia, apareció en la televisión italiana el domingo para negar eso. Fue criticada en Italia el año pasado por apoyar a un guerrillero italiano exiliado en Francia, cuya extradición a Italia fue rechazada por París.

Battisti acusa al Gobierno italiano de negarle un juicio justo, diciendo a la revista brasileña IstoE esta semana en una entrevista en línea que la influencia del magnate de medios Berlusconi sobre los medios italianos hacía que la cobertura del caso fuera parcial.

Acusó a políticos italianos de buscar vengarse de él por un documental que dijo que había revelado que, en el período en el que fue juzgado y condenado, "la tortura era parte de la vida diaria" y prisioneros como él fueron maltratados.

Fallo obstaculiza plan de Obama para Guantánamo

SAN JUAN (AP) - El plan del presidente Barack Obama de suspender los procesos judiciales en Guantánamo encontró un obstáculo cuando un juez militar dijo que no era conveniente suspender una audiencia para el hombre acusado de tramar el ataque contra el buque estadounidense USS Cole.

El fallo emitido el jueves por el juez militar, coronel James Pohl, crea un reto inesperado para el nuevo gobierno, que trata de revisar los mecanismos conforme los cuales Estados Unidos juzga a supuestos terroristas en la base estadounidense en Cuba.

Pohl indicó que su decisión fue difícil de tomar, pero resulta necesaria para preservar "el interés público en un juicio rápido". El fallo fue emitido con relación al caso de Abd al-Rahim al-Nashiri.

El atentado contra el destructor naval, ocurrido en el 2000 en el muelle de Adén, Yemen, dejó 17 marinos estadounidenses muertos.

Obama ha ordenado el cierre dentro de un año del centro de detención en Cuba. El gobierno pidió la semana pasada una suspensión de 120 días a los procesos de 20 detenidos mientras determina si se les debe juzgar mediante comisiones militares, reanudar sus procesos o remitirlos a otras instancias.

Obama emitió una orden ejecutiva instruyendo al secretario de la Defensa Robert Gates para que se asegurara de que "todos los procesos de tales comisiones militares, en las que se han abordado cargos pero no se ha emitido juicio alguno... sean detenidos". Sin embargo, Pohl dijo en su fallo que "en este caso, el pedido para suspender el proceso no es justificable".

La decisión del juez parece haber tomado por sorpresa al Pentágono y la Casa Blanca.

"Nos encontramos en consultas con el Pentágono y el Departamento de Justicia, para estudiar nuestras alternativas para el caso", dijo el secretario de prensa de la Casa Blanca, Robert Gibbs, al señalar que dudaba que la decisión afecte la capacidad del gobierno para decidir cómo continuar con los cambios en Guantánamo. El Departamento de la Defensa está revisando el fallo de Pohl, dijo el comandante naval Jeffrey Gordon, vocero del Pentágono.

España ayuda a damnificados por terremoto en Costa Rica

SAN JOSE (AP) - España anunció el jueves una ayuda de 285.000 dólares para los damnificados del terremoto que afectó la zona central de Costa Rica el 8 de enero.

La secretaria para Iberoamérica del ministerio de Asuntos Exteriores de España, Trinidad Jiménez, arribó a Costa Rica y de inmediato se dirigió a la zona afectada y recorrió los campamentos de quienes perdieron sus hogares en el sismo.

Jiménez manifestó que el monto ofrecido por España "es un compromiso definitivo y firme... esperamos con esta ayuda extraordinaria, que es una ayuda de emergencia, colaborar en este momento", al tiempo que expresó las condolencias al gobierno y a los costarricenses por las casi dos docenas de muertos que dejó el terremoto.

La Cancillería detalló en un comunicado que el dinero español beneficiaría a unas 90.000 personas a través de inversiones como aulas escolares, rehabilitación de acueductos rurales, construcción de viviendas provisionales y programas para la prevención de riesgos y catástrofes naturales.

Jiménez aprovechó su presencia en Poasito de Alajuela, a unos 57 kilómetros al norte de la capital, para pedir "un mayor compromiso de la comunidad internacional, una mayor ayuda para que cuanto antes se empiece la reconstrucción de viviendas y por tanto la reconstrucción de las propias vidas" de los damnificados.

La secretaria española se reunirá el viernes con el canciller Bruno Stagno y el presidente Oscar Arias. Ofrecerá una conferencia de prensa en la sede del gobierno y luego tendrá un almuerzo privado en la residencia de Arias, al oeste de San José, tras lo cual finalizará su visita.

Datos de Cancillería indican que durante el 2008 la cooperación de España ascendió a unos 14 millones de euros para programas educativos y de potabilización de agua. La funcionaria española estuvo antes en Guatemala en donde ofreció ampliar la cooperación en materia de seguridad.



Michael Steele, e prome homber color scur Presidente di Partido Republicano

WASHINGTON - Michael Steele a wordo eligi ayera Presidente di Comité Nacional Republicano, derrotando e actual hefe di e partido y tres otro rivalnan den seis rond di votacion pa bira e prome homber color scur cu ta encabesa e organizacion politico ey.
E ex vicegobernador di Maryland ta asumi e presidencia di Partido Republicano den crisis, na momento cu su miembronan ta busca pa restructura despues di derotanan consecutivo den eleccionnan nacional cu a duna e democratanan Cas Blanco y control di Congreso.
"Manera un mucha chikito cu a crece den e ciudad aki, esaki ta sorprendente," Steele, e candidato mas modera entre e participantenan y considera un externo pasobra e no ta miembro di e comite, a duna di conoce.
Den un discurso cortico di aceptacion, e Presidente nobo di e partido a papia di un tono conciliador. "Nos ta bay bisa tanto amigo como enemigonan: nos kier pa nan ta parti di nos, y pa esnan cu kier stroba, prepara boso mes pa wordo supera," el a afirma.
Steele a ricibi 91 voto di un total di 168 den e di seis rond. Un mayoria simpel di 85 voto tabata necesario pa gana e puesto, pero tabatin mester di seis rond di votacion pa Steele impone su mes.
Esnan cu tabata su rival den e votacion pa Presidente di partido tabata e presidente di partido na South Carolina, Katon Dawson, e lider di e Republicanonan na Michigan, Saul Anuzis y ex Secretario di Estado di Ohio Ken Blackwell.
E votonan di Comité Nacional Republicano a bay ta indicando cu e miembronan kier un maneho nobo, na lugar di un lider relaciona cu e poco popular ex Presidente George W. Bush.

Oposicion di Zimbabwe lo drenta Gobierno di Zimbabwe

HARARE (AFP) - E principal partido di oposicion Zimbabwese a acepta ayera drenta, mey-mey di februari, den un gobierno di union nacional cu Presidente Robert Mugabe, un paso importante pa cu un eventual salida pa e crisis causa despues di eleccionnan di maart 2008.

E Movimento pa un Cambio Democrático (MDC) a bay di acuerdo asina cu e exigencianan di e paisnan di Africa Austrak, cu diamars ultimo a fiha e fecha di 13 di februari pa e entrada den funcion di un Gobierno nobo pa Zimbabwe. E líder di MDC, Morgan Tsvangirai, a wordo encarga pa anuncia e decision na prensa: "Nos ta dicidido, nos lo participa den e Gobierno," el a bisa despues di e congreso di MDC na Harare, poniendo su mes di acuerdo cu e calendario estableci pa e grupo di paisnan regional, Comunidad di Desarroyo di Africa Austral (SADC) "Dia 11 di februari lo tuma lugar huramentacion di Prome Minister y su Gabinete," el a agrega. Inmediatamente despues di e anuncio di oposicion, e regimen a elogia e decision: "Pa prome biaha, nan (MDC) ta reconoce nan mes como zimbabuenses", asina e minister di Informacion, Paul Mangwana, a declara.

Presidente Mugabe y Tsvangirai a firma na september un acuerdo di reparticion di poder cu no a wordo concreta debi na descrepancias riba e atribucionnan di e ministerionan.

Segun e acuerdo, Mugabe, di 85 aña y na poder desde independencia di e pais na 1980, lo sigui como Presidente y Tsvangirai, di 56 aña, lo ta Prome Minister di un Gobierno cu lo inclui Ministernan di ambos partido, asina como representantenan di un faccion chikito disidente di MDC. Oposicion, cu ta dispone di mayoria parlamentario, a rechaza te awor e aplicacion di e acuerdo aki, pa miedo di keda na banda di e Gobierno nobo.

Muhe cu a haya 8 yiu ta hispano, soltero y cu seis yiu caba

LOS ANGELES – E muhe cu a duna luz na ocho baby dialuna ultimo na Los Angeles, California, ta hispano y mama soltero di otro seis yiu, entre nan un par di morocho, kendenan ta biba cu nan welonan mientras cu e mama ta recupera, asina prensa local a informa.
Mientras cu e versionnan di prensa a cuminsa circula, e voceronan di Centro Medico Kaiser Permanente na e ciudad di Bellflower, na mas o menos 27 kilometer zuid-oost di centro di Los Angeles, a nenga pa revela informacion riba e mama y e ocho babynan. E cadena di CBS a sigura cu e muhe ta mama soltero y cu e lo hiba e recien nacinan pa biba cu nan otro seis rumannan y e welonan na un cas situa den un suburbio cu cosnan di dos y tres camber.
Un fuente kende a pidi anonimato na CBS News a indica cu e mama ta hispano y cu ya caba e tin cuater mucha homber y dos mucha muhe na kende awor lo uni e ochonan cu a nace aworaki. Autoridadnan medico a revela cu e mama lo por sali di hospital den fin di siman, loke a causa gran expectativa entre e medionan di comunicacion.
Voceronan di hospital a señala cu e ocho babynan ta hala rosea riba nan mes y cu solamente tres ta haya oxigeno via di un tubo hinca den nan nanishi, pero como medida preventivo solamente.
Asina tambe, algun medio a publica cu e mama ya a cuminsa duna nan pecho y cu tur e babynan a reacciona bon y nan desaroyo tabata hopi positivo.
Esaki tabata e di dos caso den historia reciente di Merca cu ocho baby ta nace den un parto multiple. E prome a keda registra 10 aña [asa na Houston, Texas, aunke un di nan a fayece un suman despues di a nace.
E muchanan Ebuka, Gorom, Chidi, Chima y Echerem, como e mucha hombernan Ikem y Jioke, a cumpli 10 aña na december ultimo.
E prome octiyizo na mundo a nace na maart di 1967 den e ciudad di Mexico, pero tur a muri den e prome 14 oranan.

Aeropuerto Hato a kibra rekòrt di pasahero den 2008

WILLEMSTAD – Operador di aeropuerto di Korsou, Curacao Airport Partners (CAP) a anunsiá ku na aña 2008 un total di 1.470,996 pasahero a hasi uso di Aeropuerto nternashonal di Hato, kibrando e rekòrt di aña 2000 ku tabata 1,293.095 pasahero. Un oumento di 13.8% ku ta un total di 177.901 pasahero mas ku aña 2000. Na momento ku CAP a tuma e operashon di aeropuerto over na 2003 e total di tráfiko di pasahero di e aña anterior (2002) tabata 1.133,061 i despues a baha te ku 1.019,114 den 2005. For di 2006 tráfiko a kuminsá oumentá i a sigui krese te a yega e rekòrt di 2008. Luna di Desèmber 2008 tabata un luna sumamente bon den kual tráfiko di pasahero a oumentá ku 22,493 (37%) kompará ku mesun luna na 2007. Pa loke ta trata aña 2008 kompará ku aña 2007, e tráfiko di pasahero den e diferente destinashonnan a oumentá di e siguiente manera: Venezuela 81,959 pasahero (115%), Sur Amérika i Amérika Sentral 3,207 pasahero (11.4%), Europa 13,080 pasahero (8%), Aruba ku Bonaire 7,099 pasahero (4,9%). CAP ta remarka ku e tráfiko di pasahero for di Nort Amérika i e otro destinashonnan den Caribe a keda práktikamente mes kos kompará ku 2007.
Durante 2008 Europa a keda e merkado di mas grandi pa Kòrsou ku un tráfiko di pasahero di 174,153 (26%), sigui pa Venezuela , Aruba ku Bonaire ku 153,127 (23%), Nort Amérika ku 81,426 (12%) e islanan den Caribe ku 76,427 (11%). E otro destinashonnan for d Sur i Sentro Amérika ku 31,451 pasahero ku ta representá (5%).
CAP ta sigui splika ku e kresementu aki no tabata posibel sin e terminal nobo ku su fasilidat nan di chekeo i prosesamentu di pasahero moderno ku a permití nan di por a akomodá e charternan i e vuelonan èkstra di e otro aerolinianan for di Venezuela pa hasi kompra

Zita Jesus-Leito No tin motibu pa desviá for di referèndem anterior si Nashonnan Uni mes a ekspresa satisfakshon!

WILLEMSTAD – "Gobièrnu di Kòrsou no ta weta motibu pa desviá for di e forma ku a organisá referèndem na 1993 I na 2005. E referèndem a kana bon i no a haña elogio so di e representante di Nashonnan Uni ku a supervisá nos referèndem". Esei ta konvikshon di diputado di Struktura Estatal Zita Jesus-Leito, durante su disertashon den Konseho Insular ayera tardi, kontestando pregunta di miembronan di e kolegio aki.
Oposishon a pidi e reunion, pa diskutí konstelashon di e referèndem i e tareanan ku e lo haña pa ehekutá.
Diputado Jesus-Leito a bisa e siman aki ku e ta lamentá ku tabatin asina tantu pregunta, insinuashon i duda rondó di e próksimo referèndem. "No lubidá, ku nos tabatin dos kaba tras di lomba. Esun ku ta biniendo ta e di tres", segun e diputado.
Den e referèndem ku a tene dia 8 di aprel 2005, di kua su resultado a ser ratifiká dia 15 di aprel 2005, a palabrá ku ta pone resultado di Konferensha di Mesa Rondó loke a negoshá na huisio di pueblo. Diputado Jesus-Leito a mustra ayera, ku no ta eksistí un lei ku ta regla organisashon di un referèndem. Hustamente pa e motibu aki mes, a tuma e ehèmpel di e referèndemnan di pasado, ku tur hende ta aseptá ku a kana bon, segun e diputado. Anto pa organisá un referèndem, mester di un komishon. Den e reunion di ayera vários miembro a bin ku ehèmpel di otro paisnan na mundu ku nos por tuma komo modelo.
Jesus-Leito no tabata masha entusiasmá ku e idea. "Nos tin nos mes eksperensia di e dos referèndemnan anterior tòg?" el a puntra. E komishon di referèndem, unabes e kuminsá funshoná tin un tarea ku e mester kumpli kuné riba tèrmino kòrtiku.
E mester informá gobièrnu pa mas tardá dia 2 di febrüari ki fecha e ta kere ta un bon fecha pa organisá e referèndem. Tambe e komishon mester presentá e preguntanan ku pueblo lo haña pa kontesta den e referèndem. E problema di tempu ta un problema serio, pasobra mester tene kuenta ku e hecho, ku mester sera registro elektoral 60 dia promé ku e fecha di referèndem. Ademas mester tene kuenta ku fecha di skolnan ta sera, pasobra mester hasi uso di e lokalnan di e diferente skolnan. A pidi pa tene kuenta ku e fecha di referèndem por ta pa mas tardá fin di aprel, segun e diputado. "Referèndem ta un kos serio. Nos mester trata esei komo tal tambe. Mi ta spera ku tur hende ta komprondé ku no tin espasio pa hasi wega ku e kos aki," e diputado a agregá.



Búskeda den kas i detenshon





WILLEMSTAD – Djawebs mainta den oranan tempran, Polis, personal di RST i Duana, en konekshon ku violashon di e lei di Opio, a hasi investigashon den seis kas situá den e bario nan Bonam i Kirindongo Abao. Durante e investigashon e personal ariba menshoná a bin topa na tres di e kasnan den su totalidat dos pistol (marka Pietro Barreta i Luger ambos ku lachi), un shotgun, 37 bala, ocho telefon selular i dies bulto grandi i sinku mediano di probablemente kokaina.Tur esakinan a wòrdu konfiská na bienestar di e investigashon. Tambe e dos hòmbernan, D.R.T.N. (24) i R.O.N.T. (30) nase na Sto. Domingo a keda detené na dos diferente kas. Ta sospechá ku e droga ku a bin topa un ratu promé probablemente a drenta aki via nos kosta ku boto. Ku yudansa di Warda Kosta a buska e boto pero no a logra di hañ'é. E departamentu di Narkótika ta sigui ku e investigashon.

Ruud Thuis (Kámara di Komèrsio): "2009 ta un anja di hopi oportunidat"



WILLEMSTAD – Komo un aña di speransa i ambishon presidente di Kámara di Komèrsio Ruud Thuis a kalifiká 2009.
Thuis a bisa esei den su diskurso anual relashoná ku habrimentu di aña. Thuis a bisa ku e aña aki lo ta e aña kaminda pasado lo konektá ku futuro. "Nos ta na un punto krusial den kua mester hasi eskohonan importante ku lo determiná nos futuro pa e próksimo desenianan. Den sentido ekonómiko, tempu a yega pa kontraresta e buraku ku tin entre historia i Pais Kòrsou, den kua nos tur inkluyendo polítiko i esnan den sektor privá, mester sòru pa tur den komunidat prepará nan mes pa logronan mas grandi den bida", asina Thuis a bisa.
E presidente di Kámara di Komèrsio a bisa ku e aña aki mester skohe entre pensamentunan ekonómiko antikuá i pensamentunan nobo. "E pensamentunan nobo ke men skohe pa invershon den mañan, konektá interesnan, interes komun den ekonomia mester prevalesé i ekonomia mester konektá ambishon di empresarial i trahadó pa e generashonnan di awe i di futuro".
Pa loke ta trata e krísis finansiero mundial, nos lo bai sinti e efektonan. "E momentu ku e proseso di saneamentu di debe i restrukturashon ekonómiko no por tabata mas mihó. Sektor privá lo tin un situashon finansiero mas mihó, interes lo ta abou, sifranan di turismo no ta dependé di un merkado so i nos por wak mas leu ku 2009", asina Thuis a bisa. Den e kuadro aki Thuis ta pensa ku ekonomianan latinoamerikano lo generá un interes grandi pa servisionan di konosementu, turismo i komèrsio en general. Invershonistanan latinoamerikano lo buska un bon lugá pa nan pone nan negoshi. Di otro banda nos tin bon relashon ku Ulanda i Union Oropeo loke ta habri kaminda pa konekshon di Latino-Amérika.
Thuis a bisa finalmente ku mester bai traha riba pobresa ku no opstante tur kos ta na un nivel haltísimo. El a atvertí tambe ku e referèndem ku ta na kaminda lo eksigí hopi rekurso di gobièrnu, pero esei no mester kita atenshon di gobièrnu pa temanan sosial i ekonómiko.

Akuerdo ku Usona pa finansiá ayudo tékniko pa Duana na Isla Riba



WILLEMSTAD -- Minister di Finansa drs. Ersilia de Lannooy, huntu ku direktor di Usona ir. Frans Versteeg i direktor di Duana mr. Julian Lopez Ramirez, a firma resientemente un akuerdo ku e organisashon enkargá ku finansiamentu di proyektonan Usona (Uitvoeringsorganisatie Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen) pa finansiamentu di ayudo tékniko pa Duana di Isla Riba. Dies funshonario, sinku di Kòrsou i sinku di Ulanda, lo bai duna asistensia na personal di Duana na St. Maarten pa garantisá bon kòntròl di Duana. Riba e pòtrèt ku ta bai ku e informe aki, momento ku minister di Finansa drs. Ersilia de Lannooy i direktor di Usona ir. Frans Versteeg ta firma e akuerdo pa finansiamentu di ayudo tékniko pa Duana na Isla Riba i direktor di Duana mr. Julian Lopez Ramirez. Patras, mènèdjer di programa di Usona pa fortifikashon di instituto i forsa gubernamental (IVB: Institutionele Versterking en Bestuurskracht) drs. Maverick Alexander i representante di Minister di Finansa di Ulanda na Representashon di Ulanda na Antia Ulandes, drs. Robert Cornax.

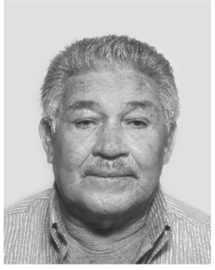
Diputado di finansa ta sigur ku plaka ku genera di number di outo lo bai pa drecha kaminda

WILLEMSTAD – "Den futuro, gobièrnu di Kòrsou lo no hinka man mas den Stichting Wegenfonds Curacao, SWC. Esei lo no ta nesesario mas, unabes Ulanda kumpli ku su palabrashon ku e ta tuma parti di e debe di nos isla pa su responsabilidat", asina diputado di Finansa Mike Willem a deklará, agregando ku dje forma aki e fondo lo tin mas espasio pa kumpli ku su tarea prinsipal, ku ta mantenshon di nos infrastruktura.
Ta un hecho ku funshonamentu di SWG ta un motibu di hopi frustrashon pa e diputadonan ku durante último añanan tabatin e kartera di Infrastruktura.
E problema ta sinta den e hecho, ku ounke e fondo ta risibí un sierto montante pa aña, final di kuenta e por disponé solamente di un parti di esaki, pasobra gobièrnu di Kòrsou, pa falta di likides, ta usa un parti di e plaka ku ta drenta pa Wegenfonds, pa su gastunan general. Konsekuensia ta ku hopi biaha no por kumpli ku e diferente proyektonan ku ta pendiente pa realisá. E situashon aki ta kreando, manera indiká kaba, un ambiente di frustrashon pasobra tur hende sa den ki estado nos infrastruktura, prinsipalmente nos kayanan ta awor aki. Tur dia di nobo por tende krítika riba un kantidat di kaya ku ta den mal estado, ku ta okashoná daño na vehíkulo kaminda doño dje vehíkulo hopi biaha ta pasa un kaminda di krus pa e haña e daño pagá. Diputado Anthony Godett, kende ta esun ku aktualmente ta responsabel pa nos infrastruktura, a anunsiá na diferente okashon, ku lo kambia statuto di SWC, di manera ku no ta posibel mas pa hinka man den Wegenfonds. Te awe sinembargo, no a tende ni mira nada mas di e intenshon aki. Manera e situashon ta awor aki, no tin nada ku ta strob'é diputado di Finansa pa hasi uso di plakanan di Wegenfonds Curacao.

Te ku aña pasá e debe ku gobièrnu tabatin na Wegenfonds Curacao, tabata laba entre 45 pa 50 mion florin. E intenshon ta pa gobièrnu paga esaki bèk un dia, pero no ta masha kla ainda ki dia esei lo sosodé. Manera ta konosí, tur kos ta kla pa Ulanda kuminsá asumí responsabilidat pa e debenan ku Kòrsou tin ku ta parti di e debe eksterno di pais Antia i ku ta pisa masha hopi riba presupuesto di nos isla. E motibu ta e interes ku mester paga riba e debe aki. Ku e sosten ku Ulanda a primintí, Kòrsou lo haña un alivio kaminda lo no bira nesesario mas pa hasi apelashon riba e fondo aki, di akuerdo ku diputado Mike Willem.

***" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "***
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Jose Werleman

mihor conoci como: " Loche " of " Jo "
*** 8 september 1936 † 27 januari 2009**

Na nomber di su:

esposa: Rubia Werleman-de Palm

yiunan: Joseph (Cheppy) y Patricia Werleman-de Palm
Judella (Della) y Giovanni Dijkhoff-Werleman

nieta stima: Lugëna Werleman

mescos cu yiu: Richard Dabian, Norenne Dabian y nan famia

rumannan: Gertruida Werleman-Henriquez y yiunan
Diego Geerman y famia na Venezuela
Raymundo Geerman y famia na Hulanda
Sra. Vda. Maria Navarro y famia na Corsow y Hulanda
Jozef (Denchi) y Abelina Geerman-Albertsz y yiunan
Dominico Geerman y famia na Hulanda
Mario Geerman y famia na Hulanda
Felicia y Ronny de Cuba-Geerman y yiunan
Victor y Glenda Werleman-Thiel y yiunan
Asin y Jacenta Lee y yiunan
Alfonso y Stella Lee-Croes y yiunan
Bernardo y Anna Lee-Werleman y yiunan
Yvonne y Haime Dabian-Lee y yiunan
Hubert y Salome Lee-Webb y yiunan
Atan y Olga Lee-Hernandez y yiunan
Ramon y Maria Lee-Croes y yiunan
Robertico Croes, rumannan y nan famia na Aruba y Orlando
Luis Geerman
Pedro Werleman y famia
Pablo Werleman y famia
Ildo Werleman y famia
Manuelito Werleman y famia na Corsow
Ramonita Erasmus y fami

Rita Werleman y famia
Annie Geerman y famia
Robertina Erasmus y famia
Rosa Leysner y famia

con-suegro(a)nan: Patrick y Jasenta de Palm-Maduro y famia
Sra.Vda. Florentina (Tina) Dijkhoff-Ras y famia
Antonio y Diana Hernandez-Ras

prima stima: Juana Lacle-Werleman y demas primo y primanan
y nan famia
coleganan di Crime Prevention, bon amigonan di Airpor,
ex-coleganan di W.E.B. N.V Bonaire.

sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan,

famia:Werleman, de Palm, Dijkhoff, Geerman, Maduro, Lee, Croes, Guda, Sambre, Yarzagaray, Everon, Navarro, Erasmus, Dabian, Tromp, Wever, Dirksz, Angela, Noguera, Hoevertsz
famia na Boneiro: Oleana, Emerenciana, Bernabela, Rodriguez, Hart, Marchena, Beukenboom, famia na Corsow Rijna y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 31 di januari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico (*Pastoor Kraanwinkel*) na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: **Paradra 178**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

*"Hesus a bisa: Ami ta resureccion y bida
esun cu kere den mi lo biba asta si e muri."*
Huan 11:25

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Louisa Selania de Jesus Krozendijk-Wild

mihor conoci como: " Juffr. Luchi " of " Mimi "
*** 30 december 1929 †28 januari 2009**

Na nomber di su:
compañero:Gerardo Ortega Navarete

rumannan:Josefa (Fifita) Peterson-Wild y esposo
Carlos Wild y esposa
Raul Wild y esposa
Sra. Vda. Filomena Richardson-Wild

sobrino y sobrinanan:Clyde Peterson y yiunan
Jacqueline Daal-Peterson, esposo y yiunan
Michel Wild y yiunan
Rene Wild y yiunan
Ivan Wild na Corsow
Miosotis Wild
Roberto Wild na Hulanda
Judella Orman na Hulanda
Sra. Vda. Soraida Yarzagaray-Orman y yiunan
Adalgisa Orman y yiunan
Eileen (Nimia) Orman y yiunan
Peter (Juni) Richardson y yiu
Michael Richardson y yiunan na Hulanda
Marilyn Richardson y yiu
Randolf Richardson

primo y primanan, sobre-sobrinonan y sobre-sobrinanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Wild, Ortega, Peterson, Simmons, Willems, Llaverias, Orman, Richardson, Cholles,
Boezem, Kock, Lacle, Boekhoudt, Fingal, Charles y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci, su ex-coleganan den onderwijs, , Funari, Rode Kruis, Padvinderij, Scouting, Fa Croes N.V. y su ex-alumnonan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 31 di januari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Virgen di Fatima pa santana central na Sabana Basora.
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Virgen di Fatima na Dakota.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
diahuebs 29 y diabierna 30 di januari 2009,
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" De Here is mijn Herder,mij ontbreekt niets."
Ps. 23:1

Met groot verdriet, maar heel dankbaar voor alles dat zij voor ons heeft betekend, maken wij het overlijden bekend van onze dierbare en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder :



Mevr. Paula P. Henriquez-van Swol

22 juni 1916 - 28 januari 2009
Weduwe van de heer V. E. (Vi) Henriquez

Namens haar :
kinderen:Victor en Roel Henriquez-Lourens
in St. Maarten
Hans en Bernadetta Henriquez-Every
Robert en Joke Henriquez-Weisfelt

kleinkinderen:
Nick en familie in Engeland
Paul en familie in St.Maarten
Madelien en familie in St. Maarten
Hanslee, Lance en Gail
Rogier en Martijn

achterkleinkinderen:
Annabella, Oscar, Kai en Aurely

broer:Dr. A. C. (Hans) van Swol en familie
in Nederland

overige familieleden:Henriquez, van Swol, Lourens, Every, Weisfelt, de Veer, Merryweather, Wynn, Koopman, Barbour, Croes, Ruiz,

Onze oprechte dank voor de verpleging gaan uit naar: Mia, Lenny, Cynthia, Martina, Flor en verpleegsters van de San Pedro Paviljoen

De begrafenis plechtigheid zal plaats vinden op maandag 2 februari 2009 om 10 uur 's morgens in de Protestanse Kerk te Oranjestad, gevolgd door de ter aardebestelling in de Protestantse begraafplaats in de Caya Ernesto Petronia te Oranjestad.

Van 8:30 tot 9:30 uur is er gelegenheid om afscheid te nemen en de familie te condoleren in de Protestantse Kerk te Oranjestad

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Oracion al espirito santo



Espirito santo tu
que me aclaras
todo que ilunina
todos los caminos
para que yo alcance
mi ideal tu que me
das el don divino
de perdonar y
olvidar el mal que
me hacen y que en
todos los
momentos de mi
vida estas conmigo
Yo quiero en este
corto dialogo
agradecerte por
todo y con firmar
que nunca quiero
separarme de ti por
mayor que sea la
ilucion material
Deseo estar contigo
y todos mis seres
queridos en la
gloria perpetua.
Gracias por tu
misericordia para
conmigo y los mios
amen.
Rece durante 3 dia
hacer la peticion
despues de los 3
dia
Publicar en una
Lo reccibe la gracia
L.L.S.



Grupo Scout Ora Ubao

Ta anuncia fayecimento di:



Sra. Aura Kelly-Boekhoudt

mama di B.L. Sunshine Yarel Figaroa-Kelly alabes ruman di G.L. Candy Boekhoudt y tanta di Akela Julisa Boekhoudt.
Ta invita tur miembro y mayornan scout pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra awor 31 di Januari pa 10:30 di mainta.
For di 8'or di maina te defunto lo ta reposa den misa Sta. Filomena na Paradera.

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amiga(o)nan y conocirnan, pa asisti na nuebe dia di resamento di Rosario pa nos defunto stima:



Bernadina Growell-Kock

"Nos Mama di Cultura"

Cual lo tuma lugar **Diahueps 29 di Januari 2009** te **cu Diahueps 5 di Febuari 2009** pa **7:30 di anochi** na **cas Brazil 45. Diabierne 6 di Februari 2009** lo bai tin un **Santo Sacrificio** di **misa** pa **7'or di anochi** na **misa Cristo Rey Brazil** y después lo sigui e ultimo **3 rosario** na cas **Brazil 45.**

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Na nomber di su Tata, rumannan y demas famia.

Masha Danki

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated Since 1997

ST. ALOYSIUS SCHOOL

Alumnonan y Personal di St. Aloysius School ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di :



Sra. Aureliana Jacintha Kelly Boekhoudt

Mihor conoci como "Aura"

Na bida cuña di nos Juffrouw y Colega di scol, Juffrouw Jacintha Boekhoudt-Petrocchi

Acto di entierro lo tuma lugar awe **Diasabra 31 di januari 10:30 di mainta** saliendo for di Misa di Sta. Filomena na Paradera pa Santana Catolico na Paradera

Di parti di tur alumno y personal di St. Aloysius School, nos kier extende nos mas sincero condolencia na Juffrouw Jacintha, Meneer Candi y demas famia.
Cu Papa Dios duna nan hopi forza y consuelo den e momentonan dificil aki.

SINTERKLAAS 2000

Miembronan di Sinterklaas 2000 ta cumpli cu e tristo deber di participa fayecimento di:



Sr. Jose Werleman

Mihor conoci como "Loche" of "Jo"

Na bida Tata di nos colega ,
Cheppy Werleman
y suegro di nos colega,
Patricia Werleman-dePalm

Den e momentonan dificil aki ta keda nos pa desea Cheppy, Patricia y demas famia hopi hopi forsa y consuelo.
Di aya riba "Jo" lo sigui cuida pa boso.

Acto di entierro lo tuma lugar awe 31 di januari 2009, pa 4or di atardi saliendo for di Misa Sta. Filomena pa Santana Catolico na Paradera.

Alavez nos kier pidi TUR MIEMBRO di SINTERKLAAS 2000 pa ta presente na Misa Sta. Filomena (Paradera) Pa 1:45 pm

---

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Senjor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den Cunucu di yerba bèrdé e ta ponemi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo : 23

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos querida esposa, mama, wela, ruman, suegra y tanta stima.



Sra. Aureliana Jacinta Kelly - Boekhoudt

Mihor conoci como " Aura
16 Juni 1952 - 28 January 2009

Na nomber di su esposo: Jacinto " Chin " Kelly

Su jui: Yarelyn y Edward Figaroa - Kelly

Su unico nieto stima: Yaedard Figaroa

Su rumanan: Bernadina "Baby" Boekhoudt
Adriana "Ady" Boekhoudt
Filomena " Mena " Boekhoudt
Candelario " Candy " y Jacinta Boekhoudt – Petrocchi
Lienchi y Denny Hernandez-Boekhoudt
Vdo. Gregorio " Goy " Boekhoudt
Donny y Valerie Boekhoudt – Leest
Carmen " Inchi " Boekhoudt

Su Sobrino y Sobrinanan: Jacilyn Boekhoudt y Zihno Theodora y yui
Julisa Boekhoudt y Ruben Jr. Sprok
Kendrick Boekhoudt
Lindsay Hernandez y Randall Werleman y yui
Densay Hernandez
Andry Boekhoudt
Dayenne Boekhoudt
Xavier Boekhoudt y Jenifer Jansen
Xilienne Boekhoudt

Suegro y suegranan: Juliana " Dudu" Kelly- Figaroa
Teofilo y Maria Figaroa – Bikker y famia

Swa y Cuñanan: Martina y Juan Henriquez – Kelly y famia
Nicolaas y Linchi Kelly – Tromp y famia
Juan y Yolanda Kelly – Arends y famia
Juliana y Martin Henriquez – Kelly y famia
Maria y Oslin Dijkhoff – Kelly y famia
Juanita Kelly y famia
Ovito y Shamila Kelly – Maduro y famia
Aegidio y Dolorosa Kelly – Ridderstaat y famia
Crescencia Kelly.

Tanta: Vda. Marcela Orman – Boekhoudt y famia.

Famia cerca di cas: Mena Dirks – Flanegin y famia, Trina Maduro y famia, Filomena Gomes –Boekhoudt y famia, Martina y Salvador Franken – Bikker y famia, Jo-Anne Caster y famia, Elizabeth y Thomas Geerman, Lito y Lichi Lacle y famia, Vda. Juanita Leest – Werlemany famia, Ghislaine Gomes y Brian Krozendijk na Hulanda, Anthony Figaroa y yui, famia Medina na Hulanda, Gloria Elena .
Madrina: Betty Boekhoudt y famia
Primo y Primanan, Comer y Compernan, Ihanan , ex Coleganan di Carribean Merc. Bank, Directie Sociale Zaken y Coleganan di D.O.W, amigonan di Aruba Trading Co.

Famianan: Kelly, Boekhoudt, Figaroa, Petrocchi, Hernandez, Curie, Leest, Theodora, Sprok, Werleman Jansen, Bikker, Henriquez, Tromp, Arends, Gei, Wolff, Heyden, Dijkhoff, Maduro, Ridderstaat, Thiel, Orman, Ibarra, Franken, Irausquin, Ruiz, Britten, Geerman, Lin, Gomes, Schwengle, Vrolijk, Semeleer, Croes, de Mey, Caster, Dirks, Flanegin, Lacle, Krozendijk , Dubero , Erasmus, Solognier, Feliciano demas famianan.
Miembronan di Blue Army, y personal di Koningin Wilhelmina Fonds
Ta invita tur su amiga (o), bisina y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diasabra 31 Januari 2009 pa 10.30or di mainta saliendo for di Misa Sta. Filomena na Paradera pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.**
E resto mortal lo reposa for 8 'or di mainta den Misa Sta. Filomena na Paradera

Adres pa Condolencia: Diahuebs 29 Januari 2009, Casibari 10 E, for di 7'or pa 9'or di anochi. Diabierna 30 Januari 2009, Aurora Funeral Home, for di 7'or pa 9 'or
Enbez di manda flor of krans un donacion na **Koningin Wilhelmina Fonds y Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.**
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Senjor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den Cunucu di yerba bèrdé e ta ponemi sosega E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo : 23

A fayece inesperadamente:



SR. GILBERTO WILLEMS
Mihor conoci como "Betto of Papa Welo"
*11-05-1936 ✝ 28-01-2009

Na nomber di su esposa : Olinda willems-Maduro

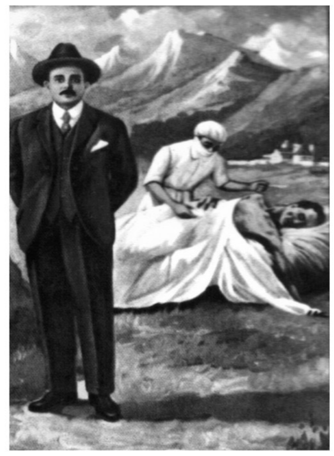
Yiunan : Margriet y Benito Croes-Willems
Lucia y Eric Fingal-Willems
Hubert Willems
Shirley Willems
Carla Willems

Nieto y Nietanan : Sue-Ellen y Edmond Tromp-Croes
Liane Croes y Cellio Statie
Sheryl Croes
Rose-Mary Loopstok
Rowald Loopstok
Jeandrick Fingal

Swa y cuñanan : Anna Maria Maduro y famia
Betty y Basilio Wester y famia
Maria Maduro y famia
Elsa y Jose Kock y famia
Carmen Maduro
Felepito y Nancy Maduro y famia
Carlos y Diana Maduro y famia
Mirna y Janchi Boekhoudt y famia
Greta Maduro
Edwin y Ingrid Maduro y famia
Glenda Maduro y famia
Freddy y Tecla Maduro y famia
Su subrino y subrinanan, primo y primanan, bisiña, conocirnan, su amigonan di Bijard y kenro softball team.

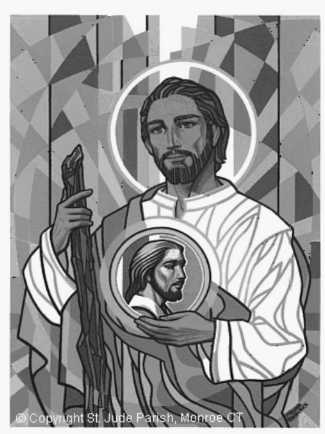
Demas famia: Willems, Maduro, Croes, Fingal, Loopstok, Tromp, Statie, Thiel, Wernet, Flanegin, Quandt, Hermus, Yarzagaray, Winklaar, Kock, Wever, Kelly, Wester, Boekhoudt, Dirks, Deluvia, Rosa, Amaya, Henriquez.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 31-01-2009, di 9'or pa 11'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico De Vries.
E restonan mortal ta reposa 7.30 di mainta na Aurora Funeral Home.
Adres pa condolencia : Papilon # 13
7'or pa 9'or p.m
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia. Nos ta lamenta despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.









Saint Jude, Apostle of Christ pray for us.



Nos ta recorda
10 aña di fayecimento
di nos querida



Sixta Irene
Comenencia-Henricus

Q.E.P.D.

Pa medio di esaki nos ta invita Bo (so) na su Santo Sacrificio di Misa pa recorda nos defunta stima. Esaki lo tuma lugar dia 4 februarie 2009 na Misa San Francisco, O'stad na playa pa 7'or di anochi. Despues lo sigi un Rosario na cas Janszstraat # 2.

Na nomber di
Ministerio di Finanzas y Asunto Economico
nos ta participa fayecimento di:

Aureliana Jacinta Kelly-Boekhoudt
Mihor conoci como Aura

Mama di Yarelyn Figaroa-Kelly, funcionario na Centraal Bureau voor de Statistiek

Na famia di Aura, hopi forza den e dianan dificil aki Cu Aura sosega na paz.

Ministro di Finanzas y Asunto Economico,
Nilo J.J. Swaen

Oracion a la Rosa Mistica

A ti vengo con toda la fe de mi alma a buscar el sagrado consuelo, en mi dificil situacion no desampares. Las puertas que se hand de abrir en mi camino sea tu brazo poderoso el que los abra para darme la tranquilidad que ansio 3 peticiones oficiales suplica que hace un corazon afligido por duros golpes del cruel destino que lo ha vencido siempre en la fecha humana, ya que si tu poder divino no intercede en mi favor sucumbire or falta de ayudo, brazo poderoso asisteme, amparame y conduce me a la gloria celestial. Gracias dulce Jesus. Rece por 15 dias para los casos mas dificiles empezando el viernes publicar antes de 8 dias.

Na nomber di
Ministerio di Finanzas y Asunto Economico
nos ta participa fayecimento dì:

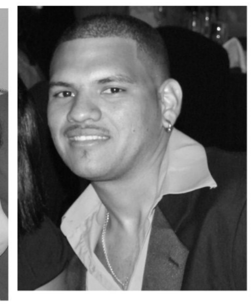
Aureliana Jacinta Kelly-Boekhoudt
Mihor conoci como Aura

Ruman di Donny Boekhoudt,
funcionario na Oficina di
Ministerio di Finanzas y Asunto Economico

Na Donny y demas famia di Aura,
hopi forza den e dianan dificil aki
Cu Aura sosega na paz.

Ministro di Finanzas y Asunto Economico,
Nilo J.J. Swaen

Recordando Billy
2 siman caba cu e la bai laga nos
31/01/'09

Billy un mucha homber alegre cu hopi respet, semper contento y gusta baila.
Billy preperando pa su futuro a logra hopi.
Billy su deseo twt pa duna su mama un nieto.
Billy a sa di hasi hopi hende feliz, nunca ta bisa NO. Billy twt riba su cama caba, ora cu su amigo nan a bin buske pa sali 11.30 pm, e la bisa su Tata: Papi mi no tin gana di bai, mi tin soño, pero mi ta bai un rato bolbe. Dios a escohe Billy y a jame asina tempran for di nos, e ta hopi duro, pero ta Boluntad di Dios. Na un edad asina hoben ya Billy a cumpli cu su trabow aki na mundo. Nos tur a stime, un curazon gr e twt, semper cla pa yuda. Billy lo keda semper den mi memora y curason, mi lo falta Billy masha hopi mes, mi yui curazon di ORO, bo a yuda Tio Rudy cu hopi amor. Ningun hende lo por yena e bashi cu bo a laga den mi alma y curazon. Nos semper lo recorda Billy cu hopi Amor, Cariño y Felicidad, paso esey Billy twt Alegre, Rumbero y dushi,Billy nos ta gradici Todopoderoso pa e tempo cu bo twt hunto cu nos aki na mundo y un dia nos lo ta hunto atrobe.
Billy di aya riba, cuida mami pidi dushi Hesus pa dune consuelo.
Di: Pepe Dina, Tio Rudy, Ydur y Rudy Jr Alberts

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. PAULA HENRIQUEZ-VAN SWOL

Mama di Sr. Rob Henriquez, ex-President di Centrale Bank van Aruba.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na sr. Henriquez y demas famia y ta desea nan hopi forza den e dianan difícil aki.

Cu Sra. Paula Henriquez-Van Swol sosega na paz den brazanan di Señor.

Colegio Sta. Filomena
Weg Sero Preto 2, San Nicolas

ta anuncia fayecimento di

Sr. Jose Maria Werleman



Suegro di Juffrouw Patricia di Klas 2A

Staff, personal y alumnonan di Colegio Sta. Filomena ta desea Juffrouw Patricia y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Jose sosega na paz den Señor



Invitacion

Lagrima y flornan por seca pero nos TATA, su imagen y recuerdo lo keda semper bibo den nos curazon.

Na nomber di su Señora & juinan, kier a invita tur familia y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda nos TATA su fecha natal:

Efren Luisito de Kort

Diadumingo 1 februari 2009, pa 10.00 a.m., na Misa Sagrado Curason Savaneta.

Boso presencia lo ta keda altamente aprecia.



Cuando los seres humanos vibran con energía angélica, su presencia y compañía irradian una luz especial.
Los ángeles son maestros en vuelos, en transparencias, en fortalezas, en dulzuras y en cuidados.
Ellos son quienes tienen la fundamental misión de ayudarnos a dar el salto evolutivo anunciado por las profecías. Por eso los maestros, aseguran que miles de millones de ángeles, comprendiendo lo que pasa, descendieron a la tierra para poder ayudarnos a tomar esta decisión tan importante y ayudarnos a responder a una única pregunta. Que en nuestra más secreta intimidad todos escuchamos. Una pregunta fuerte, continua y tan insistente.¿Eligiremos el amor o el poder como motor de nuestras vidas?

CARIBBEAN PALM VILLAGE RESORT
ta anucia fayecimento di

Sr. Jose Werleman

Ruman di nos colega Rita Werleman

Gerencia, Staff y Personal di Caribbean Palm Village Resort
ta extende nan profundo condolencia na Rita y demas famia.
Hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Jose sosega na paz.

O.D.E.B.

Organo di Directornan den Enseñansa Basico

Ta anuncia fayecimento di

Sra. Aureliana Jacinta Kelly-Boekhoudt

Ruman di nos colega Candi Boekhoudt
Cabesante di Colegio Ora Ubao na Tanki Leendert

Nos mas sincero condolencia y forsa na Candi y demas famia den e momentonan dificil aki.

Cu Sra. Aureliana sosega na paz den Señor

Devoción a San Josemaría Escrivá



San Josemaría Escrivá
Fundador del Opus Dei
ORACIÓN

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor.

Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría, Gloria.

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría, Gloria.

Celebracion di fiesta di La Virgen de los Remedios



Despues di un Nobena cu hopi debocion na honor di La Virgen de los Remedios, miho conoci aki na Aruba como 'Virgen di Candelaria" nos ta celebra su fiesta dialuna 2 di februari den Misa di San Francisco.

Nos ta sali den un Procesion chiquito for di dilanti Pastorie pa asina asisti na un Santa Sacrificio di misa pa 7:00 or anochi na Honor di nos dushi Mama "Virgen de Los Remedios".

Laga nos asisti pa nos gradici nos Mama Maria y su Jui Dibino Hesus pa tur fabornan ricibi y sigui pidi su judanza pa nos mes y pa nos pais Aruba.
Cu Paz, Amor y Trankilidad por reina na nos dushi isla Aruba.



Nos ta yuinan di Dios

Bijbel ta siña nos:

Pordoná i lo bo ta pordoná

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo dun'é bida I salu? Ora un hende no tin kompashon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?

Sirag 28: 1-4

Invitacion pa un Santo Sacrificio di Misa.

Nos kier a invita tur familia,amiga/o, y conocirnan pa un Santo Sacrificio de Misa diasabra dia 31 Januari pa 7 di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera pa recorda cu ta 3 anja pasa cu Papa Dios a jame serca dje, nos angel stima ' Dasey"

Na nomber di Mama,Tata y rumannan



****** Dasey ******

******27-01-1989 ******

******31-01-2006 ******

***If love could change the way things are
You would live forever and go so far
You'd know that I'm always there
That I'll always love you, I'll always care.***

***But love can't change the way things are
Or stop your pain or mend your scars
I hope that love can let you know
Not to give up or ever let go***

***Even when you're not in sight
You're in my thoughts day and night
Love what will keep you there
And make me thankful for all we share.***

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padre Nuestro, Avemaría, Gloria.



Gradicimento / Invitacion



Na nomber di Carlito, Carla, Karina y Jane, nos kier a gradici tur esnan cu comparti e momentonan dificil aki cu nos.

Un danki ta bay pa Nelly Boasman, Barbara y Errol Mitchell, Yvette Dijkhoff, Lucio Rivadeneira, Etty Toppenberg y na De Palm Tours, Schout Aruba.
Na tur e yamadanan, e-mails y telegram.
Nos kier invita bo(so) pa compaña nos mami stima den 3 Misa, diahuebs 29 di januari, diabierna 30 di januari y diasabra 31 di januari 2009, despues cu un rosario pa descanso di su alma na Nobelstraat 7,Companashi.

INVITACION

GIO, semper atento y cla pa juda.
Nos ta cordabo yen di bida y cu hopi alegria y nos ta resa pa bo drumi eternamente den brasa di señor.

Na nomber di su mayornan, rumannan, yiunan y nieto nos kier a invita tur famia, bisiña, amigonan y conocirnan na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda un aña di fayecimento
di nos difunto stima



Hendrik Giovanni "GIO" Leer
**** 02 November 1965 † 01 Ferbruari 2008***
Diadomingo 01 di Februari 2009 pa 6'or di atardi na Misa "La Birgen di Fatima" na Dakota
Boso presencia lo ta altamente aprecia

Outoridatnan a tene búskeda den kas i negoshi den kaso Van Ierland

WILLEMSTAD -- Kontinuando ku e investigashon den e kaso di tiramentu ku konsekuensia fatal ku a tuma lugá dia 27 yanüari último na Barentslaan, a hasi investigashon den kurso di e siman aki den diferente kas i negoshi na Kòrsou. En konekshon ku esaki a konfiská diferente artíkulo na bienestar di e investigashon.

E investigashon ta sigui den tur intensidat.

Polis a bisa mientras tantu ku tur tep ku tin riba e kaso aki ta keda bon biní. Ta supliká tur persona ku ta kere ku nan tin informashon riba e kaso aki, pa pasa e informashon aki pa Reshèrshi na numbernan: 8666-115 / 8666222 of 911(24 ora pa dia).

Number anónimo: 108 (e number aki ta duna tur garantia di anonimidat)

Mester bisa ku siman ta sera i ketu bai e kaso ta den hopi publisidat.

The Renaissance Curaçao Resort & Casino ta habri ofishalmente mayan



WILLEMSTAD –The Renaissance Curaçao Resort & Casino ta bai habri ofisialmente djadumingu awor, dia 1 di februari 2009. E hotèl aki di 237 kamber ta meskla e estilo kontemporáneo di Karibe ku e diseño tradishonal europeo ku kambernan espasioso i bon ekipá. Tur kamber tin un Jacuzzi. Esnan ku ta gusta playa lo keda impreshoná ku e ‘Eternity beach’, un playa artifisial, pero un beyesa di ingenieria moderno i ta un di e dosnan na mundu. E playa ta nèt riba nivel di laman i ta nèt banda di e ‘Infinity Pool’. Tur dos ta ofresé un bista espektakular di laman Karibe.

E plasa di pakusnan ta den aire liber ku tin tambe vários restorant i sinema. E Kasino moderno i espasioso ta ofresé un gran variedat di wega. “No ta simplemente un debut di un hotèl nobo. The Renaissance Curaçao Resort & Casino ta simplemente un destinashon dentro di un destinashon ku ta ofresé ‘nightlife’, entretenamentu, wega, lugá pa kome i hasi kompra, tur den un sitio,” asina e Gerente General, Maylin Trenidad a bisa. E hotèl nobo aki ta ofresé un Aqua Spa ku ta den Rif Fort i ta ofresé lo último den e merkado aki. Tin posibilidat tambe pa gruponan organisá reunionnan grandi. E fasilidatnan ta ofresé un sitio hopi espasioso.